

# کیصد سند تاریخی

www.tabarestan.info  
تبرستان

تألیف و تحقیق از :

ابراهیم صفائی

در این سخن جای تردید نیست که تنظیم يك تاريخ صحيح و مستند نیاز بآن دارد که اسناد معتبر تاریخی منتشر شود و در دسترس تاریخ نگاران قرار گیرد ، از این رو می بینیم برخی از کشورها که تاریخ را بگونه يك کار دقیق علمی و پژوهشی می نگرند هر سی سال یکبار اسناد سیاسی خود را منتشر می کنند و در دسترس پژوهندگان تاریخ قرار میدهند .

در کشور ما این کار انجام نشده و هنوز هم عملاً سازمانی برای صورت یافتن این امر مهم وجود ندارد .

من از سالیان پیش که بی پایگی بسیاری از مندرجات کتب مربوط بتاریخ دوران قاجاریه و عصر مشروطه را دریافتم و بیشتر نوشته های اینگونه کتب را آکنده از تعلقات بیجا و شایعات ناروا و آمیخته باغرض و دور از روش تحقیقی دیدم بر آن شدم که در انتشار اسناد تاریخی و سیاسی این دوران کوشش کنم تا زمینه مطمئن برای تنظیم يك تاريخ مستند و معتبر فراهم گردد .

من این خدمت را هدف کارهای پژوهشی خود قرار دادم و با شوق سرشار ، جویان و پویان در این راه گام نهادم و سالها در جستجوی اسناد سیاسی و تاریخی به کتابفروشی ها ، فروشندگان خطوط قدیمی ، مغازه های عتیقه فروشی و به خانواده ها و افرادی که احتمال میدادم سندی در اختیار داشته باشند در طهران و شهرستانها مراجعه نمودم و پس از گردآوری اسناد تدریجاً به بررسی و تنظیم آنها پرداختم و از هفت سال پیش باین سو هشت جلد کتاب محتوی اسناد تاریخی باهزینه شخصی خود منتشر ساختم .

انتشار کتب اسناد در ایران کاری بود که من آغاز کردم ، مندرجات این کتب بسیاری از حقایق تاریخی دوران قاجاریه و عصر

مشروطه را روشن ساخت و نه تنها از چهره تاریخ سیاسی بلکه از چهره تاریخ اجتماعی آن عصر نیز برده ابهام را بیکسوزد و خوشامدگونی های نابجا و شایعات بی اساس را که در کتب تاریخی بعنوان واقعیت ثبت شده بود از ارزش و اعتبار بیداخت و نکته های مهم و ناگفته تاریخ عبرت آمیز گذشته را مطرح ساخت .

کتب هشگانه یادشده از لحاظ ارزش و اهمیت اسناد بزرودی در شمار مآخذ معتبر تحقیق درآمد و مورد استناد پژوهندگان ایرانی و غیر ایرانی که (در رشته تاریخ قاجاریه کاری می کنند) قرار گرفت و نیز زمینه مقایسه همه جانبه ای بین گذشته و حال به دست داد و دورنمای گذشته قاریک و نابسامان کشور را برای جوانان ترسیم نمود .  
با آنکه کار من کاری تحقیقی و ملی و خدمت بشاریخ کشور میباشد ، در این راه تنها پیش رفتن و خسارت و رنج بسیار دیدم و در این میان کسانی که از انتشار این اسناد خشنود نبودند برایم دشواریهایی ایجاد کردند و زحماتی فراهم ساختند و حتی آنان که در مراکز تحقیقی نشسته و باید کار مرا ترویج کنند ، به تحریک بداندیشان مواعی در کارم پدید آوردند ، با اینحال من از پای ننشتم و اینک بیاری خدا نهمین کتاب اسناد سیاسی را انتشار میدهم

در این کتاب یکصد سند عرضه شده است و در این اسناد مطالب مهم و پرارج (درباره وقایع چند سال آخر سلطنت فتحعلیشاه ، پادشاهی علیشاه ظل السلطان ، چگونگی سلطنت رسیدن محمد شاه ، سه بارار دوکشی بیهوده به هرات ، معاهده زیانخیز پاریس ، اسرار برکناری میرزا آقاخان اعتمادالدوله ، اختلافات مرزی و مناسبات سیاسی با روس و انگلیس و عثمانی ، سازمان

لشکری و کشوری ایران و صدها مطلب دیگر) از گذشته تاریخ ایران بنظر میرسد و نیز چهره معدودی از بزرگان لایق و خدمتگذار و مردماندیش و همچنین رخصت بسیاری از رجال نالایق و زبون و آزمند و خوداندیش از میان سطور این اسناد شناخته می شود.

این اسناد نه تنها روشنگر نیم قرن تاریخ سیاسی ایران میباشد بلکه آینه‌ئی است که تاریخ اجتماعی و اقتصادی و زندگی رنج آور توده‌های مردم و آداب و رسوم ملی و خلیقات قومی نیاکان ما در آن جلوه‌گر است و ما از مطالعه این اسناد بطرز فکر و اندیشه و چگونگی شرائط سخت زندگی مردم آن زمان آشنا می شویم و دشواریهای گوناگون آنان را درک می کنیم و مقدمات اندک و محظورات فراوان گذشتگان را در می یابیم.

اصول این اسناد متعلق به وزارت امور خارجه میباشد و شایسته یادآوری است که بیش از یکصد و پنجاه جلد کتاب بزرگ اسناد در زمان ناصر الدین شاه از مکاتبات درباری و دیوانی بدستور آن پادشاه گردآوری گردیده و در کتابخانه اندرون سلطنتی نگاهداری می شده و در سال دوم تاجگذاری سلطان احمد شاه کتب مزبور به وزارت امور خارجه انتقال یافته است.

یکصد سند تاریخی که در این کتاب عرضه میگردد پس از شش ماه مطالعه از روی کتب پادشاه تهیه گردیده و چندماه هم برای تنظیم و نوشتن حواشی و توضیحات بایسته صرف وقت شده و اینک بصورت کتابی درآمده است.

بسیار خوشوقتم که در این عصر شکوهمند نهضت اجتماعی و فرهنگی ایران در تألیف همین کتاب اسناد سیاسی موفق شدم و از ادامه خدمت بن تاریخ کشور عزیزم باز نماندم.

اسفند ماه ۱۳۵۲  
ابراهیم صفائی (مدیر انجمن تاریخ)

# فہرست استاد اہل کتاب

www.ustad-ahlan.info  
بیرستان



- ۱ - نامه ژنرال پاسکویچ درباره تخلیه آذربایجان صفحه ۹
- ۲ - نامه محمد میرزا درباره فتح هرات ۱۱
- ۳ - نامه اللهیارخان آصف الدوله درباره فوت عباس میرزا ۱۳
- ۴ - نامه اللهیارخان آصف الدوله درباره علیشاه ظل السلطان ۱۶
- ۵ - نامه علی شاه ظل السلطان در اعلام سلطنت خودش ۲۰
- ۶ - نامه ضیاء السلطنه درباره پشیمانی ظل السلطان ۲۴
- ۷ - نامه بانو "دوره" درباره گرفتاری خسرو میرزا و جهانگیر میرزا ۲۵
- ۸ - نامه شبخعلی میرزا درباره سلطنت محمد شاه ۲۷
- ۹ - نامه قهرمان میرزا درباره امنیت خراسان ۲۹
- ۱۰ - نامه مزینانی درباره امنیت خراسان ۳۰
- ۱۱ - نامه دو نفر از بزرگان گیلان به قائم مقام ۳۲
- ۱۲ - نامه مکتبل وزیر مختار انگلیس درباره جنگ هرات ۳۴
- ۱۳ - گزارش سمنو مهندس روسی درباره محاصره هرات ۳۵
- ۱۴ - گزارش افسران اردوی محمدشاه درباره محاصره هرات ۳۶
- ۱۵ - پیشنهادهای فرمانفرمای فارس درباره بحرین و خارک ۳۷
- ۱۶ - نامه حاجی میرزا آقاسی در دلنگی از شغل صدارت ۳۹
- ۱۷ - نامه حاجی میرزا آقاسی درباره وزیر مختار روسیه ۴۰
- ۱۸ - نامه حاجی میرزا آقاسی درباره اختلاف با روس و عثمانی ۴۱
- ۱۹ - نامه حاجی میرزا آقاسی درباره عهدنامه ایران و عثمانی ۴۴
- ۲۰ - نامه دیگر از حاجی میرزا آقاسی درباره عهدنامه ایران و عثمانی ۴۵
- ۲۱ - نامه امیر کبیر بنمایندگان روس و انگلیس ۴۶

- ۲۲ - گزارش میرزا آقاخان نوری درباره شکست خان خیوه صفحه ۴۸
- ۲۳ - گزارش حسام السلطنه درباره فتح هرات ۵۰
- ۲۴ - گزارش حسام السلطنه درباره تصرف فراه ۵۳
- ۲۵ - نامه فرخ خان امین الدوله درباره مناسبات باروس وانگلیس ۵۶
- ۲۶ - گزارش میرزا آقاخان نوری درباره وزیر مختار انگلیس ۵۹
- ۲۷ - نامه وزیر مختار ایران در روسیه درباره عزل میرزا آقاخان ۶۲
- ۲۸ - نامه دیگر از وزیر مختار ایران در روسیه درباره عزل ۷۲
- ۲۹ - « « « « « « ۷۳
- ۳۰ - مقاله روزنامه سنت پترزبورگ ۷۴
- ۳۱ - گزارش وزیر امور خارجه درباره بحرین ۷۶
- ۳۲ - گزارش درباره کارخانه کاغذسازی و ریسماتریسی ۷۹
- ۳۳ - گزارش دیگر از وزیر خارجه درباره بحرین ۸۱
- ۳۴ - نامه میرزا جعفر خان مشیر الدوله درباره سختی زندگی خودش ۸۳
- ۳۵ - گزارش وزیر امور خارجه درباره هرات ۸۶
- ۳۶ - نامه کارگذار بوشهر درباره خرید کشتی جنگی ۸۸
- ۳۷ - گزارش کارگذار بوشهر درباره بحرین ۹۰
- ۳۸ - گزارش میرزا محمد خان وزیر جنگ درباره ارش ۹۲
- ۳۹ - گزارش دیگر از سپهسالار درباره قانون سربازگیری ۹۴
- ۴۰ - گزارش یک راپرت نویس درباره شبنامه های ضد دولتی ۹۶
- ۴۱ - گزارش وزیر امور خارجه درباره قرارداد نلگراف ۹۷
- ۴۲ - گزارش اعتضاد السلطنه درباره کارخانه قند ۱۰۰
- ۴۳ - گزارش عماد الدوله درباره ملکم و بهاء الله ۱۰۱

- ۴۴ - گزارش میرزا محمدخان وزیر جنگ درباره ارتش صفحه ۱۰۳
- ۴۵ - گزارش میرزا محمدخان وزیر جنگ درباره سپاه خوزستان « ۱۰۶
- ۴۶ - گزارش وزیر امور خارجه درباره هرات « ۱۰۷
- ۴۷ - یادداشت وزارت خارجه درباره سیستان « ۱۰۸
- ۴۸ - گزارش وزیر امور خارجه درباره رویدادهای مرزی « ۱۰۹
- ۴۹ - گزارش تذکره چی خرمشهر درباره کودتای شیخ فارس خان \* ۱۱۲
- ۵۰ - نامه کنسول حاجی ترخان درباره جعل گذرنامه « ۱۱۴
- ۵۱ - نامه دیگر از کنسول حاجی ترخان درباره جعل گذرنامه « ۱۱۶
- ۵۲ - مقاله روزنامه روسی درباره ناشکند و بخارا « ۱۱۸
- ۵۳ - نامه ساعدالملک درباره راه تجارتي ایران و قفقاز « ۱۲۱
- ۵۴ - نامه ساعدالملک درباره خطوط تلگرافي ايران « ۱۲۲
- ۵۵ - گزارش تلگرافي درباره اوضاع افغانستان « ۱۲۵
- ۵۶ - گزارش تلگرافي از مشهد درباره اوضاع هرات « ۱۲۸
- ۵۷ - گزارش محرمانه درباره اسرار سفارتخانهها « ۱۲۹
- ۵۸ - گزارش درباره مسافرت ناصرالدین شاه به خراسان « ۱۳۱
- ۵۹ - گزارش محرمانه درباره رویدادهای سفارتخانهها « ۱۳۳
- ۶۰ - گزارش درباره اوضاع استرآباد « ۱۳۴
- ۶۱ - گزارش وزیر خارجه درباره گسترش تلگراف « ۱۳۶
- ۶۲ - نامه کنسول حاجی ترخان در انتقاد از سیاست وزارت خارجه ایران « ۱۳۸
- ۶۳ - گزارش کنسول حاجی ترخان درباره ترکمن صحرا « ۱۳۹
- ۶۴ - گزارش درباره پیشنهاد عشایر عثمانی « ۱۴۲



- ۶۵ - نامه ساعدالملک درباره اختلاف مرزی با روسیه صفحه ۱۴۳
- ۶۶ - گزارش والی کردستان درباره یکی از یازغیان مرزی « ۱۴۵
- ۶۷ - گزارش مشیرالدوله درباره بحرین « ۱۴۷
- ۶۸ - گزارش عیسی خان قاجار درباره مرزهای گرگان « ۱۴۸
- ۶۹ - گزارش درباره اختلافات تیره شاهسون « ۱۴۹
- ۷۰ - گزارش فرماندار بوشهر در شکایت از کارکنان « ۱۴۹
- کشتی های انگلیسی « ۱۵۱
- ۷۱ - گزارش کارگذار گیلان در شکایت از مجدالدوله « ۱۵۳
- ۷۲ - گزارش کارگذار فارس درباره تلگرافچیان انگلیسی « ۱۵۵
- ۷۳ - گزارش وزیرمختار ایران در روسیه درباره گرگان « ۱۵۷
- ۷۴ - گزارش کارگذار تبریز درباره خریداری نفتنگ « ۱۵۹
- ۷۵ - گزارش شجاع الدوله درباره تصرفات عثمانی در قفقاز « ۱۶۱
- ۷۶ - پیشنهاد یک روحانی درباره روش سربازگیری « ۱۶۳
- ۷۷ - گزارش وزیرمختار ایران در روسیه درباره اعتراض انگلیس « ۱۶۵
- ۷۸ - گزارش امیرنظام گروسکی درباره اختلاف مرزی مغان « ۱۶۷
- ۷۹ - گزارش کارگذار شیراز درباره کنسول هلند « ۱۷۰
- ۸۰ - گزارش کارگذار استرآباد درباره اختلافات مرزی « ۱۷۲
- ۸۱ - گزارش کارگذار فارس درباره بتدرلنگه « ۱۷۳
- ۸۲ - گزارش کارگذار سنندج درباره کنسول عثمانی « ۱۷۵
- ۸۳ - گزارش مستوفی الممالک درباره نرخ گندم « ۱۷۷
- ۸۴ - تعهد میرزا عیسی وزیر درباره ساختن خندق و دروازه های طهران « ۱۷۹

۸۵ - گزارش مشیرالدوله درباره تشریفات سفر ناصرالدین شاه

به عتبات

صفحه ۱۸۰

۸۶ - گزارش دیگر از مشیرالدوله درباره مسافرت

ناصرالدین شاه به عتبات

۱۸۳ «

۸۷ - گزارش روزانه مدرسه عالی دارالفنون

۱۸۵ «

۸۸ - نامه گلداسمیت درباره امور مرزی

۱۸۷ «

۸۹ - پاسخ میرزا معصومخان به گلداسمیت انگلیسی

۱۸۹ «

۹۰ - گزارش میرزا معصومخان درباره گلداسمیت

۱۹۰ «

۹۱ - نامه میرزا معصومخان به گلداسمیت

۱۹۲ «

۹۲ - پاسخ گلداسمیت به میرزا معصومخان

۱۹۴ «

۹۳ - گزارش میرزا معصومخان درباره خطوط مرزی بلوچستان

۱۹۵ «

۹۴ - گزارش میرزا حسینخان سپهسالار درباره خرید اسلحه

۱۹۶ «

۹۵ - گزارش میرزا حسینخان سپهسالار درباره امور مرزی

۲۰۰ «

۹۶ - گزارش میرزا حسینخان سپهسالار درباره خرید تفنگ

۲۰۳ «

۹۷ - فرمان ناصرالدین شاه درباره تأسیس مشورتخانه وزیران

۲۰۵ «

۹۸ - یادداشت ناصرالدین شاه درباره امور کشوری

۲۰۷ «

۹۹ - گزارش سپهسالار درباره قرارداد رویتر

۲۰۹ «

۱۰۰ - گزارش معتمدالدوله درباره حسیقتلی خان ایلخانی

۲۱۲ «

کتابخانه

www.tabarestan.info  
تبرستان

پادآوری : تاریخ ذیل سند بهنجاه و یکم در صنفه یکصد و  
هفدهم این کتاب ۱۲۸۲ (ق) درست و ۱۲۸۳ - اشتباه میباشد.

## سند یکم

نامه ژنرال پاسکویچ (۱) - به عباس میرزا

در باره تخلیه آذربایجان

اهلی جاه ضیاء بخش اریکه شهرت و احتشام فرزانه یگانه کامران شاهزاده نامدار جمیل العنوان ولی عهد گرام معین از حضرت شهریار مالک بالافتداری ممالک ایران عباس میرزا ادام الله شوکته .

ایلچی انگلیس جناب پولکونیک مکدانیل (۲) اظهار نمود که جناب مستطاب والا بنا بر شدت ناخوشی احوال خودشان خواهشمند میباشند مهمما ممکن برودی وارد دارالسلطنه تبریز شده الی تخلیه کردن شهر از قشون ما ، در خانه تابستانی نزدیک شهر تبریز اقامت نمایند .  
طالب سلامتی و استقامت مزاج مبارک بوده مخلص قبول می نماید که نواب والا تشریف شریف را بمکان مزبور بیاورند ، لکن واجب شمرده اظهار می شود چنانکه به نواب مستطاب والا معلوم است مخلص بهر وضع در تخلیه آذربایجان کمال سعی و اهتمام را مرعی میدارد و شاید تا روز جمعه چهارم ماه رمضان المبارک قشون تبریز را بیرون نماید ، اما در جاهائی که قشون ما می ماندالی بیرون رفتن آنها باید که آنجاها در تصرف ما بوده موافق عهدنامه مذاخل و همه تحمیلات برای نفع روسیه عاید شود .

باقی با اعلی مراتب احترام و توقیر گزاری مخلص اطمینان مکرر بنواب مستطاب والا میدهد که در مقام صدق ارادت و خیرخواهی آماده میباشد .  
امر فرمای ( فرمانفرما ) عساکر و ولایات واقعه بین البحرین الخضر

والاسود - جنرال انشف صاحب حمایلات - پاسکویچ - فی ۲۸ شهر شعبان  
سنه ۱۲۴۳ تبریز . (۳)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - ژنرال پاسکویچ فرمانده قوای روس در قفقاز بود که در جنگ دوم ایران و روس در زمان فتحعلی شاه قوای ایران را درهم شکست و تبریز و چند شهر آذربایجان را تصرف کرد و پیروزی او منجر به قرارداد ترکمانچای مورخ پنجم شعبان ۱۲۴۳ ق گردید .

۲ - سرجان مکدونالد وزیر مختار انگلیس در ایران که واسطه گفتگوی صلح میان عباس میرزا و ژنرال پاسکویچ بود .

۳ - از اسناد وزارت امور خارجه کتاب ۵۶ ،

توضیح - دلاوریها و فداکاریهای عباس میرزا و سرداران و سربازان ایرانی را در جنگ های طولانی ایران و روس نباید از یاد ببریم و نیز نباید نادیده بگیریم که سپاه ایران در برابر سپاه روس از حیث شماره و تعلیمات و هم از جهت جنگ افزار بسیار ناچیز بود و مقاومت رشیدانه و طولانی و گاهی بیشرتهای سپاه ایران نتیجه ایمان پاک و وطنخواهی سپاهیان و فرماندهان آنان بود .

## سند دوم

نامه محمد میرزا به قائم مقام

درباره فتح هرات (۱)

---

جناب اتابك اعظم قائم مقام بدانند، امشب که شب پنجشنبه است این ملفوفه را نوشتم ، دیشب باقاصد حامل کاغذهای مفصل نزد آنجناب فرستادیم امشب هم دونفر روانه کردیم ، امروز در شهر شهرنی بوده که سواره و پیاده هزاره و افغان بسر آن اردو میآیند ، کل جمعیت آنها زیاده از چهار هزار نخواهد بود و بفضل خدا خاطر جمع هستیم که قشون پادشاهی که همراه آنجناب میباشد جواب ده مقابل آن قشون را می تواند داد لیکن چون خبرداری آن جناب لازم بود کیفیت را بآن جناب اعلام داشتیم ، امروز سه نفر از شهروارد شدند یکی مذکور ساخت که دیشب یک هزار و پانصد نفر مقابل آن اردو رفته اند، دونفر دیگر گفتند که سواره و پیاده از شهر حرکت نکرده اند، بالجمله احتیاط بیه و غلب چین را داشته باشید بهتر است .

دیگر می باید زودتر بما خبر برسانید که کدام روز وارد سنگ بست (۲) می شوید ، بسیار دیر از شما خبر میرسد تا حال همین دو کاغذ است که امشب رسیده است یکی از سنگ بست مشهد دیگری از باغ سنگان (۳) دیگر کاغذی از رسیده است ، ماهم در مشرق شهر (۴) اردو زده ایم اراده ما این است رو بطرف مغرب . . . . (۵) دو اردو بهم ملحق شوند و فردا شب منتظر خبر از جانب آن جناب باشیم . . . . (۶) دیگر این صلاح و درست تر بنظر میآید که آن

جناب به غوریان (۷) پردازید و دو اردو بهم ملحق شود و بمحاصره شهر (۸) اقدام شود و صدمه شهر از بیم آنوقت اگر صلاح باشد جمعیت به غوریان بفرستیم، البته آن جناب هرطور صلاح داند اعلام و عرض کند تا از آن قرار معمول شود.

حرر فی شهر جمیادی الاولی سنه ۱۲۴۹ - بالای کاغذ مهر - طراز افسر  
شاهی محمد (۹).

۱ - محمد شاه دوبار برای تسخیر هرات کوشید، بار اول از طرف پدرش عباس میرزا نایب السلطنه مأمور فتح هرات شد و هرات را محاصره کرد ولی در اثر مرگ عباس میرزا (در جمادی الاخر ۱۲۴۹) با کامران حکمران هرات صلح کرده کامران بد اطاعت ایران گردن نهاد و محمد میرزا به مشهد و سپس به طهران بازگشت و مقام ولایتعهدی به او تفویض شد و به آذربایجان رهسپار گردید. بار دوم در زمان پادشاهی خودش بسال ۱۲۵۳ - که سرانجام در اثر مداخله نظامی انگلیس ناگزیر بترك هرات گردید.

۲ - سنگ بست = محلی در چهار فرسخی هرات.

۳ - سنگ بست مشهد و باغ سنگان از آبادیهای این راه مشهد بسوی غوریان.

۴ - شهر = هرات.

۵ - و ۶ چند کلمه از اصل سند پاره شده و افتاده است.

۷ - غوریان = شهر مرزی افغانستان با ایران که در جنگهای ایران و افغان دوبار به تصرف ایران در آمد.

۸ - = هرات ۹ - کتاب ۴۷ اسناد وزارت امور خارجه.



سند سوم

نامه اللهیار خان آصف الدوله به قائم مقام

درباره محمد شاه

اللهیار خان آصف الدوله دانی محمد شاه پس از مرگ عباس میرزا  
نایب السلطنه برای سلطنت خواهرزاده خود (محمد شاه) کوشش بسیار کرد  
پس از مرگ فتحعلیشاه و جلوس محمد شاه بفرمانفرمائی خراسان منصوب  
شد (۱) در اینجا نامتهی از او می خوانیم که پس از مرگ عباس میرزا (ج ۲-  
۱۲۵۹ ل) بمیرزا ابوالقاسم قائم مقام نوشته و از او برای حفظ موقعیت  
محمد میرزا استمداد کرده است .

متن نامه :

برادر جان من، چه نویسم کاشکی من و شما هر دو مرده بودیم و این روزها  
را نمیدیدیم لکن چه چاره با مقدر الهی چه میتوان کرد؟ حالا وقت مردانگی و  
اول زحمت آن برادر است الحمد لله خوب در خاطر داری بلکه آنوقت هم  
در میان کار بودی که سرکار ولیعهد (۲) که خداوند عالم درجات ایشان را  
عالی بدارد در سن هشت سالگی قائم مقام مرحوم مشغول (۳) خدمتگذاری آن  
سرکار مرحوم شد، خود مطلعید که چه زحمتها کشید و بادولت های بزرگ  
زد و خورد کرد، از تصدق خاکپای مبارک شاهنشاه روحیفداه (۴) بجائی  
رسید که پادشاهان افسوس می خوردند، خلاصه اگر خواهد از این مقوله (۵)

چیزها بشما بتوبسید بیحاصل است، حال قریب بیست سال است که خود آن برادر وزیر و قائم مقام دولت است، زحمت‌ها کشیدید، مرارت‌ها کشیدید تا آنکه الحمد لله آقا و ولیعهد خود را (۶) صاحب اسم و رسم کردید خود هم نیکنامی در همه دولت‌ها بهم رسانیدید، بعد از این همه زحمت‌ها و مرارت‌ها مملکتی بنظم آوردید، از نظم مملکت آذربایجان از تصدق خاکپای مبارک شاهنشاه روحیفداه تصرف در ولایت‌ها و مملکت‌ها نمودید آلان را الحمد لله سپاه آذربایجان و سپاه رکابی به تسخیر مرآت (۷) مشغولند، از حق نمیتوان گذشت، اینها همه بعد از فضل خدا و توجه سایه خدا بکارگذاری قائم مقام مرحوم و آن برادر مکرم بوده اگر چه سرکار ولیعهد (۸) جان خود را در راه خدمت و دولت شاهنشاه روحیفداه گذاشت لیکن شاهنشاه روحیفداه در التفات و توجه ملوکانه نسبت بسرکار شاهزاده معظم فرو گذار نفرمودند (۹) بزیارت فرمانهای مبارک سرافراز خواهند شد.

آنچه لازمه مرحمت و التفات بود از سرکار اقدس مرحمت شد حالا بسته باین است که آن برادر زحمت‌را بخود بیشتر از پیشتر راه دهند، انشاءالله کاری بکنند که دوست و دشمن بشما و ما نخندد امان است برادر جان من، حالا وقت همت و مردانگی است خدا شاهد است، مرا توجان عزیز می و یار محترمی - بهره حکم کنی بروجود من حکمی .

حالا روز روز دیگر است و کار کار دیگر، همین نوشته من حجت است مرا در نمود اختیاری نیست، آنچه بگوئی و بکنی مختاری، من در برادری سرتسلیم دارم در حقیقت توابع پدری دارم از آن برادر که بسرکار شاهزاده (۱۰) بکنند له لوکری .

حالا اگر کاری کردی حقوق‌های ولیعهد را به نسبت بجان‌شین ولیعهد بجای آوردی آن درایت (۱۱) و طریقه مردانگی و نمک شناسی خود را آشکار بکنی، دیگر چه بنویسم که ندانی، تو دانی و آن مردانگی‌های خودت والسلام (۱۲).

- ۱ - آصف‌الدوله در آغاز سلطنت محمدشاه دعوی صدارت داشت ولی چون حریفی نداشت قائم مقام در میان بود موقتاً شد و به حکومت خراسان منصوب گردید، و کار حکومت مشهد را برای پسرش «سالار» فرمان گرفت، سالار در آغاز سلطنت ناصرالدین شاه طغیان کرد و اسباب زحمت و گرفتاری دولت شد و عاقبت سپاه دولتی بفرماندهی سلطان مراد میرزا حسام‌السلطنه او را مغلوب نمود.
- ۲ - ولیعهد = عباس میرزا نایب‌السلطنه.
- ۳ - مشغول = در متن سند «مشغول».
- ۴ - شاهنشاه = فتحعلیشاه.
- ۵ - مقوله - در متن سند «مقوله».
- ۶ - آقا و ولینعت = محمد میرزا = محمد شاه قاجار.
- ۷ - الان - در متن سند «الان».
- ۸ - سرکار ولیعهد = عباس میرزا نایب‌السلطنه.
- ۹ - اشاره تبوجه ویژه‌ئی است که فتحعلی شاه پس از مرگ عباس میرزا نسبت به محمد میرزا مبذول داشت و با داشتن فرزندان مقتدر چون حسینعلی میرزا فرمانفرما و حسنعلی میرزا شجاع‌السلطنه و علیخان ظل‌السلطان، محمد میرزا را بولایت عهدی برگزید.
- ۱۰ - شاهزاده = محمد میرزا.
- ۱۱ - کلمه «درایت» در متن سند بصورت «دراست» نوشته شده است.
- ۱۲ - از اسناد خطی وزارت امور خارجه - کتاب ۵۶.

## سند چهارم

یادداشت اللهیارخان آصف‌الدوله

درباره عیاشاه ظل‌السلطان (۱)

ملاحظه عریضه ایلچی انگلیس را سابقاً نموده‌اید ، سواد عریضه ایلچی روس را هم خواهید دید ، حالا که ایلچی انگلیس این عریضه را دیده بیشتر اهتمام در حصول مطلب می‌کند ، زیند کوشش می‌نمایند و ما کوتاهی نداریم تا قوت بازوی شما چه کند ، حق این است نظم این دو مملکت (۲) کارها را مضبوط خواهد ساخت ، جان من آنقدر کار کرده‌ام بعد از فضل خدا که شاه (۳) شاهزاده‌های دیگر را جواب گفته است : کسی که با شما حرف دارد همان ظل است ، خلاصه سخن این است ، حالا در ایران و در میان کل شاهزاده‌ها کسی که میخواهد شمارا خراب و ضایع کند واسم ولایت و منصب برادرش (۴) را صاحب شود همان ظل است و بس ، حالا بهر قسم مصلحت دانی منم راضی هستم ، این نوشتجات که بشما میرسد کلاً خود بخوانید و خود جواب بنویسید لا غیر .

رأی شاه این است شما به طهران آمده باشید قرار و مدار امورات را بشما داده باشد ، شما مصلحت در آمدن با شاهزاده یابی شاهزاده (۵) هر یک بدانید بنویسید تا حکمش بشود .

حرف ظل بارکن (۶) و کشیکچی باشی (۷) این است که خود ولیعهد شود و برود آذربایجان با کل اولاد و همه اولاد مرحوم ولیعهد (۸) بیایند به خراسان و رکن بیاید به طهران ، کشیکچی باشی برود قزوین ، حرفی که ظل در جزو به «خازن‌الدوله» (۹) گفته که او را رو بخود بکند این است : من که

و اعهد شدیم آذربایجان رفتیم باید بهمین میرزا بیاید در طهران باشد تا بهمین  
 میرزا (۱۰) صاحب اختیار طهران نیاید و نشود قبول ولیعهدی نخواهم کرد ،  
 بلکه را هم به محمد ولی میرزا (۱۱) وعده کرده است ، این راهنمایی ها را به  
 طالب و سبقت سابق کرمان می کند (۱۲) .

فرمانهائی که خواسته بودید با خلعت خواهد رسید ، از قراری که خیر  
 رسید بعد از رسیدن خبر فوت ولیعهد به شیراز فرمانفرما (۱۳) ایلخانی و ایل -  
 علی (۱۴) و میرزا قاسم خان را با میرزا علی اکبر (۱۵) گرفته سوای میرزا  
 علی اکبر آنها را کشته است لکن وقتی که شجاع (۱۶) از طهران رفت پیش از  
 این ملامه بود ، در جزو شاه حکم فرموده بود سوای میرزا علی اکبر آنها را  
 نکشند و تلف نمایند .

وزیر حمسه مرد ، نوشته بودید چهار هزار سوار کفایت است خراسان  
 بیاید ، ما پنجهزار خیر کردیم اول جوزا بخراسان بیایند . آقا علی اکبر از تبریز  
 آمد عریضه ها را در جواب فرمان مبارک که نوشته بودید با سواد عریضه وزیر  
 و مطهار فرستادم ، به سالار (۱۷) حکم شد سرباز قراگوزلو را درست کند بعد  
 از عید خود بحضور بیاورد ، بعد از مردن سرتیپ خان ، سرهنگ ، فضل الله خان ،  
 حاکم ، محمودخان ، کارکن او محمد ولیخان تا حکم شاهزاده دستور العمل  
 شما برسد ، هشت هزار تومان شاه از من می خواهد و من امروز و فردا میکنم که  
 پستال نوانداخته شود . خلعت های خراسان و آذربایجان پیش از عید نوروز  
 خواهند رسید ، در باب ابراهیم خان سردار قزاقه رأی شما چه چیز است ؟  
 شاه می خواهد در بهار با قشون رکابی بفرستد .

لاچین خان (۱۸) و محمود میرزا (۱۹) مذکور است این دو سه روزه واردخواستند شد، کاغذیکه به «امین» (۲۰) نوشته بودید دیدم یعنی خودش داد من هم با او گرم گرفته ام.

نوشتجات رمز را محمدحسین بیگ چاپار رسانید چون شمارا اطلاعی از اوضاع نبود بآن قسم نوشته بودید و الا هرگز راضی نمی شدید بمن این قسم با بنویسید هرگز زنده نمانم بشوم شاهزاده (۲۱) گریه کرده یا می کند، یا اینکه شما غصه بخورید الحمدلله شما عاقل هستید و من توقع دارم بشاهزاده پادری نمائید نه نوکری <sup>۱</sup> من هم آنچه در قوه دارم کوتاهی ندارم (۲۲).

۱ - این نامه از طرف اللهیار خان آصف الدوله پس از مرگ عباس میرزا نایب السلطنه به میرزا ابوالقاسم قائم مقام که همراه محمد میرزا (محمد شاه) در خراسان بوده نوشته شده و از توسطه علیشاه ظل السلطان فرزند فتحعلیشاه و برادر عباس میرزا برای گرفتن مقام ولایتمهدی سخن رانده و قائم مقام را برای تثبیت ولایتمهدی محمد میرزا به طهران فرا خوانده است.

۲ - دومملکت = آذربایجان و خراسان .

۳ - شاه = فتحعلی شاه .

۴ - برادرش = مرحوم عباس میرزا نایب السلطنه .

۵ - شاهزاده = محمد میرزا .

۶ - رکن الدوله علینقی میرزا (پسر فتحعلیشاه) که هواخواه ولایتمهدی ظل السلطان بود.

۷ - کشیکچی باشی = محمدخان قاجار دولو (بعد از سالار) .

۸ - ولایعهد = عباس میرزا .

۹ - باذن الدوله = گلبدن خانم یکی از همسران فتحعلی شاه و مادر بهمن میرزا .

۱۰ - بهمن میرزا = بهاءالدوله پسر فتحعلی شاه .

۱۱ - محمد ولی میرزا = از همسران فتحعلی شاه .

- ۱۲ - سیف = سیف الدوله میرزا ( پسر ظل السلطان ) که از طرف نایب السلطنه  
چندی حکومت کرمان را داشت .
- ۱۳ - فرمانفرما = حسینعلی میرزا والی فارس .
- ۱۴ - محمدعلیخان ایلخانی و مرتضی قلیخان ایل بیگی قشقایی .
- ۱۵ - میرزا قاسم خان و میرزا علی اکبر = میرزا قاسم خان خلج - میرزا علی اکبر  
کلانتر شیراز .
- ۱۶ - شجاع = حسنعلی میرزا شجاع السلطنه .
- ۱۷ - سالار = پسر اللهیار خان آصف الدوله .
- ۱۸ - لاجین خان از سرداران گرجی که در سپاه عباس میرزا در جنگ تنقاز شرکت داشت .
- ۱۹ - محمود میرزا = فرزند فتحعلی شاه ( قبلاً حکمران نهاوند ) .
- ۲۰ - امین = ظاهرآ عبدالله خان امین الدوله وزیر اصفهان و از هواداران ظل السلطان .
- ۲۱ - شاهزاده = محمد میرزا که ظاهرآ بر مرگ پدرش ( عباس میرزا ولیعهد ) می گریسته است .
- ۲۲ - کتاب ۵۶ - اسناد وزارت امور خارجه .

## سند پنجم

نامه علی شاه ظل السلطان (۱) به حشمت الدوله  
در باره مرگ فتحعلیشاه و سلطنت خودش

برادر مکرم مدتها بود چشم براه خبر شما بودم از مشروحه شما مسرور  
شدم از این مصیبت که خاک بر سر عالم کرد نباید گفت . . . . از اوضاع خود  
مکرر نوشتم بهمه حال مختصر نوشته می شود . . . . اهل اردو بسعی و اهتمام  
ایلخانانی نعش مبارک را به قم رسانیده بعد از دفن با کمال آراستگی وارد  
دار الخلافه شده بعد از مراسم تعزیه داری رکن الدوله و شاهزادگان و بزرگان ایران  
و رعیت و لشکر با اتفاق بعد از مجالس متعدد و صلاح اندیشی صلاح را در این  
دیدند که متکفل امور سلطنت ما شویم و بسه اصرار و ابرام جمیع ناس روز  
یکشنبه چهاردهم را ساعت جلوس دیدند و ببارگی جلوس شد و سکه زده شد.  
بعد از جلوس صلاح را در رفتن رکن الدوله (۳) به آذربایجان دیدیم مأمور،  
رفتن شد که برود حرف را تمام کند و قراری بدهد و التزامی بگیرد و ایلخانانی (۴)  
را هم با پنج هزار سوار و پیاده و هفت عراده توپ مأمور زنجان نمودیم که  
رفته پشت بند حرف صلح باشد که صلح باعجز نشود امیدواریم بخوشی بگذرد .  
کارشان در ولایت بسیار خراب است چون سپهدار (۵) هم تخلف کرده نیامده  
و بوی نفاق از او می آید فرمان بسرکردگان عراق شد که هر کس حاکم  
ولایت خود باشد ، برادر مکرم شیخ الملوک (۶) را هم نامزد فرمودیم بالشکر  
آمده میانه عراق ، خسروخان (۷) را هم باده بیات و خلج ساوه با پانصد سوار  
شاهسون از آنجا مأمور کردیم که همگی با اتفاق بروند کار سپهدار را تمام



کنند ، انشاء الله خواهد شد ، اطراف ولایات هم احدی حرف نزده اند ، مازندران که اعظم ولایات بود تمکین کرد بجز مازندران بسطام باین طرف هم آرام است و نو کردند ، آن برادر آدم خود را حاضر کند مستعد باشد که اگر آذربایجانی بصدد در نیامد و بیمزگی کند لابد از آن باید آن برادر داخل ملک آنها شود که حواسشان پریشان شود ، آقای حشمت ، آنقدر کاری که شده است شوخی نیست فضل خدا شامل شده است ولکن این مظنه‌ها نمیرفت که باین آسانی امر بگذرد و حال وقت استراحت نیست وقت زحمت است و ننگ و نام ، آدمت را حاضر کن که بمحض خبر باید حرکت کنی انشاء الله تعالی . این نامرد امین الدوله آخر نامردی کرد و از اصفهان نیامد و مرا معطل گذاشت ، آصف (۸) ملعون هم در قم است و از آنجا بقدری که می تواند فساد می کند خدا بکشدش ؛ حالا که الحمد لله کارها بد نیست روز بروز هم بهتر می شود ، قدری قشون در شهر کم داریم بعد از رفتن ایلخانی و خسروخان از بسطام و سمنان و مازندران بقدر سه هزار جمعیت خواستم که زمستان در شهر باشد خواهند آمد از صبح تا شام فرصت نماز و نفس کشیدن نیست امیدوارم بفضل خدا کارها تا شب عید سر و صورتی بگیرد و از همه طرف آسوده شویم ، مکرر میگفتی : سه روز خودداری کن تا بتوانیم خودی به تبریز برسانیم ، الحمد لله امروز که بیست و یکم است و یک ماه و دو روز است که این وقایع روی داده است خودداری کردیم و جلوس کردیم و قشون جمع کردیم حال وقت کار شماست و نظم آن میانه‌ها ، دیگر خودداری معنی ندارد و انشاء الله از فضل خدا کسی انکار نخواهد کرد و هر کسی بملك خود و حق خود راضی و قانع خواهد شد

مارا حرفی نیست چنانکه در سابق بوده اند حال هم باشند دیگر چه حرفی دارند و چه دردی (؟) آدمت را حاضر کن غصه پول مخور بقدر ضرورت هست الحمدلله، از شما هم مغبایقه نیست بقدر کفاف لشکر داده خواهد شد. (۹)

۱- علیشاه نزل السلطان دهمین پسر فتحعلیشاه (متولد ۱۲۱۰ ق) در سالهای آخر پادشاهی پدرش حاکم طهران بود پس از مرگ فتحعلیشاه در اصفهان (پنجشنبه نوزدهم جمادی الاخر ۱۲۵۰) دعوی سلطنت کرد اما موردی میرزا فرزند دیگر فتحعلیشاه که جوهرات سلطنتی را از اصفهان آورد بازو بند دریای نور و تاج ماه را بوی تسلیم کرد، محمد باقر خان بهگلرایی طهران و اما موردی میرزا و برادرش علی نقی میرزا رکن الدوله و ابوالملوک میرزا و میرزا ابوالحسن خان وزیر امور خارجه او را تشویق کردند، سرانجام روز چهاردهم رجب در طهران جلوس کرد، رکن الدوله تاج بر سر او گذاشت و سیف الملوک میرزا فرزند خود را ولیعهد کرد و اما موردی میرزا را فرمانده سپاه خود نمود و نقدینه های فتحعلیشاه را سخاوتمندانه به املرفیان بخشید و انقوردی میرزا را بحکومت قم گسیل داشت برخی از اعیان و شاهزادگان از جمله محمد حسین میرزا حشمت الدوله حکمران کرمانشاه (فرزند دولت شاه و داماد نزل السلطان) و محمدقلی میرزا ملک آرا حکمران مازندران (فرزند فتحعلیشاه) به سلطنت او تسلیم شدند، در خطبه او را عادلشاه خواندند و او تاج خود را بر سکه «علیشاه» رقم زد و محمدجعفرخان کاشی را بوزارت خود برگزید و قزوین و قم و زنجان را باسانی گرفت.

علیشاه برخلاف محمدشاه (که بسیاری از برادران و عموهای خود را کور کرد و زندانی نمود) به کسی آزاری نرساند، چهل و دو روز سلطنت کرد اما اماموردی میرزا و سهراب خان گرجی فرماندهان سپاه او که برای جلوگیری از ورود محمدشاه به قزوین رفته بودند به نزل السلطان خیانت کردند و تسلیم شدند، محمد شاه با وجود مدعیایی چون نزل السلطان (در طهران) و شجاع السلطنه و فرمانفرما (در فارس) بر اثر حسن تدبیر قائم مقام و سعی آصف الدوله سلطنت را بدست آورد و روز ۲۴ شعبان وارد باغ نکارستان شد و همان روز

جلوس کرد و ضیاء السلطنه و فخر الدوله عمه‌های شاه ظل السلطان را نزد محمدشاه بردند، عذر بسیار خواست و کلید خزاین سلطنتی و جواهر کوه نور و تاج ماه را تقدیم محمدشاه نمود و پس از یکسال که در طهران تحت نظر بود به مراغه تبعید گردید و سپس با مداخله سفارت روس به عتبات رفت و دولت ایران به او مبلغی سالیانه می‌پرداخت .

۲ - حشمت الدوله = محمد حسین میرزا ( فرزند دولت‌شاه حکمران کرمانشاه )

۳ - علینقی میرزا .

۴ - ایلخانی = اماموردی میرزا پسر فتحعلیشاه

۵ - یوسف‌خان سپهدار حکمران اراک .

۶ - شیخعلی میرزا حکمران ملایر و تویسرکان .

۷ - خسروخان بیات از فرماندهان افواج دولتی .

۸ - اللهیار خان آصف‌الدوله چندی در آستانه حضرت معصومه ماند تا سرنوشت

مدعیان سلطنت روشن شود و در عین حال از همانجا برای استقرار سلطنت محمدشاه می‌کوشید .

۹ - کتاب پانزدهم استاد وزارت امور خارجه .

## سنتد ششم

نامه ضیاء السلطنه (۱) به قائم مقام

درباره پشیمانی ظل السلطان

جناب با احتشام قائم مقام حسب الحکم اعلیٰ حضرت شهنشاه، صاحبقران میرزا (۲) مارا بدیدن فخرالدوله (۳) برد، نواب ظل السلطان هم در آنجا تشریف داشتند بعد از تعارفات رسمی، ظل السلطان فرمودند که پارهئی اشخاص مرا باین راه واداشتند توقع من از تو این است که بخدمت قبله عالم عرض کرده و بجناب اتابک اعظم (۴) حالی نمائید که کس دیگر متعرض کسان مان شود، آنچه خرج کرده ایم موافق سیاهه همه را پس میدهیم که دیناری تلف نشود، از قراری که می شنوم این روزها در میانه اسباب شاهی و سایر مردم خیلی تلف و حیف و میل می شود اگر صلاح دانید این خدمت را سرکار اقدس به بنده محول فرمایند طوری میکنم که رضای ظل السلطان بعمل آمده و مال پادشاهی هم پایمال نشود و هر طور که آن جناب صلاح دانند بهتر است - مهر - ضیاء السلطنه (۵) .

۱ - ضیاء السلطنه دختر فتحعلیشاه . ۲ - از پسران فتحعلی شاه .

۳ - دختر فتحعلی شاه و خواهر تنی ظل السلطان . ۴ - قائم مقام ( میرزا ابوالقاسم ) .

۵ - کتاب ۱۵ - اسناد وزارت امور خارجه .

## سند هشتم

نامه بانو "دره" به قائم مقام

درباره آزادی خسرو میرزا و جهانگیر میرزا

جناب اتابك اعظم نورچشمی جهانگیر میرزا (۱) و خسرو میرزا (۲) و احمد میرزا (۳) و مصطفی قلی میرزا (۴) به اعتقاد شما مقصر و مورد حبس بودند که بعضی را درخوی و ارومی با ذلت تمام بردند به اردبیل آن جناب را به نان و نمک نایب السلطنه انارالله مضجعه می سپارم که دو نفر جوان را مثل پسران مسلم در کدام مذهب رواست که بگیرند مثل غلام حبس کنند، انشاء الله بزودی زود آن جناب را خواهد گرفت، هر گاه درباره نورچشمی قراری بگذارد این جناب چه تفصیر دارد که اهل افشار نگذارند با بخارج بگذارد و تبریز بیاید با نورچشمی ولیعهد دوسه فقره گفتگو نماید و زیاده از نورچشمی این جناب را بدحس اندازند معلوم است حبس ما بدون اذن شمانیست والا اهل افشار این جرأت را ندارند که اهل و عیال نایب السلطنه را باین مرتبه بی حرمتی کنند، هر گاه آن جناب حق ناز و نمک نایب السلطنه را میدانست باینگونه امور بهیچوجه من الوجوه راضی نمی شد که سی سال نمک بخورد و نداند معلوم است بزودی خواهد گرفت و این مصیبت را بر سر او خواهد آورد (۵) فرضاً آن جناب دانست که جهانگیر میرزا و خسرو میرزا از سر تا پا مقصر بلکه خون هم کرده بودند اولاً به درخانه نورچشمی ولیعهد پناه آوردند کسی که پناه آورد اینگونه با او رفتار می کنند؟ ثانیاً کسی مثل آن جناب درخانه باشد هرگز اینطور راضی نمی شد بلکه اخراج بلد می نمودند باری توقعی که دارم این است بزودی جواب مرأسله

اینجانب را بنویس که تبریز آمده با ولیعهد گفتگو نماید که اسیران اینجانب را از حبس خلاص کند و به دست اینجانب بسپارد که بجائی دیگر برود .

اولاد نایب السلطنه از اولاد حضرت یعقوب نیستند بلکه نوکر آنها هستند بآنها اینطور رفتار نمودند، باری بالتماس بیگلربیگی دو سه روز آمدن خود را بتأخیر انداخت هر گاه جواب زود رسید فبها و الا بدون معجز خواهم آمد، بخدا بخشش نمایم که بعد از مرحوم نایب السلطنه به اولاد او اینطور بگذرد ، دنیا فانی است شمارا قسم میدهم بسر ولیعهد هنوز که اینجانب نرسیده است بجای من با ولیعهد گفتگو نمائید بنائی بگذارید ، خوب اسم و رسم میگذاری در این پنجاه ساله ، که نزدیک است دختر محمد قلی میرزا بعیرد خودش سهل است بلکه کسی را هم ضایع کند. انشاء الله قبل از آمدن اینجانب بنائی خواهید گذاشت .

پشت کاغذ مهر سکنیز فاطمه دره

۱ - ۲ - ۳ - ۴ - فرزندان عباس میرزا نایب السلطنه (برادر محمدشاه) محمد شاه خسرو میرزا (۱۹ ساله) و جهانگیر میرزا (۱۵ ساله) را با صوابدید قائم مقام در اردبیل محبوس کرد بعد دستور داد اسمعیل خان قراشیاشی آندو را از پیتائی محروم ساخت ، مصطفی قلی میرزا و احمد میرزا هم در اردبیل زندانی شدند .

۵ = بالو دره مادر جهانگیر میرزا و خسرو میرزا پیشینی شگفتی درباره قائم مقام اوده است زیرا قائم مقام در ماه صفر ۱۲۵۱ بدستور محمدشاه در حوضخانه نگارستان اردالی و غده شد ، هرور قائم مقام و تحریک و تفتین شدید گروهی از رجال و شیطنت مسترکمیل وزیر مختار انگلیس از عوامل برکناری و نابودی قائم مقام بود .

۶ = کتاب ۲۰ = اسناد وزارت خارجه .

نامه شیخعلی میرزا (۱) به قائم مقام  
در فرمانبرداری از محمد شاه

جناب خالوئی ام قائم مقام سلمه الله تعالی فرزند ارجمند نامدار سالار  
آمد و از محبت های آن جناب چه خوب آمده است شب و روز به اوصاف  
حمیده آن جناب و محبت هائی که دارید و در این سفر کرده اید مشغول میباشم،  
حق مقام مکرر نوشته ام که بعد از فضل خدا و الهه هدی اطمینان قلبی که هست  
بوجود آن جناب است .

در باب شرفیاب گشتن بخدمت سرکار اقدس صریح ننوشته اید و دستور-  
العمل نداده اید ولی فرزند از جان بهترم سالار (۲) میگفت که خوشایند این  
است که شرفیاب شویم . به چشم، عریضه هم نوشته ام بخوانید و برسائید و  
بزودی غلام روانه نمائید که بدانم به چه وضع باید آمده باشم، سوار و جمعیتی  
بیاورم یا بطور مختصر آمده باشم (؟) .

خبر تازه نیست مگر اینکه نمیدانم سپهدار (۳) منظورش چیست لازم  
و واجب است بشما بنویسم زحمات مارا حالا که شما می کشید ما هم بعد از شما  
کسی را نداریم . این روزها مهر علیخان وزیر (۴) قریب دوهزار تومان موافق  
حجت شرعی از مهدی خان نامی است ملابری ( غلام من ) می خواهد و او فرار  
می کند به کزاز (۵) ، خان هم میرود با چند نفر سرباز در ده او که متصل است  
به سربند کزاز از اینکه حضرات باید نگهدارند سهل است حمایت هم می کنند ،

دبدم مفسده می شود و حرف حسابی بی حساب خواهد شد. نوشتم به خان وزیر آمد گفتم حالا سهدار آنجا است هزار راست و دروغ می بافد لازم بود بجهت استحضار شما همینقدر بدانید که رفتار آنها چه چیز است و احتیاطاً از حرف بدگو و معاندین چه چیز است. پسر آقارفع آستانه (۶) آمده بود با خان قرارداد که مهدیخان را پیدا کنند و بفرستند ما هم حالاً را گفتیم بماند تا شما چه مصلحت بدانید؟ میگویند بگیریم میگیریم و اگر خودتان محصل می فرستید بهتر موافق شرع انور راضی هستیم.

زیاده چه زحمت دهم ایام بکام باد - بالای کاغذ مهر - شیخ الملوک (۷)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - شیخ الملوک :- شیخ علی میرزا فرزند فتحعلی شاه بنیانگذار شهر کوفی ملایر و حاکم آن شهر از طرف مادر نسبت او بد زاده میرحیدر ( مریم خانم مادر او دختر شیخعلیخان زند بود ) .

۲ - ارسلان میرزا سالار فرزند شیخ الملوک .

۳ - یوسف خان سهدار گرجی حکمران سلطان آباد ( اراک )

۴ - مهرعلیخان وزیر ملایر

۵ - کزاز از روستاهای اراک .

۶ - آستانه از روستاهای ابن ملایر و اراک .

۷ - کتاب بیستم اسناد وزارت امور خارجه .



نامه قهرمان میرزا (۱) به قائم مقام (۲) از خراسان  
در باره امنیت خراسان

جناب قائم مقام مر اسله شمارسید، خبر فتوحات و گرفتن حسنعلی میرزا (۲) و فرمانفرما (۴) را نوشته بودید له الحمد والمنه ، آنچه تا بحال اتفاق افتاده همه خوب بوده است طالع سرکار اقدس پادشاهی انشاءالله بیش از اینها کار خواهد کرد ، خبر گرفتن شجاع پدر همه مفسدین و بدخواهان دولت علیه را می سوزاند انشاءالله تعالی ، عنقریب چاکران جان نثار پادشاهی صفحہ خراسان را از مفسدین پاک خواهند کرد و بدخواه را دست بسته بدر بار همایون خواهند فرستاد ، قوچان بتصرفد عساکر متصوره پادشاهی آمد حکومتش به سردار محمدرولی خان (۵) تفویض شد، کنیروان هم شیرمحمدخان (۶) حاکم شد، منہم انشاءالله بیاری خدا روز شنبه از قوچان حرکت میکنم رو به بجنورد، مقرب - الخاقان محمدرضاخان (۷) باتوب و سرباز و جمعیت مشهد به محمد آباد امروز رسیده است فردا به چناران میرسد . ابراهیم خان (۸) را بسا عرب و پیاده ولایتی به رادکان و چناران فرستادم یقین دارم که زود امر چناران و رادکان خواهد گذشت ، همه روزه انتظار مر اسله شما و دستور العمل را دادم .

دھم ماہ ذی حجه ۱۲۵۰ (۹) .

- ۱ - قهرمان میرزا = برادر تینی محمدشاه و حکمران خراسان .
- ۲ - قائم مقام = میرزا ابوالقاسم وزیر دانشمند محمد شاه .
- ۳ - حسنعلی میرزا شجاع السلطنه والی کرمان فرزند فتحعلیشاه از مدعیان سلطنت .
- ۴ - حسینعلی میرزا فرمانفرما والی فارس فرزند فتحعلیشاه از مدعیان سلطنت .
- ۵ - ۶ - ۷ - ۸ - از سران محلی طرفدار سلطنت محمدشاه که زیر نظر قهرمان میرزا در هنگامیکه شجاع السلطنه رهسپار اصفهان شده بود برخداو متحد شدند و شجاع السلطنه و فرمانفرما را از برابرموچهرخان معتمدالدوله و فیروز میرزا ، شکست خورده دستگیر و روانه طهران شدند .
- ۹ - کتاب بیستم اسناد وزارت امور خارجه .

خداوندکارا بندگان پناها در این اوان که معسکر ظفر بنیان در خراسان باعث امیدواری دولتخواهان و جان نثاران گردید و بقدر قوه و استعداد در خدمتگذاری کوشید و خاطر جمعی تمام بحصول انجامید لازم آمد که مجملی از مفصل اوضاع را از روی صداقت عریضه نگاری نماید این است که خوانین مفسد خراسان و ناپاکان بی ایمان چون اوضاع خود را پریشان دیده و از مخالفت بهره ندیدند حال که دولت را قائم و دائم ملاحظه کردند راهی بجهت خیانت خود نجستند از قرار ظاهر حرفشان این است که از ابتدا مخالفتی نداشتیم مگر آنکه بمقرب الخاقان محمد رضاخان (۲) راه نمی بردیم و با او رفتار نمی کنیم، ظاهر آدرین خصوص عرضی هم بر سر کار بندگان خدایگان اعظم دام اقباله العالی میشده از اینکه مقرب الخاقان خداوندگار مهربان محمد رضاخان کسی است که بدام فریب نمی افتد و حیل و تزویر بر نمیدارد و میخواهند این ناپاکان بعد از روسیاهی و حال تباهی این حرف را مستمسک خود نمایند، هر چند وجود مخلص قابل این گونه عریض نیست و خود را در عرصه این نمیدانم که چنین عرضی را ابراز نمایم لکن جسارت و بی ادبی را بر خود پسندیدم و این سخن را نتوانستم در دل نگهدارم که این اشخاص کسانی هستند که بهمچنین حیلها تاحال امر خود را پیشرفت داده و راه رفته اند اما از انتقام این دولت خبر ندارند که افسون بردار نیست و خائن را نمی پروراند یقین است که عقل قاصر این فدوی بجز

شمشیر آبدار بجهت مخالفین شقاوت آثار بجائی دیگر نمی کشد، خاطر الطاف ذخایر سرکار بندگان سپهر مکان خدا بگانی دام اقباله العالی که عقل کل هستند دربارهٔ مفسدین صد هزار بار از این بالاتر است .

دیگر اینکه مزینان (۳) درین عبور جنود ظفر نشان از حیث معدومیت جنس قدری دست تنگ آمد . فریومد و فیروز آباد که دو فرسخی عباس آباد است و در سه فرسخی مهنان اتفاق افتاده و جنس خود را به کسی نداده اند، متوقع چنانم که در اینخصوص حکمی صادر که در همه اوقات خرج مترددین منزل عباس آباد را ایشان از بابت جنس دیوان متحمل باشند که این اهالی و فقرای مزینان قدری رفاهیت دیده و مراعاتی بجهت ایشان حاصل شده بته انداز عهدهٔ دیوان اعلیٰ برآیند و در کمال آسوده خاطرگی به امر خدمتگزاری و جان نثاری دولت ابد بنیان مشغول باشند، چون لازم بود بی ادبی نمود متوقع چنان است که بصدور رقیمه جات التفتات آیات فدوی را مفتخر که باعث سر بلندی و مباهات خواهد بود .

باقی امر کم مطاع (۴) . (۱۲۵۰)

- ۱ - محمد مزینانی از منتقدان خراسان .
- ۲ - محمد رضا خان قراهنی وزیر و پیشکار خراسان .
- ۳ - مزینان = بخش میان شاهرود و سبزوار .
- ۴ - کتاب ۳۰ اسناد وزارت امور خارجه .

## سند یازدهم

نامه دوفتو از سران گیلان به قائم مقام (۱)

درباره کار رشت

خداوندگارا ولی النعماء تعلیقہ آفتاب طلیعہ کہ بہ افتخار این چاکران جان نثار مصدر فرموده اند بہ استصحاب صاحبان کرام آقا لرخان و محمد اسمعیل خان (۲) شرف نزول بخشید و پرتو صدور افکند ، از آنجائی کہ از الطاف بی پایان آن خداوندگار بفرمان قضا جربان پادشاهی روحنا و روح العالمین فداه این فدوی چاکران جان نثاران را مورد انعامات و مباحات بلا نہایات فرموده اشہد باللہ کہ از عہدہ شکر گذاری چنین نعمت عظمی عاجز و قاصریم زیرا خدمتی کہ درخور این مرحمت باشد از چاکران بظہور نرسیدہ ، بدیہی است کہ اینگونه بنده پروری ما از مراحم بی کران آن خداوندگار است ، کہ خواجہ خود روش بنده پروری دانند .

چون فرمایشات و احکامی کہ نسبت باین چاکران بہ سرکار صاحب مکرم آقا لرخان شدہ بود ، پس از ابلاغ و اطلاع از آن حسب الامر جہانمطاع بخدمات محولہ قیام و اقدام و در بلدہ رشت از فرار دستور العمل مترصد و متقبل گشته است کہ لازمہ جانفشانی و اہتمام تمام در انجام آن بعمل آوریم .

چون لازم بود کہ حقیقت مراتب معروض حضور مهر ظہور گردد بوسیله

عریضه معروض و جلوه گر نظر مرحمت اثر مبارک گردید ، مترصد است که پیوسته این چاکران را به ارجاع خدمات و فرمایشات بین الامثال مفتخر فرماید (۱۲۵۰) . امرکم العالی مطاع مطاع .

پشت کاغذ - مهر عبده الراجی مصطفی - المتوکل علی الله عبدالله . (۳)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - قائم مقام در آغاز پادشاهی محمدشاه بیشتر سرجانبان و فرمانگذاران شهرستانها را بوسیله نفوذ شخصی با کسب داشتن فرستادگان ویژه و نوشتن نامه های مؤثر به فرمانبرداری و اداری نمود .

۲ - آقارخان و محمد اسمعیل خان = دونفر از فرستادگان ویژه قائم مقام که از طرف او به بیشتر شهرها برای رساندن تعلیمات و دستورهای او فرستاده می شدند .

۳ - کتاب ۳۰ - اسناد وزارت امور خارجه .  
توضیح - از دونفر نویسنده نامه جز آنکه از متنفذان و فرمانگذاران کیلان بوده اند شناسائی بیشتر در دست نداریم .

## سند دوازدهم

نامه مکتوب وزیر مختار انگلیس به وزیر لشکر (۱)

در باره جنگ هرات

در اردو ۲۵ - آپریل ۱۸۳۸ (۱۲۵۳ ق)

دوست عزیز من از قراریکه شنیده‌ام جواب مراسله که به وزیر نوشته بودم حاضر است و از سمت سنگر اظهار شده که حاضر است بنابراین «میجر تاد» را فرستادم و شکر گذار شما خواهم بود که نوشته مزبور را تسلیم ایشان کنید ، من نمی‌خواهم در میانه سنگر افغان و ایران گفتگوی زبانی با همدیگر بکنید . مبادا بعد از این چیزی واقع شود که بدخواهان سعی کنند که شاه باین صرافت افتد که بواسطه گفتگو که در میانه شما و «میجر تاد» روی داده می‌باشد من دوست صدیق شما هستم .

شاه غدا عن کرده‌اند که از سمت سنگر فتحی محمد خان مرآوده و آمد رفت نباشد . تنها جائی که مرخص می‌کنند در میانه در از قندهار و برج خاکستر است که بعالیجاه ولیخان (۲) سپرده است .

از وزیر (۳) خواسته شود که در باب امیر بیک که یکی از چاچاران ما بود و در منزل شوراب راه خاف او را گرفته‌اند استفساری کنند گمان می‌رود که او را به هرات برده‌اند . (۴)

۱ - وزیر لشکر = «مرزا آقاخان نوری که در موکب محمد شاه بوده است .

۲ - ولیخان لنگابلی که در جنگ هرات کشته شد .

۳ - وزیر = حاجی «مرزا آقاسی» .

۴ - کتاب ۲۳ اسناد خطی وزارت امور خارجه .

## سند سیزدهم

گزارش مهندسی روسی (۱) به محمد شاه

در باره شهر بندان هرات

قربان خاکپای مبارکت شوم - فوج کزازیرا از قبله عالم روحانفاده خواستم بجهت محافظت باستان و سیصد نفر بودند محافظت میکردند ، بجهت بعضی امورات يك فوج تمام خواستم که راه به خندق ببرند ، فوج خوی را مأمور فرمودند ، حال محبعلی خان سرتیب (۲) میگوید بهن رجوعی ندارد که راه به خندق ببرم ، منظور این فدوی این است که سه راه بخندق برده شود يك راه نبی خان سرتیب (۳) می برد یکی هم علیمیرادخان (۴) راه دیگر را محبعلی خان باید برود ، اختیار با قبله عالم روحانفاده است ، جهت سه نقب بردن این است ، افغانه هرگاه یکی از این سه نقب را آتش بزنند نقب دیگر به لب خندق رسیده باشد ، استدعای این جان نثار این است که درین باب حکم صریح صادر شود که محبعلی خان از بردن نقب ابا دارد چون واجب بود عرض شد -  
الامر الاشراف الاعلی مطاع مطاع - پشت کاغذ مهر - سمنو . (۵)

۱ - سمنو ؛ = موسی سیمنوف = مهندس روسی - در سپاه محمد شاه هنگام جنگ هرات نام چند افسر روسی را می بینیم که یکی از آنان همین « سمنو » و دیگری « ژرنال پروسکی » بوده است .

۲ - ۳ - ۴ - از فرماندهان سپاه ایران در جنگ هرات (نبی خان فرمانده افواج قراگوزلو) .

۵ - از اسناد خطی وزارت امور خارجه .

## سند چهاردهم

کزارش افسران اردو به محمد شاه

درباره شهر بندان هرات

بتاریخ یوم یکشنبه چهارم شهر صفر المظفر (۱) مطابق سال فیروزی  
مال ایت تیل قلمی و مرقوم می شود که از اهل شهر خبر آورده اند که بزیر  
سنگرهای توپ نقب می آورند باید امیر و سرتیپ هر سنگر پیش توپ را چاه  
بکند و خندق بسازد که نقب آنها عیب بکند، بمجرد رسیدن حکم باید نصف شب  
هم باشد خندق پیش روی سنگر توپها را بکنند و عموم سرتیپان و صاحبصبان  
توپخانه مبارک که در سر توپها می باشند همین حکم را مهر کنند که اطمینان و  
خاطر جمعی حاصل شود و در سنگر توپها معرفی شود که سرتیپها و سرهنگان  
قراول نمیگذارند، من بعد بخلاف ماضی باید قراول مضبوطی در سر توپها  
گذارند. فی شهر صفر ۱۲۵۳ - دستور بخط محمد شاه «جناب حاجی (۲) بنویسید  
همینطور عمل کنند» پشت کاغذ مهر - حاجی - مجبلی - عباسقلی - اسکندر -  
رستم - و چند مهر دیگر. (۳) (۴)

۱ - سال ۱۲۵۳ ق ۲ - حاجی میرزا آقاسی صدر اعظم .

۳ - حاجی خان سرتیپ - مجبلی خان - عباسقلی خان - اسکندر خان - رستم خان  
سرتیپ از فرماندهان سپاه ایران در جنگ هرات ، حاجی خان قراولانی امیر بهادر جنگ  
از فرماندهان بار اول ارتش ایران در جنگ هرات .

۴ - از اسناد خطی وزارت امور خارجه کتاب ۲۴ .



## سند پانزدهم

پیشنهادهای فرمانفرمای فارس (۱) به محمدشاه

در باره اوضاع فارس

(۱) من از جانم متعهد می شوم که به اندک تقویتی سندر ا بگیرم و بحرین (۲) را تصرف نمایم و بصره را عوض خسارت محمره (۳) ضبط نمایم از تصدق فرق مبارک پادشاهی روحنا فداه این خدمات آسان است اگر اسباب و اخراجات مرحمت شود. نوشته محمدشاه «نوشتم که بعد از اطمینان از انگلیس به بحرین برود»

(۲) اگر ما احمال نمایم انگلیس (۴) و فرانسه در کمین هستند و اینها را تصرف می نمایند تأسف برای ما خواهد ماند بالجمله باید در نظم این سرحدات کوشید و امام مستقط را این روزها برای مصلحت دولت تقویت میکنم اگر هم مثل دیگران رشوه می گرفتیم هرگز راضی نمی شدم و این حرف را تمیزدم. نوشته محمد شاه «فرانسه یعنی کجا را میگیرد» (۴)

(۳) در باب جزیره خارك اوایل که انگلیس آمد هروقت به بالوز (۵) اظهار شد گفت برای تغییر آب و هوا است حالا میگوید هروقت وزیر مختار (۶) بنویسد من آنها را بیرون میکنم ، اما مصالح بنائی می آورند و قلعه می سازند حالا باید چاره کرد بعد از این دشوار می شود ، اهل فارس همیشه با انگلیس باطناً راه دارند . دو فوج خوب ضرور است در آنجا باشد . خط محمد شاه «از خاک ما هرگز آجر و مصالح و غله ندهید .»

(۴) البته در باب خارك با ایلچی حرف بزنید اگر بخوشی و خوبی

نگذشت قدری قشون با بیست هزار تومان کرایه کشتی بدهید بنده این تعهدات را میکنم و انشاء الله از پیش می برم و هر طور است آنها را بیرون میکنم - خط محمد شاه « اینچی اینجا نیست » .

(۵) پارسال چند فروند کشتی میفروختند هر چه نوشتم اذن ندادند حالا کشتی هست ، هفت هزار تومان می فروشند چه میفرمایند (؟) بندر و سرحدات اسباب لازم دارد باید پول مصرف کرد و قشون آماده نمود تا طمع نکنند ، نوشته محمد شاه « جناب حاجی (۷) هر طور صلاح میدانید بنویسید کشتی خریدن هم بعد از اطمینان از انگلیس خوب است و الا ما بخریم آنها ضبط کنند چه فایده دارد (؟) . شعبان ۱۲۵۶ (۸)

۱ - فریدون میرزا ( برادر محمدشاه ) از ۱۲۵۲ تا ۱۲۵۵ ق والی فارس بوده است ، خلاصه پیشنهادهای فریدون میرزا بوسیله حاجی میرزا آقاسی تهیه شده و بنظر محمد شاه رسیده است .

۲ - درین هنگام عیسی ابن طریف رئیس قبیله عتوب در بحرین تسلط داشته و ادمیرال هیل انگلیسی از او حمایت و نگهداری میکرد است و شیخ محمد حسن مجتهد بحرینی فریدون میرزا را بتصرف بحرین دعوت می نموده است .

۳ - اشاره به تجاوز علی رضا پاتا والی بغداد به خرمشهر در سال ۱۲۵۳ ق .

۴ - در متن گزارش بجای « انگلیس » « انگریز » نوشته شده است .

۵ - آمانده سیاسی انگلیس در بوشهر ظاهراً همان ادمیرال هیل بوده است ( نیروی

انگلیس در جریان حمله محمد شاه به هرات در خوارک پیاده شد . )

۶ - وزیر مختار - ماکنیل وزیر مختار انگلیس .

۷ - حاجی میرزا آقاسی صدر اعظم .

۸ - کتاب ۲۴ - اسناد خطی وزارت امور خارجه .

## سند شانزدهم

لأمة حاجی میرزا آقاسی به محمداشاه

در شکایت از شغل صدارت

قربان خاکپای آسمان سای همایونت کردم فاش میگویم و از گفته خود دلشادم - برده عشقم و از هر دو جهان آزادم . يك هزار تومان را عالیجاه معیر الممالک نمیدهد ، به سهرابخان میفرمایند به حاجی بگو بیاورد تنبیه کند ، او هم میان مردم میگوید پادشاه را نمی شناسم ، او را تنبیه میکنم که چنین حرف نامربوط نگوید ، سرکار پادشاه روحنا فداه به لفظ مبارک سلطنت به برده ملای عاجز پیر شکسته که مدتهاست از دنیا و مافیها گذشته مرحمت فرمایند ، بدین هفتاد پست من زیاد است که کدخدای يك ده باشم تا بحکومت چه رسد ، تنبیه و سیاست کار سلطان است و برده ملای نادان نمی توانم از حد خود تجاوز کنم و قابلیت آنرا هم ندارم که کوچکي بکنم تا به بزرگی چه رسد ، خواهند فرمود بیعرضه و بیکاره هستی ، بلی چنین است اگر بیعرضه و بیکاره نبودم ملائی و درویشی خودم که هیچ مرارت نداشت چه عیب داشت که هر روزه هزارها ناملایم از ایلچی روس بشنوم و متحمل شوم ، باری از راه صدق درویشی و فائی بآن آستان کردم و خود را داخل زمره هرزگان نمودم ، آبرورفت ، جان رفت ، مال هم ندارم که برود قرض بسیاری و پریشان روزگاری .

این مرد ایستاده است که مابین دولتین را بهم بزند (۱) نمیدانم با آقایش عداوت دارد یا نادان است ، امروز باز میآید بحضور تا چه گوید و چه بشنود (۲) دیروز از ظهر تا عصر تنگ برده را معطل کرد همینقدر یافتیم که غرضش برهم زنی است ، بسیار آدم دیوانه لجوج بیعقل است صاحب منصبان خودش هم تنگ آمده اند مستحضر باشند که باز چه خواهد گفت .

زیاده جسارت ندارم (۱۲۵۹) . الامر الاشرف مطاع .

## سند هفدهم

نامه حاجی میرزا آقاسی به محمد شاه

درباره وزیر مختار روس

هو - قربان خاکپای آسمان آسای همایونت گردهم در حضور بامهرالنور  
عرضه داشتیم که جناب جلالتمآب وزیر مختار جدید (۱) باره [ئی] تعرضها  
و پیغامات و تهدیدات درباره دولت خودشان به غلام خاکسار گفت و رسانند  
ومن در جواب گفتم که من از این کارها بری هستم و از آبرو و دین خود بر حذر  
می باشم متعهد دخالت در این کارها نمی توانم شد و تهدیدات هم بمن فایده  
ندارد ، من از اعلی حضرت ظل اللهی روحنا فداه در اعانت و اهانت کسی مأذون  
نیستم ، جزئیات و کلیات باید بخاکپای مبارک عرض شود .

گفت : تو صدر اعظم ایرانی . من گفتم : ملائی هشتم فقیر و رعیت می باشم  
نه نوکر ، نه منصبی دارم و نه دخیل کار که سر خود کاری متقبل شوم ، از حضرت  
ولیعهد روحی فداه هم اندیشه دارم که از من بر نجلد . باری ، گفت و شنود از حد  
گذشت و سخن بطول انجامید ، چنین میدانم که با این مرد به کنار نتوانم پیام  
و فیما بین نفاری حاصل شود ، فکر کردم که این کاغذ دولتی را زود به او  
برسانم ، حرف دیگر بمیان نیامد . و شکوه و گله بروز نکرد تا معلوم شود که  
در جواب چه خواهد گفت ، بعالیجاه مقرب الخاقان مخدومی کفیل مهم دول  
خارجہ (۲) زحمت دادم که آن کاغذ را به اسم جناب وزیر مختار جدید تجدید  
نماید . فرستادم بنظر اقدس همایونی روحنا فداه برسد اگر مقبول است مهر  
کرده بفرستم - زیاده جسارت ندارم . امرالاشرف مطاع .

نوشته محمدشاه : جناب حاجی دیگر به از این کاغذ که نه ایلچی  
نوشته باید نمی شود ، خدا گوش شنوا بدهد و زوری که حرف حسابی را ایشان  
مجری بکند آمین (۱۲۵۹ ق) . (۳)

۱ - وزیر مختار جدید = دالقرورکی وزیر مختار روسیه تزاری ،  
۲ - میرزا ابوالحسن خان .  
۳ - از استاد وزارت امور خارجه .

نامه حاجی میرزا آقاسی به محمد شاه

درباره اختلاف با عثمانی و روس

قربان خاکپای آسمان سای همایونت کردم عالیجاه غراف صاحب (۱) برای ابلاغ اخبار دولت روم (که عارف پاشا (۲) برای عذرخواهی از دولت مأمور است که به ارزنة الروم آمده از عالیجاه میرزا تقی خان (۳) عذرخواهی نماید و فوجی از « سیواس » مأمور شده که ارزنة الروم آمده مستحفظ باشد و از این قبیل گفتگوها) آمده بود ، بعلت از ابلاغ گفتیم فی الحقیقه دخیل امور دولتی نمی شوم و کسی را بمن حرف حسابی نیست ملائی هستم میروم بی ملائی خود آنچه خواستم نشد .

اولاً حرکات دولت روم در محمره و کربلائی معلی (۴) علی ساکنها الصلوة والسلام و کردستان و آذربایجان و عدم رد عشایر و ایلات و قتل و نهب و اسروسلو کهایی که با ایرانی می کنند، عاقبت بعد از توسط دولتین بهتین و پذیرفتن تکالیف شاقه ایشان امر منجر بمهمانکشی شد و اهل سفارت ایران را در ارزنة الروم جمعیت غیر متناهیة با تفضیح بقتل رساندند (۵) و این عار تا دامن قیامت ماند ، انتظار دارم که هر قسم سلوک در مهمانکشی آنها رفتار می کنند دستور العمل ایرانیان با اهالی سفارت سایر دولت ها باشد ، بسیار از این نقل مضطرب گشت .

ثانیاً حرکت دولت روسیه که با زور یا رضا عهدی در ترکمانچای بستند الان يك فقره از آن باقی نیست همه را برهم زدند هر چه از این طرف یا علیحضرت امپراطور و جنابان «پرنس دراتسوف» و «غراف نسلرود» و وزرای مختار نوشته شد یکی را نهاد پرفتنند با اینکه همه موافق عهدنامه بود تا کار بجائی رسید که چاپار را از رفتن تفلیس مانع آمدند ، ردالت زیادتر از این نمی شود هر چه خودشان خواستند همه را با اینکه خلاف عهدنامه بود مجری داشتند تا کار بجائی رسید که با زور به استرآباد آمدند و با ترکمان مخالطه کردند و قنسول گذاشتند حالا بی اذن و اجازه کشتی بمرداب آمده گیلان را برهم زده اند .

این امر از پیش مطلقاً نمیرود من میدانم مردم بدنام می شوم بهتر این است که تا کار بر ملا نشده و امر واضح نگشته خود را برکنار بکشم که این نقل بجای بد خواهد رسید، من شریک فسادنشوم .

قدری دست و پا زد و قسم ها خورد که مقصودا علیحضرت امپراطور بغیر از دوستی و اتحاد با پادشاه دین پناه روحنا فداه نیست .

گفتم نشانهای بسیار بد و علامت های بسیار غلیظ می بینم من عاقلم خود را بورطه نمی اندازم که بعد از من بگویند که نفهمیده کاری کرد و برای دولت ایران ضرر شد . گفتم جناب ویرمختر هم بسیار کتره می نویسد وزرای سابق هم نوشتند بجهت مهمان بودن متحمل شدم والا انسان متحمل این کتره ها نمی شود . باری اینطرف و آن طرف دست و پائی زد بجائی نرسید و رفت ، بجهت استحضار قبله عالم و عالمیان روحنا فداه عرضه داشتم که هنگام آمدن وزیر

مختار استحضار داشته باشند و فرمایش به استحضار شود. زیاده جسارت ندارند.  
 امر الاشراف مطاع.

۱ - عراف صاحب = کاردار ستاوت روسیه.

۲ - عارف پاشا = از درباریان بلند پایه سلطان عبدالحمید.

۳ - میرزا تقی خان = امیر نظام = امیر کبیر در ۱۲۶۱ - از طرف حاجی میرزا آقاسی مأمور رفع اختلافات مرزی ایران و عثمانی شد و با تشریفات شکوهمند به ارز روم رفت.

۴ - در سال ۱۲۶۰ و ۱۲۶۱ بتحرک نجیب پاشا والی بغداد، خرمشهر مورد حمله قرار گرفت و خساراتی از خرابی و غارت و اسارت افراد بر آن شهر وارد شد و در کربلا نیز سپاه نجیب پاشا بیرحمانه نسبت به ایرانیان فجایعی انجام دادند و گروه بسیاری را کشتند.

۵ - بدستاویر اینکه در محل سفارت ایران یک پسر بیجه ترک مورد تجاوز قرار گرفته، اهالی ارز روم شورش کردند و گروهی از همراهان امیر نظام زخمی و کشته شدند و عمارت محل سکونت او ویران گردید و اثاث آن بد غارت رفت، فریق بهری پاشا فرمانده پادگان سیواس (نزدیک ارز روم) به ارز روم آمده امیر نظام و یارانش را چند روز پادگان برد و هم او بجای اسعد پاشا حاکم ارز روم شد و دولت عثمانی پانزده هزار تومان غرامت اثاث غارت شده را به امیر نظام داده

قربان خاکبای آسمانهای همایونت گرم از بس که جنابان جلالت  
 مآبان وزرای مختار دولتین سننیتین مرا عاجز کردند با این قسم رفتار برده  
 کمترین در کمال شدت و خفت و ابتذال و دیوئی راه میروم ، صبح زود عالیجاه  
 میرزا حسینقلی (۱) آمد که کلمه « الفاظ » را بردارد و بجایش « عبارات »  
 بنویسد ، باینطور که ، بدون تغییر معانی و عبارات ، کمترین برده هم قبول کرده  
 کاغذ را مهر کرده دادم و سوادش را برداشتم ، حالا عالیجاهان دوستان مهربان  
 غراف صاحب روسیه و مسترکان صاحب انگلیس با کاغذی که سراپا نهیدید و  
 تشدد بود و بنظر مبارک همایون میرسد وارد شدند ، من گفتم بعد از اینکه اختیار  
 به دست عالیجاه میرزا تقی خان خواهد افتاد هر چه کاغذ من داده ام رد نمایند  
 و شما هم دستور العمل بدهید ، عالیجاه میرزا تقی خان بنویسد و مبادله کند (۲) ،  
 بعد از این منتظر امضای اولیای دولت روم و امنای دولت ایران باشند ،  
 برده نه وزیرم نه وکیل باین قسم امور دخیل نمی شوم ، (۳) برای استحضار حضرت  
 همایون ظل الهی روحانفاده عرضه داشت . زیاده جسارت ندارم (۱۲۶۲) -  
 الامر الاشرف الاقدس مطاع .

- ۱ - میرزا حسینقلی = مثنوی یکی از دو سفارت روس یا انگلیس که واسطه عقد  
 قرارداد مرزی بین ایران و عثمانی بودند .
- ۲ - قرارداد مرزی ایران و عثمانی در جمادی الثانی ۱۲۶۳ ق امضا شد و میرزا  
 تقی خان در آن قرارداد مرتکب اشتباهاتی شد که قریب یکصد سال موجب بروز  
 اختلافاتی بین ایران و عثمانی میگردد .
- ۳ - یکی از سیاست بازیهای حاجی میرزا آقاسی همین بوده است که در مواقع مقتضی  
 خود را بدون اختیار و بک ملای تقیر معرفی میکرده است .



## سند بیستم

نامه دیگر از حاجی میرزا آقاسی به محمدشاه

درباره عهدنامه ایران و عثمانی

قربان خاکپای آسمان آسای همایونت گردهم ایزد تعالی روز بروز بر  
عمر و دولت روز افزون بسیار بسیار افزون گرداناد، مژده فتح و فیروزی  
عساکر منصوره الحمدلله تعالی رسید (۱) دشمنان مقهور گردیدند و عساکر  
منصور آمد، دعای بسیار هنگام افطار کردم و اهاب بی منت بر شکستگی و عجز  
این درویش فقیر عطاها فرمود، بشکرانه این موهبت عظمی زیارت آستانه مقدسه  
لازم است و نظم خراسان و آجیه، جناب وزیر مختار دولت بهیه روسیه (۲)  
امروز آمده بود و کاغذی از جناب جلالت مآب غراف نسلرود داشت (۳)  
اعلیحضرت امپراطور اعظم بسیار رضامندی از مصالحه روم فرموده بودند (۴)  
خودش هم اظهار کرد هر خدمتی باشد اعلیحضرت ظل الهی روحنا فداه مقرر  
دارند. چند دانه هلو از باغ آورده بودند ایضاً حضور همایون شد.  
زباده جسامت ندارم (۱۲۶۳). الامر الاشراف مطاع.

۱ - پیروزی در نواحی خراسان بوده است.

۲ - وزیر مختار روسیه = دالغوروکی.

۳ - عراق نسلرود = وزیر خارجه روسیه. ۴ = قرارداد مرزی ایران و عثمانی

که در ج ۲ - ۱۲۶۳ ق بین امیر نظام و سعادته افندی بسته شد.

## سند بیست و یکم

نامه امیرنظام به نمایندگان روس و انگلیس  
در باره بورس مردم ارزروم به سفارت ایران

عالیجاها بلند جایگاهها فطانت و درایت همراها مکرم دوستانا مهربانا  
روزیکشنبه ۲۴ شهر رجب چنانکه خود شنیدید و معاینه بچشم دیدید بل کونسولهای  
مقیم این شهر و سایر مسافرین و غرباء که در این شهر بودند همه دیدند و شنیدند  
که بدون نیم ساعت خبرداری سابق دوستدار بی‌جهت و سبب و بدون دست‌آویزی  
حسابی از راه لجاج و محض افضاح دوستدار مسلح و مکمل پنج‌شش هزار نفر  
غفلتاً با شمشیر و تفنگ و طپانچه بر سر منزل دوستدار ریختند و خانه‌ها را از یام  
و در خراب کردند و از هر طرف آتش زدند و پنج‌شش ساعت متوالی هجوم  
آوردند با تفنگ و اسلحه بر سر دوستدار و آدم‌هایم ریختند و تا توانستند از سعی  
در قصد کشتن دوستدار و آدم‌هایم و یغما کردن مال کوتاهی نکردند و یک نفر  
نویسنده دوستدار میرزا حسن نام را در خارج آن خانه بدست آورده پارچه پارچه  
کردند و یک نفر احمد نام دیگر را در همانجا کشیده و پیش روی پاشایان نظام  
پارچه پارچه کردند و چند نفر دیگر که همه حاضرند زخم‌دار کردند و آنچه هم  
از نقد و جنس و اسباب و اشیاء بدست آمد بردند بخود هم پیش از رسیدن  
پاشایان نظام و بعد از آن در حضور آنها از انداختن گلوله و زدن سنگ و شمشیر  
کوتاهی نکردند بالاخره بعد از چند ساعت اینگونه گیر و دار که این آشوب  
جزئی تشکیل یافت شما خود بدانجا آمده و جمیع اوضاع زخم‌دارها و کشته‌ها  
و خانه خراب و آتش زده و یغمای اموال و اشیاء را مفصلاً دیدند که حاجت  
بتفصیل نیست ، بعد از آن بصوابدید شما قرار شد که دوستدار و آدم‌هایم آمده

در چادر عالیجاه بهری پاشای فریق يك دو روزی نسته تا چنانکه شایسته شأن مأموریت دولت ابد مدت علیه ایران است باهم که لازم باشد قرار اجرای تنبیه و سیاست مرتکبین این تقصیر غظیم و رد اموال منهوبه را بدهید و قرار امنیت وامکان اقامت بعدراهم بگذارید ، تا امروز که روز سوم است نه یکنفر مقصر گرفته شده و نه فراری معلوم شده نه کسی سیاست شده و نه امنیتی از برای دوستدار حاصل است و نه آرامی هست ، چون انعقاد این مجلس ارزنة الروم و اقامت دوستدار در این ولایت معلوم است با امر اولیای دولت ابد مدت علیه ایران و صوابدید دو دولت بزرگ واسطه است و شما هم که دو مأمور متوسط هستید برای انجام این مطلب در اینجا توقف دارید درینصورت دوستدار را میرسد که بهرجهت از شما قرار اجرای تنبیه و سیاست و قرار امنیت آتیه در این شهر را بخواهم تا مراتب را بعرض اولیای دولت متبوعه خود برسانم لهذا بشما اظهار میکنم و خواهش دارم که تا پس فردا که روز پنجم این مقدمه است از آخرین قرار و جواب شما مستحضر شوم ۲۶ رجب ۱۲۶۲ . (۲)

۱ - میرزا تقیخان امیرنظام ( امیرکبیر ) در ۱۲۶۱ ق بعنوان سفیر فوق العاده ایران به ارزروم رفت تا با میانجگری نمایندگان روس وانگلیس عهدنامه دیگری درباره رفع اختلافات مرزی ایران و عثمانی تنظیم کند و موارد ابهام عهدنامه ۱۲۳۸ را برطرف سازد، مأموریت او بسیار طولانی شد و در رجب ۱۲۶۲ در اثر نادانی یکی از مأمورین ایران و بعضی تحریکات سیاسی مردم ارزروم شورش کرده به محل سفارت ایران حمله بردند ، امیرکبیر در نامه فوق ( که رونوشت آن را بوزارت خارجه فرستاده است ) شرح آن حمله را نوشته است . امیرکبیر سرانجام در ۱۲۶۳ موفق به تنظیم عهدنامه ارزروم گردید ولی عهدنامه بعلت ابهام و بی دقتی رافع اختلافات نشد ( کتابچهدرساله سرحدیه از میرزا جعفرخان مشیرالدوله و کتاب مرزهای نا آرام از ابراهیم صفائی دیده شود ) .

سند بیست و دوم  
سزادش میوزا آقاخان نوری به ناصرالدین شاه  
درباره شکست خان خیوه

قربان خاکپای اقدس همایونت شوم انشاءالله، نزدیک است عرض کنم دیگر آرزویی ندارم، پربروز بجهت گرفتن توپ خان خوارزم عرض کردم در سلام نفرمائید با اینکه در عهد پادشاهان دیگر داخل فتحهای نمایان بود لکن این بنده شاهنشاه روحی فداه لایق شأن و لیتعت خود نمیدانم .

دیروز خان خیوه (۱) نامه شاهنشاه نوشته بود خطاب برادر کرده بود ، تا صبح از خجالت مردم و بحضور نمرستادم ، الحمدلله سر او با نامه به آستان مبارک آمد حالا میتوان عرض کرد در پیبری خدمت کردم لایق مرحمت هستم ، اگر هیچ نکردم بختم در نوکری با این بخت پایدار مساعدت کرد ، الحمدلله خدمات بزرگ کردم ، همیشه مستحق مرحمت بودم لکن این دخلی بآن خدمات بنادرعباس (۲) و توپ خان خیوه (۳) ندارد .

به چاهار خلعت مرحمت شود تا نوبه التفات این چاکر هرچه بخواهم باید مرحمت شود . (۴) امر اقدس اعلی مطاع ۱۲۷۱ . (۵)

۱ - محمد امین خان - سلطان خیوه ( خیوق ) و خوارزم با ایران درگیری داشت زیرا ایران قبل از تصرف شهرهای ترکستان از طرف روسیه تزاری برای خود در آن شهرها حق مالکیت قائل بود . خان خیوه هم که گاهی بمرزهای خراسان تجاوز میکرد ،

در ۱۲۷۱ در جنگ با سپاه ایران کشته شد و سر او و جمعی از مردارانش را به طهران آوردند و ضمن يك مراسم رسمی که برای آن پیروزی برپای شد شمس الشعراء سرش اصفهانی چکمه‌ئی خواند که چند بیت آغازش چنین است :

افسر خوارزمشه که سود یکیوان      یا سرش آمد درین مبارک ایوان  
 بهره‌پذیرای جنگ لشکری آرامت      پیش زیرگ درخت وریک بیابان  
 کشتند او را و لشکرش بشکستند      لشکر شاهنشاه مظفر ایران

۲ - اشاره به حادثه بندرعباس که در ۱۲۷۰ چندماه سلطان مسقط یران بندرچیره شد و در همانسال سپاه ایران او را بیرون راند .

۳ - اشاره به جنگ ۱۲۷۰ میان سپاه ایران و سپاه خان خیوه که سپاه ایران چندتوپ به غنیمت گرفت .

۴ - میرزا آقاخان خدمات اسناداری فارس و خراسان و فداکاری سپاهیان را در شمار خدمات خود محسوب داشته است !

۵ - کتاب ۴۷ اسناد خطی وزارت امور خارجه .

## سند بیست و سوم

### گزارش حسام السلطنه برای دبیرالملک در باره فتح هرات

حضرت دبیرالملک (۱) و فقه الله تعالی - انشاءالله فتحنامه هرات را خوب جواب خواهید نوشت و زحمت و مرارت های مرا بطور شایسته در فرمان همایون بیان خواهید کرد حالا وقت جولان قلم دبیر است .

وقت آن شد کای دبیر بی نظیر      که توام دستی بجنبانی بخیر

فضل و عنایت خداوندی شامل حال من ضعیف شد و خدمت مرجوع را به اتمام رساندم تا شما آن همه تعهدات را که میگردید و وعده های زیاد را که می نوشتید کمی بجای بیاورید (۲) اگر بگویند که نمی توانم ، کیست که باور کند خدمت باین بزرگی را از ابتدای سلطنت قاجاریه اگر کسی کرده است بنده ثانی باشم والا به اندازه خدمت باید مرحمت و التفات بینم ، اعلیحضرت قدر قدرت شاهنشاهی روحانفداه و جناب مستطاب اشرف ارفع (۲) دام اقباله را شکر زیادی لازم است که نایب السلطنه مرحوم و شاه مرحوم با آن همه جمعیت در این خاک و قلعه چقدرها معطای کشیدند و آخر امر دق کردند، الحمدلله قلیل قشونی از دولت با پست ترین نوکری مأمور شد و در مدت قلیل هرات و توابع آنرا با ایلات و طوایف اطراف تصرف کرد ، خوب فکر کنید ببینید تا چه مرتبه شکر دارد ، شکرانه بازوی توانا آزادی صید بی گناه است که مرخصی خودم باشد و اذن شرفیابی و السلام ، باین سرکردگانی که مأمور این خدمت بودند بهمه التفات و مرحمت لازم است ، هیچکس را موضوع نمیکنم هر کس در این اردو بخدا قسم که بقدر اندازه و طاقت و توان قبول زحمت کرد . مقرب الخاقان

قوام‌الدوله (۳) به اندازه خودش بیچاره شب و روز برای گذشتن این کار بخدا قسم که آرام نداشت ، ایلخانی (۴) جان و مال و عیال را در این راه گذاشت میرپنجه و سرتیپان و سرهنگان افواج دیوانی کلهم ، عراقی و آذربایجانی و خراسانی و هراتی همیشه در زحمت و مرارت بودند .

مسیوبهار (۵) از این طور گذشتن کار هرات در جرت است که چرا بتدبیر او شهری مفتوح نشد اگر چه غایت مقصود او سرتیپی بود که قبل از افتتاح شهر بشرط افتتاح از من حکم و نشان سرتیپی گرفت او هم باندازه نقطه‌های خودش که می‌چید کاری کرد ، خلاصه خدمت بزرگی ساخته شد و بشکرانه این موهبت و مرحمت خداوندی شما از جانب من خدمت جناب مستطاب اشرف ارفع عرضه دارید که بهمه مرحمت والتفات بفرمایند از بابت پاشاخان هم چون آن احکام بعد از فتح هرات رسید دیگر این را از مطلب را صلاح ندانستم حالا که کار گذشت باید از آن بیچاره هم گذشت نمود .

عجب بموقع خبر فتح هرات بشما میرسد . کشتی‌های حضرات بعد از استماع این خبر قطعاً بگل می‌نشینند و داغ این کار در دل اثر می‌کند الحمدلله الذی اعز جنده و نصر عبده و هزم الاحزاب . . . فتح و ظفر و نصرت و پیروزی و اقبال با عز خداوند قرین بودند ، امسال حالا اول کار این صفحات است فکر درستی بکنید من که شرط کرده‌ام اسمی از پول نبرم اگر بمیرم . مردم این صفحات بعد از فتح هرات کم کم می‌آیند چیزی هم نیست حساب پول سابق راهم قوام‌الدوله فرستاده است خواهید دید ده هزار تومان که قرار است به هراتی نوشته‌اند داده شود ، غله و تدارک چهار پنج فوج ساخلو هرات از کجا خواهد رسید (؟) خودتان حساب جیره آنها را بقیمت هرات بکنید و پولش را بخودشان بفرستید من رجوع ندارم بمحض اینکه پول بدست من رسید خواهم خورد (۱) فکر باقی اخراجات

مردم هم باشید. در پشت کاغذ - افواجی که در اطراف شهر سنگر داشتند به‌مدت  
تصرف دروازه و بروج و ارك امروز که دوشنبه ۲۷ بود حکم فرستادم و سنگرها  
را خالی کرده به اردو آمدند در نهایت شکر و جلال والسلام .

( صفر ۱۲۷۳ ) - پشت کاغذ - مهر - حسام السلطنه . ( ۶ )

- ۱ - میرزا محمد حسین دبیر الملک فرامانی وزیر رسائل و منشی مخصوص شاه .
- ۲ - میرزا آقاخان اعتماد الدوله نوری ( صدر اعظم ) .
- ۳ - میرزا محمد قوام الدوله وزیر خراسان در ۱۲۷۷ زمان استانداری حمزه میرزا  
حشمة الدوله پس از اینکه سپاه ایران در سرخس از ترکمن‌های مرو شکست سختی دید  
یا صورت بسیار خفت‌باری از کاربرد کنار شد ولی این گزارش حسام السلطنه دلالت بر کاردانی  
و وطنخواهی او دارد و چنین می‌نماید که شکست در برابر ترکمن بیشتر در اثر ناشایستگی  
حمزه میرزا بوده است .

۴ - ایلخانی = سامخان زعفرانلو

- ۵ - بهار - کارشناس اطریشی که باروت خانه سپاه خراسان در مشهد زیر نظر او بوده است .
- ۶ - کتاب ۱۱۵ - اسناد وزارت امور خارجه . توضیح = تاریخ فتح هرات بدست  
سرداران ایرانی ۲۵ صفر ۱۲۷۳ ق بوده و حسام السلطنه در غره ربیع الاول در مسجد بزرگ  
هرات بنام پادشاه ایران ناصر الدین شاه خطبه خواند و سکه‌های طلا در ضرابخانه عرات بنام شاهنشاه  
ایران ساخته و بین مردم توزیع گردید و تمام بزرگان هرات اطاعت ایران را پذیرفتند .



## سند بیست و چهارم

گزارش حسام السلطنه به صدر اعظم (۱)

درباره تصرف فراه (۲)

اگر خیال اولیای دولت تصرف قندهار و کابل است حالا که بحمدالله هرات مفتوح شد و از این عمل آسودگی دست داد اسباب آن صفحات هم در دست است هر که را باین خدمت مأمور خواهند فرمود بفرمایند، برادرزاده های امیر دوست محمد خان (۳) که اسباب کارند عمأً قریب شرفیاب آستان همایون می شوند از اینها کارهای خوب ساخته است، هزاره جات پساکوه که قریب چهل پنجاه هزار خانوارند همه عریضه نوشته و همراه شاه الدوله خان فرستاده اند و منتظر رجوع خدمت هستند، اولاد کهندل خان (۴) هم حاضرند همینکه خبر فتح هرات بآنها و به قندهار بپارسید دور نیست مایه اغتشاش کار کابلی شده مفسده برپا کنند، احتمال میرود که خیرالله خان (۵) بعد از فتح هرات ارك فراه را تسلیم نماید، خیال دارم که فردا به خان ناظم که در جوین است بنویسم که برود به فراه و خیرالله خان را ببیند و ارك را تخلیه کرده و از قایمی ساحلو بگذارد و خیرالله خان را خاطر جمع کرده بساخود بیاورد انشاءالله و اگر مطمئن نشد و ارك را تخلیه نکرد محمد صدیق خان و محمد عمر خان را باید در شهر فراه نگاهداشت و بآنها تقویت کرد و بجان او انداخت. در باب حرکت و سکون در هرات در باب پیاده جوین بعد از فتح هرات در باب سرخس اینطور که فرمایش خواهید فرمود زود بفرمائید که بدانیم قرار ساحلو ارك و دروازه را اینطور خواهیم داد

که محمد رضا خان سرتیپ با دو فوج جمعی خود در ارك باشد و حسنعلی خان سرتیپ (۶) دروازه‌ها را آدم بگذارد و محافظت شهر را بکند و احدی را از اهل اردو بی بلیط بشهر راه ندهد، بعد از جایجا شدن سرباز در ارك و دروازه آنوقت خودم به ارك میروم و در تدارك ارك آنچه لازم است اهتمام میکنم که از هربابت نقصانی نداشته باشد، ایلخانی (۷) خالی از همه چیز درست خدمت کرد و خوب از عهده خدمت خود برآمد بخدا قسم زحمتی که او کشید در این اردو در قوه احدی نبود و خدمتی هم که او کرد هیچکس نکرد التفات درستی لازم دارد از لقب و نشان و همه چیز، امیر حسین خان برادرش را هم فرستاد که عرض خدمات و زحمات او را بکند و مزده هرات را هم از جانب ایلخانی او آورد انشاءالله مورد التفات خواهد شد. بحالی از همه چیز حسنعلی خان سرتیپ گروسی خوب خدمت کرد اگر چه در حق او و محمد رضا خان (۸) هر چه بنویسم محتمل به غرض نخواهم بود لکن به ارواح نایب السلطنه مرحوم (۹) که بی غرض می نویسم الان نشیمن افواج گروس در یکصد قدمی خندق بسته شده و خندق را تصاحب کرده است حیف که اولیای دولت غایب در اینجا تشریف ندارند که کار مردم را درست ببینند و كذلك محمد رضا خان، آنها هم با دو فوج ناقص خود در کنار دروازه عراق اردو زد و شب و روز با شهری در جنگ و جدال بود، باقی سرکردگان هم خدمت کرده اند و سربازان زحمت و مشقت کشیده لکن کار این دونفر زیاد بود و آدمشان کم، چون خودشان کارکن بودند بحمدالله و هنی حاصل نشد و خوب از عهده خدمت برآمدند اسکندر خان و یوسف خان هم دائم در زد و خورد بودند و بسیار خوب پاداری کردند، سرکردگان افواج و سواره همه علی قدر مراتبهم خدمت کرده اند، انشاءالله با چابار بعد تفصیل خدمت

آنهارا عرض و تقاضای التفات و مرحمتشان رامیکنم و خست نفرمائید ، مواجب عیال فرمانفرما (۱۰) را حالا که خدمت هرات بعمل آمد چون وعده داده اند بایده هزار تومان بفرمایند که بقرار فصلی دو عشر دو هزار و چهار صد تومان بآنها برسد ، تمسک چهار هزار تومان را که بوعده این خدمت بنا بود پس بدهند و التفات بفرمایند انشاء الله خواهند گرفت التفات شود و نقلی نیست ، سلامتی و جود مبارک اعلی حضرت همایون شاهنشاهی روحنا فداه برای ما از همه چیز بهتر و برتر است چون تو دارم همه دارم ، دستور العمل افواج و سوار را توجه باید کرد زود بفرستید که تکلیف معلوم شود چاپار دولتی امروز که دوشنبه ۲۵ است رسید ، الحمد لله وقتی رسید که عیسی خان (۱۱) و سایرین در حضور بودند خجالت نکشیدم که بخوانم دانستم که قلم شما تندرخته حکایت مزح و حرف های مزخرف «مرجفون فی الاردو» اولیای دولت را خیلی پریشان کرده بخدا قسم اکثری دروغ نوشته اند و خیالات شما هم بیجاست چون کار گذشته است بهتر آن است که بخوانم و جواب عرض نکنم که مایه دل سردی از خدمت است .

پشت کاغذ - مهر حسام السلطنه (۱۲) ربیع الاول (۱۲۷۳) .

- ۱ - صدراعظم = میرزا آقاخان نوری .
  - ۲ - فراه = از شهرهای مرزی ایران و افغان در نزدیک هرات .
  - ۳ - ۴ - امیر دوست محمد خان و کهنند خان در جنگ اول هرات (۱۲۵۲) سردار کابل و قندهار بودند .
  - ۵ - خیر الله خان = سردار فراه .
  - ۶ - حسنعلی خان = امیر نظام گروسی .
  - ۷ - ایلخانی = سامحان .
  - ۸ - محمد رضا خان سرتیپ .
  - ۹ - نایب السلطنه = عباس میرزا .
  - ۱۰ - حسینعلی میرزا .
  - ۱۱ - عیسی خان سرتیپ .
  - ۱۲ - کتاب ۱۱۵ - اسناد وزارت امور خارجه .
- (توضیح - حسام السلطنه سردار نامی ایران که همه جا با فتح و پیروزی همراه بود پس از تسخیر هرات تصرف قندهار و کابل را در اندیشه داشت ولی صدراعظم نالایق و متکی به سیاست بیگانه در صدد عزل و برکناری او بود) .

## سند بیست و پنجم

نامه فرخ خان امین الدوله به میرزا آقاخان  
در باره مناسبات ایران با انگلیس و روس

---

خداوندگارا - «اردکاولی» ( ۱ ) را دیدم فقرات لازمه را مفصل و مشروح  
بقدری که می توانستم باو گفتم و لازمه همراهی را از او خواستم ، در باب  
«استونس» ( ۲ ) از حالت او چنان فهمیدم باکمال میلی که ( بسبب حرفی که اول  
خود بمن زده ) بمراجعت او دارد ولی بزودی عزل او را مشکل میدانند چون خود  
چنانکه سابق عرض کرده بودم کاغذ به وزیر دول خارجه انگلیس خواهم نوشت  
به او هم گفتم او هم مصلحت دانست کاغذی نوشتم و چون اغلب کاغذهای  
فارسی را مترجمین انگلیس درست نمی توانند ترجمه بکنند یا اغلب نکات  
مطلب از میان می رود یا تغییر معنی میدهد و این فقره یک عیب بسیار بزرگی است  
که اغلب کاغذهای دولتی که در این مدت از وزارت خارجه و غیره که به  
آنها نوشته شده باعتقاد فدوی اصل مقصود اولیای دولت علیه کمترحالی آنها  
شده است و همچنین بعضی کاغذهای فدوی که بی ترجمه داده ام ، لابد  
میرزا ملکم خان ترجمه کرده کاغذ را با ترجمه فرانسه فرستادم که هم لردکاولی  
بیند و هم مطلب درست حالی آن ها بشود و فرستادم سواد کاغذ را که ملاحظه  
بفرمایند از تفصیل مطالبی که با «لردکارندن» ( ۳ ) بمیان آورده ام استحضار حاصل  
خواهند فرمود و هر وقت جواب کاغذ برسد خواه در پاریس یا اسلامبول تفصیل  
را بعرض عالی خواهم رسانید و یقین دارم خود لردکاولی چه بسبب تفریرات

فدوی چه بسبب سفارش وزیر دول خارجه فرانسه لازمه همراهی را خواهند کرد، تصدیق نامه های مرحمتی هم مبادله شد مگر با دولت پروس که اشکالات بمیان آمده است سبب این است که همه دول جرمانی که جزو عهدنامه پروس بودند بسبب استقلال خودشان خواستند عهدنامه از خود بدهند و از دولت علیه عهدنامه سوا بگیرند، ایلچی دولت پروس هم اصرار زیاد داشت از جانب دولت خودش که ما ناچاریم در همراهی با آنها، فدوی میدانست اگر این فقره رجوع بدار الخلافه بشود خالی از زحمتی نخواهد بود، گفتیم این کار مقدور نیست، دولت ایران محض میل قلبی که بدولت پروس داشت قبول کرد که با آنها هم عهد داشته باشد ولی بهر يك سوا سوا تصدیق نامه دادن گویا باین زودی مقدور نباشد، بالاخره پس از حرف زیاد طرفین و مکرر جوع کردن بدولت خودش از این قرار گذشت که فدوی اصل عهدنامه را بدولت پروس بدهم و نوزده سواد که در صورت از خط و تذهیب و جلد مثل عهدنامه پروس باشد حاضر بکنم، بیست عهدنامه بگیرم و يك اصل تصدیق نامه و نوزده سواد بایلچی پروس بدهم و در آخر سواد تصدیق نامجات بنویسم که آنچه در این اوراق نوشته شده مطابق تصدیق نامه همایون اعلی است که بدولت پروس داده می شود بهمین طور نوزده سواد را نویسانده تذهیب و جلد ترمه کرده دبروز با ایلچی پروس حاضر شده تمام کرد. گفته ام میرزا ملکم خان مفصل تر بنویسد. مختصراً اینقدر را عرض کردم که اگر نوشته او باین چاپار نرسد بندگان ولی النعمی بی استحضار نباشند - والسلام (۱۲۷۴).

۲ - استیونس = کاردار سفارت انگلیس در طهران پیش از قطع روابط .

۳ - لرد کلرندن = وزیر امور خارجه انگلیس .

۴ - کتاب ۳۷ - اسناد وزارت امور خارجه .

توضیح : فرخ خان غفاری ( امین الدوله کاشی ) عاقد قرارداد استقلال شکن  
پاریس مورخ ۷ رجب ۱۳۷۳ ( ۴ مارس ۱۸۵۷ ) میباشد، اوسفیر ایران در عثمانی بود  
و پس از فتح هرات از طرف ارتش ایران و اولیما توم دولت انگلیس و حمله قوای آن دولت  
به خرمشهر و خارك و بوشهر و قطع روابط سیاسی از طرف میرزا آقاخان صدر اعظم  
برای آغاز گفتگو و همسپاری پاریس شد و با سرعت آن چنان قراردادی بست که برای  
همیشه به حاکمیت ملی ایران در قسمتی از سرزمین خراسان بزرگ لطمه جاوید وارد  
نماخت، در این خطای عمدی هم میرزا آقاخان، هم فرخ خان هم ملکم مترجم فرخ خان  
تحت تاثیر انگلیسیها قرار گرفتند .

سناہ بیست و ششم

مزارش میرزا آقاخان صدراعظم به ناصرالدین شاه  
درباره گفتگوی با وزیر مختار انگلیس

قربان خاکپای اقدس همایونت کردم - باقتضای حکم همایون که مقرر فرموده بودند کیفیت ملاقات خود را با «مستمره» (۱) عرضه دارد جسارت می شود که مشارالیه یکساعت بعد از ظهر وارد نظامیه (۲) شده ملاقات باکمال گرمی و خشنودی اتفاق افتاد ، چون احوال درستی نداشت به او اظهار کردم روزی که از برای بازدید سفارتخانه خواهم آمد گفتگوی مفصل خواهم داشت :

گفت : چنانچه سفارت چند روز دیگر خواهد رفت اگر ممکن باشد قدری زودتر قرار ملاقات و انجام و انمام کارها داده شود ، روز یکشنبه یا دوشنبه را وعده کردم که از او ملاقات نمایم ، گفتم اگر چه مفصلاً با شما حرف خواهم زد ولی مختصراً امروز بشما میگویم که میل خاطر همایون رضای خاطر دولت انگلیس و استحکام دوستی ذات البین است ، اگر در سریک مسئله حرف و گفتگوئی باشد دلیل عدم همراهی و دوستی از این طرف نباید باشد بعد از آنکه محقق شد که دولت ایران حق بین و آشکار در مسئله دارد باز گذشت از آن محض رضا - جوئی خاطر دولت انگلیس در پیشگاه حضور همایون امکان دارد . کیفیت «لاش و جوین» (۳) هم همینطور است ما میتوانیم بدلائیل حقه ثابت نمایم که ملک ایران است ، روزی که سفارتخانه خواهم آمد دلایل خودم را اقامه می نمایم اما چون میدانم که میل دولت انگلیس در این است که ما تصاحب ننماییم هیچ مضایقه نداریم و بصاحب قدیم خودش زد می کنیم . سکه و خطبه هرات را هم

از روز اول طالب نبودیم (۴) و حالا هم می‌نیستیم و صریح می‌نویسم که ما میل نداریم (!) سلطان احمدخان موقوف دارد اما می‌خواهم بفهمم که گذشت و همراهی در همه موارد همیشه باید از جانب دولت ایران باشد و یا از طرف انگلیس هم باید ملاحظه این مراتب بشود (۵). از آن اندیشه داریم که از اینها هم بگذریم و باز آسوده نباشیم و شما تجدید مطلع دیگر بکنید، چون در زمان وزیرمختاری شما و صدارت من فیما بین دولت ایران و انگلیس بهم خورد خوشتر این است که شما و من سعی باشیم این زنگی که بر روی آئینه مودت دولتین نشسته است برخاسته شود و کدورت علیحده روز بروز بر آن عارض نشود، من که در نیت خودم صادق و ثابتم و چندین دلایل هم اقامه کرده‌ام، از طرف شما هنوز دلایلی ندیده‌ام مگر بعد از این اقامه شود.

گفت: انشاءالله تعالی بعد از این سعی و اهتمام زیاد از جانب من هم خواهد شد.

گفت: چا پاره‌هندوستان زودتر می‌رود میتوانم این وعده‌های شما را به هندوستان بنویسم (۶) گفتم بلی بنویسید اما نوشته لندن باشند نامن شمارا ملاقات نمایم و حرف مفصل خودم را بزنم -

نامه از جانب اعلیحضرت پادشاه انگلستان به اورسیده است که ابلاغ نماید چون بجهة بد احوالی نتوانست شرفیاب شود بچاکر داد که در ضمن عریضه ایفاد خاکپای همایون شد، در خصوص رضامندی از فرخ خان نوشته است.

رای همایون در باب شرفیابی چاکر بخاکپای مبارک هر طور علاقه گرفته باشد حکم بفرمایند که اطاعت نماید. امروز عصر می‌فرمایند شرفیاب خواهد شد.



## سند بیست و نهم

نامه دیگر از قاسمخان سرتیپ به وزیر خارجه  
در باره میرزا آقاخان

قبله گاهها در ضمن احکام سابقه مرقوم گردیده بود که مأمورین دولتین فرانسه و روس گویا اراده توسط واگذاری شغل و منصب میرزا آقاخان را بخودش دارند، مأمور دولت روس بیشتر و فرانسه کمتر، چنانچه در اینجا از بزرگان و امنای دولت اینجا مذاکره در اینباب بشود طوری با آنها گفتگو و سؤال و جواب بنماید که از این صرافت افتاده باشند.

بنده هم حسب المقرر مترجم می بودم تا اینک اظهاری از طرف ایشان نشده چنانچه در عریضه مطول هم تقریرات آنها را عرض نموده ام گویا از اول هم مایل و راغب باین امر توسط نبودند بلکه مقصودشان این بود که شاید دوباره رأی مبارک همایون بتفویض شغل و منصب صدارت بمشارالیه قرار بگیرد، خیال این را میکردند که بواسطه توسط در امر او را رهین منت خود کرده حتمی در گردن او داشته باشند و الا حالا که یقین قطعی حاصل کردند که دیگر مشارالیه را بسر شغل خود نخواهند آورد بالکلیه از این خیالات توسط، هرگاه داشتند، هم افتاده اند و باطناً هم مایل نبودند که او سر کار باشد، گویا محض اظهار خصوصیت با طرفین اقدام نموده بودند.

تفصیل مراتب بنحوی است که در عریضه جداگانه معروض داشته است.  
زیاده چه عرض شود ۲۹ شهر ربیع الاخره ۱۲۷۵ (ق) نمره ۱۰۸ - ۸ پشت کاغذ  
مهر - یا قاسم الارزاق -

## سند سی ام

ترجمه مقاله روزنامه روسی سنت پترزبورگ

درباره برکناری میرزا آقاخان

اخباری که از طهران بر روزنامه نویسی اسلامبول رسیده و می نویسد از این قرار است که در سابق در خصوص معزولی میرزا آقاخان صدر اعظم سابق ایران بشما نوشته بودم که چند روز بعد از معزولی خود و دوپسرش با یکدسته سواره ایشان را بخانه شهر روانه نمودند و سربازها بقراولی آنها معین و مشدد داشتند و بعد از آن مشغول محاسبه کردن ایشان شدند، اگرچه محاسبات ایشان تمام نشده لیکن می توان قبول نمود که آنچه در اوایل نوشته بودیم از قراریکه معلوم می شود اکتفا بمواجب خود که یک میلیون فرانک باشد ننموده و از وجوه خزانه دولتی نیز هر سال شش میلیون بر میداشته است و در اوقات جنگ با انگلیس همه ولایات اشتهار دادند که جهاد است و بدین جهت دوازده میلیون فرانک از ایران جمع گردیده ربع آن وجه داخل خزانه دولتی گردید و سه قسمت دیگرش صرف جیب صدر اعظم و متعلقانش گردیده و این است تفصیل حساب، گویا آنکه این مشاهدات عیان و حاجت بیسان نباشد و چنین مذکور است که یک یا دو سفارت زیاد سعی و اهتمام نمودند که صدر اعظم را اهل حضرت پادشاه دوباره منصوب فرمایند و علاوه این میگویند که در صورت عدم قبول به پادشاه نهید و وعید هم دادند اما بجای و مؤثر نیفتاد و بعضاً اسامی وزراء جدید را هم می نویسند، میرزا صادق خان حاکم سابق تبریز وزیر داخله - و میرزا محمدخان سرکشیکچی باشی وزیر جنگ و سپهسالار و میرزا یوسف خان مستوفی الممالک و وزیر مالیات و عباسقلیخان جوانشیر وزیر

عدالت، و امورات وزارت خارجه موقنادر دست میرزا سعیدخان میاشد، چون  
 مشارالیه بعید است که استحضارات امورات را بوفوق دلخواه بانجام برساند،  
 علاوه بر این نکیه نموده که صدراعظم دوباره منصوب گردد لهذا محل اعتماد  
 اعلیحضرت پادشاه نخواهد بود و سهو نمودم که در سابق ذکر نمایم که صدراعظم را  
 پس از رسیدگی محاسبات روانه قریه (ئی) از ملایر نمودند و بعضاً نوشته بودند.  
 در خصوص رفتن جناب فرخ خان ایلچی کبیر اعلیحضرت پادشاه ایران به طرا -  
 بوزان با طوفان شدن دریا و مشقت زیاد دوروز دیگر به طرا بوزان رسیده و  
 قسولهای فرنگستان که در آنجا مقیم می باشند و تجار رعیت ایران بدیدن  
 جناب معزی الیه آمدند و در سوم ماه اکتبر جناب معزی الیه اتباع خود مع  
 یک نفر صاحب منصب از سفارت فرانسه مقیم اسلامبول را مأمور داشتند که جناب  
 معزی الیه را تا سرحد ایران برسانند - ربيع الاول ۱۲۷۵ (۱)

سند سی و یکم  
گزارش وزیر امور خارجه  
در باره تصرف بحرین

تصادق خاکپای اقدس همایونت کردم      رالنسن (۱) را بر حسب وعده  
دیدم بسیار برافروخته و پریشان ، تفصیل بیان او اینکه ، دیروز آدمی از بالیوز  
(نماینده سیاسی) بوشهر رسید تفصیلی از تدبیرات حسام السلطنه (۲) در باب  
تصرف بحرین نوشته است که میرزا مهدی (۳) را پیش شیخ عبدالله حاکم  
بحرین فرستاده و او را بتوکل و رعیتی دولت ایران دعوت کرده ، او هم قبول  
کرده آدم از جانب شاهزاده گذارده و علم شیر و خورشید افراشته است و  
دلیل های زیاد اقامه کرد بر ثبوت حقیقت مداخله دولت انگلیس در کار بحرین  
و عدم مصلحت دولت ایران در تصرف آنجا ، (و گفت) حالا که ما در دوستی با  
دولت ایران دست بکارهای بزرگت زده ایم ، این کار اسباب برودت کلی خواهد  
شد ، در حالی که اینطور تصرف دولت ایران در بحرین هیچ فایده و منفعتی  
متصور نیست چنانچه همین شیخ عبدالله بدولت عثمانی هم آدم فرستاده است دور  
نیست فردا آدم او را بیاورد و آدم شما را بیرون کند ، در حالی که دولت  
انگلیس مداخله شما را ممانعت بکند شما کشتی و اسباب گرفتن بحرین را نندارید  
و مفتضح خواهید شد و حال آنکه دولت انگلیس موافق ادله که خود میدانید  
حق ممانعت دارد و مانع هم خواهد شد. کمترین غلام جواب های مفصل به او  
دادم که جمیع سئوال و جواب را فردا معروض خاکپای مبارک خواهم داشت  
خلاصه اش اینکه امروز عاقبت دوستی این دولت بجائی رسیده است که در حق

یکدیگر تصور غرض نمی‌رود ، و این فقره بحرین را لایق این نمیدانم که شما باین شدت رنجیده خاطر شوید ، زیرا که با عدم غرض طرفین و کمال موافقت باطنی بسیار آسان است که این حرف بخوبی تمام شود ، باینطور که طرفین باهم نشسته از روی اصول قواعد دوستی گفتگو میکنیم ، اولاً ملاحظه میکنیم که این خاک سابق در تصرف کدام دولت بوده است ، ثانیاً موافق جغرافیا خاک کدام دولت میتواند محسوب شود ، ثالثاً در عهدنامه دولت ایران و انگلیس هیچ ذکری در این باب شده است یاخیر ، رابعاً درحالتی که این خاک در تصرف دولت ایران باشد چه ضرری برای دولت انگلیس خواهد داشت ، خامساً چگونه شده است که دولت ایران با همجواری به بحرین و تصرفات مالکانه سابق در آنجا امروز حق مداخله ندارد و دولت انگلیس حتی مداخله دارد و تفصیلات دیگری که بخاطر رسید و مناسب مقام بود گفتم و نیز اظهار کردم که بنا میل مفروطی که سرکار شاهنشاه بشخص شما دارند خوش ندارم مطالب شمارا باین طرزى که بیان کردید معروض خاکپای مبارک بدارم ، چون حالا وقت نهار شما است و گفتگو طولانی شد و مطلب هم بجائی نرسید بهتر است که فردا عصر شما بمنزل من بیائید اصل حقیقت حقیقت و عدم حقیقت طرفین را شخصاً بهم معلوم کنیم و اگر چاره هم بخاطر طرفین میرسد گفتگو کنیم ، پس از آنکه غور کامل در این باب بعمل آمد و اصل مطلب درست معلوم شد آنوقت بعرض خاکپای مبارک برسانم ، اوهم قبول کرده و قرار بملاقات فردا عصر داده از هم سوا شدیم . این را هم پرسید که ، شاهزاده این کار را خودسر کرده است یا از جانب دولت حکمی به او شده است (؟) گفتم هیچ خبر ندارم باطلاع من حکمی بشاهزاده

نشده و با اینکه مخصوصاً وکالت او با من است چیزی بمن ننوشته است . باین جهت ها نمیتوانم جواب درست بشما بدهم ، ولی درحالتی که شاهزاده میرزا مهدی را به بحرین فرستاده باشد شخصاً چنین تصور میکنم که خودسر نکرده باشد ، این فقره را هم عرض کرده هرچه مقرر شد جواب بشما میگویم .....

جمادی الثانی ۱۲۷۶ - الامر الاقدس الاعلی مطاع مطاع . (۴)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- 
- ۱ - وزیر مختار انگلیس .
  - ۲ - سلطان مراد میرزا والی فارس .
  - ۳ - منشی حسام السلطنه .
  - ۴ - کتاب چهاردهم اسناد وزارت امور خارجه .

## سند سی و دوم

### روزنامهچه

درباره کارخانه ریسمانریسی و کاغذسازی

- ۱ - کارخانه ریسمانریسی که چند روز بود بجهت نرسیدن زغال سنگ کار نمیگردد روز شنبه سیزدهم مقرب الخاقان ناصر الملك (۱) از شهر مقدار پانزده خروار زغال سنگ خرواری دو تومان خریده بکارخانه روانه نمود و بعد از سه روز زغال باز تمام شد از معدن ساوجبلاغ که حسب الامر متعلق بمقرب الخاقان ناصر الملك است مقدار سی خروار گماشته مقرب الخاقان معزی الیه حمل شتر کرده فرستاده بود رسید دیروز هم عراده که برای آوردن زغال رفته بود شش خروار آوردند حالا همه روزه کار می کنند.
- ۲ - روز چهارشنبه هفدهم چهار نفر شمیرانی برای اینکه بر سر چرخ تمام کار کرده بیاموزند که بعد از راه افتادن چرخ آب انشاء الله معطلی حاصل نشود. مقرب الخاقان ناصر الملك اجیر کرد.
- ۳ - استاد یعقوب صورت بعضی میلهها ( میله ها ) را داده است که نوشته شود از مسکو بیاورند برای چرخ آب.
- ۴ - در باب سایر چرخها و اسبابها مقرب الخاقان ناصر الملك گلوله ریزها را جمع کرده و با استاد یعقوب گفتگو نمود قرار بر این شد که چنانچه پارسال ناصر الملك تدبیر کرد امسال نیز چهار کوره ایرانی یکجا بسته شود و امتحان شود که در همین جا انشاء الله ریخته شود و الا بنویسد از مسکو بیاورند.

۵ - کارخانه کاغذ سازی بعد از تعمیر شترگلو کار می کند .

۶ - کارخانه ربسمان را مقوا لازم است برای بستن ربسمان يك حوض مصالح بجهت مقوا ریخته شد روز پنجشنبه بانمام رسید .

۷ - کهنه سفید بجهت کاغذ چیز نویسی مصالح ریخته که بعد از حل شدن ، کاغذ برای احکام و غیره تهیه شود .

۸ - چون بجهت کاغذ خوب لابد عرق گوگرد لازم است تا اینکه انشاءالله کارخانه عرق گوگرد ساخته شود ، مقرب الخاقان ناصر الملك با امین التجار رشت قرارداد داده که سیصد من عرق گوگرد از مسکو خریده بفرستد ، چون حمل عرق گوگرد را بکشتی نمیکنند و اذن نمیدهند ، امین التجار معض خدمتگذاری قبول کرد که باکشتی های خود بنویسد بیاورند . بیستم شوال ۱۲۷۶ (۲)

۱ - مهرزا محمود خان قراگوزلو .

۲ - کتاب ۲۲ - اسناد وزارت امور خارجه .



سند سی و سوم  
گزارش دیگر از وزیر امور خارجه (۱)  
در باره بحرین

قربان خاکپای جواهر آسای اقدس همایونت شوم - در باب بحرین  
دیروز با اولیای دولت علیه که حضور داشتند و شرفیاب خاکپای مبارک شده  
بودند گفتگو و مشاوره شد و قرار بر این دادند که دستورالعملی در این خصوص  
به نواب حسام السلطنه نوشته شود؛ امروز که مشیرالدوله (۲) بمنزل چاکر  
فدوی آمد نوشتجات بحرین را (بجهت اینکه این کار دخل بمأموریت او  
دارد و هم بملاحظه اینکه در این باب چه مصلحت میدانند بگوید) بمشیرالدوله  
داد همه آنها را من اوله الی آخره خواند و عمده از قرار و گفتگوی اولیاء  
دولت علیه در اول وهله چیزی به او نگفت تا خیال او را هم بفهمد، از قضا  
همانطور بیان کرد که با قرار و مصلحت دیروزی موافقت تام داشت و از  
بوجهات ملوکانه خیال او را هم مؤید دیده دستورالعمل حسام السلطنه را موافق  
قرار و مصلحت اولیای دولت علیه و مشیرالدوله نوشته برای عرض حضور  
مراحم ظهور اقدس اعلی فرستاد و چاپار شیراز را نگاهداشته منتظر است که  
هر وقت این دستورالعمل از پیشگاه عنایت دستگاه شاهنشاه برگشت فوراً پاکت  
فارس را بسته چاپار را روانه دارد. (۳)

اختیار نامه مشیرالدوله را هم برای عرض خاکپای همایون فرستاد که  
بشرف صحه همایون مشرف شود، عرض مشیرالدوله این است که موجب علی

خان پسر حسینخان نظام الدوله مرحمت شود، موجب غلام پیشخدمتی او می‌یابد  
تومان است پارسال که در سلطانیه منصب سرهنگی به او التفات فرموده‌اند  
سر برات موجب او را نوشت و فرستاد که بهر طوری رأی جهان آرای اقدس  
اعلی‌علاقه گیرد برات موجب علیخان نوشته شود - امر امر اقدس ارفع است  
الامر الاعلی مطاع مطاع مطاع - ذی‌عده ۱۲۷۶ (۴)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- ۱- میرزا سعید خان انصاری مؤتمن‌الملک (۲) میرزا جعفرخان عضو دار-  
الشورای دولتی و کارشناس امور مرزی (۳) از دستور وزیر خارجه آگاه نیستیم  
ولی با آگاهی از کارهای ناروا و ناتوانی او در برابر بیگانگان می‌توانیم احتمال دهیم  
که حسام‌السلطنه را از تصرف بحرین بازداشته (همچنانکه میرزا آقاخان او را از ادامه تصرف  
هرات بازداشت) زیرا بحرین هم از سال ۱۲۸۷ بعد در تصرف ایران نمائند است .  
۴- کتاب ۲۷ اسناد خطی وزارت امور خارجه .

## سند سی و چهارم

نامه میرزا جعفرخان مشیرالدوله به ناصرالدین شاه  
در باره سفارت فوق العاده خود به عثمانی

عریضه عاجزانه محرمانه است - قربان خاکپای مبارک اقدس شوم  
این پیرغلام که با کھولت سن و تکر مزاج این چنین خدمت صعب معظم را  
محض اقتضای غایت غیرت و دولتخواهی بنده عبودیت خود اختیار نمود بجهة  
تکمیل این نیت و تخفیف دردسر اولیای دولت معصم بود که بهیچوجه زحمتی  
به اولیای دولت علیه ندهد و ابدأ لفظی که بتواند بار خاطر می شود بقلم نیاورده  
انجام تمام ملزومات این مأموریت را بهمه جهت بعهدہ دولتخواهی و صرافت  
ایشان واگذارد ، بهمین خیال هر چه از لوازم توفیق سفارت در ایام توقف  
دارالخلافت سهواً و یا عمدتاً ، تروک گردید بسکوت گذرانید اکنون که نزدیک  
است از سرحد ممالک محروسه پا بخاک خارج گذارد باز حالت خود را از  
بعضی راهها بنوعی که مایه انواع خیالات پریشان باشد مشاهده نموده به احتیاط  
اینکه مبادا دنباله و امتدادی بهم رسانیده باعث فساد نتیجه شود اضطراب را اجسارت  
بعرض مراتب ورزیده از انصاف ملوکانه باکمال ضراعت استدعای عقو این  
جسارت و محرمانه باقی بودن آن را می نماید . نمیدانم به چه ملاحظه و به چه  
سبب وجهت گویا خیال بعضی کارگذاران دولت علیه از لحاظ لوازم توقیر و  
پیشرفت این مأموریت منحرف گشته بحدیکه می توان گفت بغرض شخصی مبدل  
گردیده است .

در بادی امر ضمن نامه همایون مأموریت فدوی را بسمت وزیرمختاری

نوشتن و نامه اعلیحضرت سلطان روم را پس از تحقق مأموریت فدوی بصحابت چابار فرستادن و نشان و حمایل صاحب منصبان سفارت را که محض ملاحظه جلوه و شکوه سفارت عاجزانه استدعا شده بود ، بمراجعت و عهده دادن و در خلعت آنها تفاوتی برای مراتب درجات ایشان ملاحظه ننمودن و هیچک از ایشان را وقت مرخصی بحضور اعلیحضرت شاهنشاهی مشرف نساختن ، با آنهمه مطالب عمده و ادعای غایت بگناهی و اتحاد دولتین قوی شوکتین از بودن یک هدیه مناسب که حاکی از میل خاطر مبارک می باشد و قطعاً بلاعوض هم نمی گشت اغماض کردن و بسکوت گذرانیدن هر یکی قرینه و اسبابی است که در خیال هر مأمور البته مایه سوء ظن می شود ، اگر نامه اعلیحضرت سلطان مصحوب فدوی می شد چقدر به احترام سلطان و عظم نامه همایون و توقیر سفارت می افزود ، همچنین است نتایج بد سایر نکات متروکه خود فدوی در بحق خدا محض از راه دولتخواهی و ملاحظه پیشرفت فرمایشات علیه همراہ بودن یک هدیه معقول و مناسب را درین سفر خیریت اثر از جمله واجبات میدانند ، چون پای خود در میان بود از عرض آن حیا نمود ، جناب امین الدوله خواهش کرد که این غلام در اینخصوص به ایشان بنویسد بآندست آویز بخاکهای مبارک عرض کرده انجام دهد ، پیغام ایشان رسید که به تبریز وارد نشده هدیه مزبوره خواهد رسید هنوز اثری ظاهر نیست . وقت توقف جناب امین الدوله در پاریس میرزا آقاخان برای پیشرفت کار و افلهاار خصوصیت رخت زنانه و حتی کفش مروراید برای عیال وزیر امور خارجه دولت فرانسه فرستاد ، گاهگاهی این نحو ملاحظه های جزئی منتج فواید کلی می شود . فدوی توقع زیاده و تکلیف شاقی ندارد که انجام آن برای اولیای دولت دشوار باشد ، روز اول که مأموریت این غلام محقق شد و اعلیحضرت اقدس

شاهنشاه روحنا فداه بخطاب مستطاب فرمایش فرمودند که: چه می خواهی (۲) عرض کردم غیر توجه باطنی و ظاهری پادشاه بچیز دیگر احتیاج نیست ، برای ملاحظه این نحو فقرات بود، امیدوارم که بعون الهی و اقبال بی زوال اعلیحضرت اقدس شاهشاهی و توجه خدام درگاه جهان پناه همایون یوماً فیوماً اسباب جلوه و پیشرفت این مأموریت و دواعی تحصیل نتایج خیر آن کاملاً فراهم آمده ازجان گذشتن این پیر غلام در راه خدمت دین و دولت بی ثمر و خالی از منفعت نشود. در باب اوضاع آذربایجان چون اذن عرض احوالات خارج از مأموریت خود را نداشت لهذا سکوت را ترجیح داد - الامر الاقدس الاعلی مطاع مطاع . سوم محرم الحرام ۱۲۷۷ عرض و جستار شد - پشت کاغذ مهر - عبده الراجی جعفر الحسینی . (۲)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - میرزا سید جعفرخان مشیرالدوله ( مهندس باشی ) از چهره های روشن و از رجال وطنخواه و آگاه دوران قاجار به سالها عضو و یار رئیس دارالشورای دولتی بود، واپسین مأموریتش متوایگری آستان قدس رضوی بود ( ۱۲۷۹ ق ) و در همانجا در گذشت. چنانکه گزارش بالا دلالت دارد او در يك سفارت فوق العاده برای تبریک جلوس سلطان عبدالعزیز در بسیار عثمانی شده ولی وزیر خارجه ( میرزا سعیدخان مؤتمن الملك انصاری ) که نقطه مقابل مشیرالدوله بوده در کار او کارشکنی بسیار نموده است .

۲ - کتاب چهاردهم اسناد وزارت امور خارجه .

گزارش وزیر امور خارجه به شاه  
در بارهٔ هرات

اعتقاد این چاکر فدوی در حالت حالیهٔ افغانستان این است که دولت علیہ آنچه می‌تواند به استناد عہدنامہ اہتمام کند کہ در اینجا با سفارت انگلیس و در لندن ہم با خود امنای دولت مشارالہا کاری بکنند کہ انگلیسی‌ها خودشان بعیان افتادہ دوست محمدخان را از صرافت تصرف ہرات بیندازند و دولت علیہ اسبابی فراہم آورد کہ نہ فراہ از دست سلطان سردار احمدخان (۱) بیرون برود و نہ دوست محمدخان (۲) تجاوز بہ ملک ہرات نماید و در حفظ استقلال سردار سلطان احمد خان کوشیدہ نگذارد انگلیسی‌ها در این فرصت کم اگر ہم ہیچ نتوانند لا اقل بترکیب سردار مشارالہ دست بزنند . اگر این طرح پیشرفت نماید زمینۂ بہترین پیشرفت ہا برای دولت علیہ خواهد بود و اگر خدا نکرده مقذور نشد اولاً تکلیف کہ از اجرای آن ناچار است این است کہ ایستادگی کردہ بہر تدبیر و کوشش کہ باشد بہ دست خود انگلیس ہا مانع از تصرف امیر دوست محمدخان در ملک ہرات بشود منتہا این است کہ امیر سردار سلطان احمد خان درین بین بالفرض خدا نکرده متزلزل و دیگری در ہرات حاکم خواہد شد آنوقت باز برای دولت علیہ مقذور خواہد بود کہ با حاکم جدید طرح مرادہ بیندازد و او را رو بخود نماید ولکن اگر دوست محمدخان صاحب ہرات و تمامی افغانستان شود کار مشکل خواہد بود و چون دولت علیہ حق دارد کہ از

دولت انگلیس مطابق عهدنامه حکماً مطالبه نماید که رفع تشویش دولت ایران را بنماید و این حق را با اعتماد فدوی همه دولت‌ها تصدیق خواهند کرد.

بنظر قاصر این چاکر چنان میرسد که دولت انگلیس بهمین ملاحظه نتواند همیشه (مثل اینکه حالا از تلغراف خبر میرسد) در اجرای فصل عهدنامه سرهم بندی نماید و لابد است که اگر محض حفظ خود از بدنامی درپیش دولتها و بدگوئی روزنامه‌های فرنگستان هم باشد موافقت بادولت علیه کرده نگذارد دوست محمد خان صاحب هرات و تمامی افغانستان و مایه پریشانی خاطر دولت ایران شود این کوشش و ابتادگی و فایده دارد یا این است که انشاءالله تعالی بهمین طورها بی زحمت لشکر کشی و تحمل مخارج گزاف کار ازپیش میرود و مقصود دولت حاصل می‌شود و سردار سلطان احمدخان در استقلال خود باقی می‌ماند و یا اینکه اگر نشد لااقل این فایده را خواهد داد که درهمین جا چاره جوئی خود دولت علیه و داخل کردن قشون به هرات و افغانستان حق بجانب دولت علیه خواهد بود و بهمه قسم اتمام حجت خود را با دولت انگلیس کرده و بعد از آنکه هیچ موافقت از جانب آنها نشده است لابد خود بمقام چاره جوئی برآمده است و نسبت نقض عهدنامه را از خود دور نموده است . . . . (۱۲۷۷)

۱ - سردار سلطان احمدخان از سرداران افغانی و وفادار به ایران بود و پس از آنکه بیبانه قرارداد پاریس (۱۲۷۳ق) میرزا آقاخان نوری تلفات و خسارات ایران را نادیده گرفت و حسام السلطنه والی خراسان و فاتح هرات را که حاضر بترك هرات نبود از فرمانروائی خراسان برکنار کرد. سلطان احمد خان با موافقت ایران به حکومت هرات برگزیده شد ولی چندسال بعد دوست محمدخان که برانگیخته انگلیسها و مخالف ایران بود به حکومت سلطان احمد خان خاتمه داد.

## سند سمی و ششم

نامه میرزا مهدیخان کارگذار بوشهر به وزیر خارجه  
در باره خریداری کشتی جنگی و تجارتي

در باب اتباع جهاز و فوائد آن مکرر بحضور مبارک عرض کردم  
بهبیوجه جوابی مرقوم نفرموده اند این فقره محاسن و منافع داشتن جهاز و  
معایب نداشتن آن بقدری واضح است که فدوی تکرر در عرض را فضولی و  
اظهار بدیهی میدانم هرچه در اینباب لازم بوده است در ضمن عرایض عدیده  
معروض داشته ام البته در طوری رأی مبارک اولیای دولت علیه علاقه بگیری مقرر  
خواهند فرمود.

سابقاً عرض شد که حاجی احمد خان حاکم بندرعباس (۱) چند عراده  
توپ بسیار خوب خریده فدوی بمشارالیه نوشته بودم که وضع و اندازه و قیمت  
توپها را بنویسد ، نوشته بود دو عراده توپ چهل و هشت پوند کار امریکا در  
سال ۱۲۸۰ ساخته شده توپهای مزبور برنج مسوار و بسیار خوب است ، گلوله میان  
خالی و میان پر زیادی هم دارد بمبلغ پنجهزار و یکصد تومان هم خریده است  
از قراریکه نوشته بود خیلی ارزان خریده اگر بخواید بمینی بفرسند در آنجا  
بفروشد مبالغی منفعت خواهد کرد ولی حیف است برای دولت اتباع نشود.

بعضی هم دیده بودند وضع آنها را بقدوی گفتند آنطور که می بایست  
معلوم شود نشد که بکار دولت علیه برآ و بجزاً میآید یا نه ! و بحسب قیمت  
ارزان است یا نه ؟



فردا جهاز دودی تجارتمی روانه بندر عباس است می خواهم آدم بفرستم تا از نزدیک آنها را بتفصیل ببیند قطرنه و دهن و قد و جنس فلز و وضع و وزن آنها را روی دقت معلوم کند و خبر بیاورد اگر فی الحقیقه همانطور است که حاجی احمدخان نوشته حیف است از دست داد برای ما جهاز لزوم تمام دارد برای بعدهم لازم است ، بعد مراتب را عرض خواهم کرد .

اگر رأی مبارک اولیای دولت علیه علاقه گرفت اتباع شود. اگر واقعاً آنطور نباشد بآن آدمی که فرستادم بمشارالیه خواهم گفت صریح بگویند بکار ما نمی آید، خودش هر قسم می خواهد بهر کس و بهر جا بفروشد از قراری که معلوم شد این توپ ها مال جهازات جنگی امام مسقط (۲) بوده است جهازها را بتوسط خود حاجی احمدخان بتجار فروختند چون بتجار توپ لازم نداشتند مشارالیه این توپ ها را خودش همین مبلغ قبول کرد این فقره هنوز معلوم نشده که آیا پول نقد داده یا حق و حسابی با امام مسقط داشت و از آن بابت ها محسوب داشته در هر صورت اگر توپ ها آنطور باشد که خودش نوشته و بعضی که دیده اند تعریف می کنند اتباع آنها زیاد مقرون بصرفه است بعد از مراجعت آدم فدوی مراتب عرض خواهد شد زیاده جسارت بعرض نشد .

مورخه ۲۰ شهر محرم الحرام ۱۲۷۸ - مهر - محمد . (۳)

۱ - دریا بیگی .

۲ - شیخ سعید = سلطان سعید .

۳ - کتاب ششم اسناد وزارت امور خارجه .

## سند سمی و هفتم

کزارش کارگزار بوشهر (۱) به وزارت امور خارجه  
در باره بحرین و سرگردانی خودش

تعلیقه عالی مورخه سلح ذی القعدة، چهارم محرم در بوشهر زیارت شد  
از التفاتهای خودتان نسبت باین بنده بی نام و نشان اشعار فرموده بودید ولی،  
سرشک از رخم پاک کردن چه حاصل - علاجی بکن کردلم خون نیاید، شمارا بخدا  
تخوب دقت فرمائید، حاجی محسن خان چهار تا دروغ و راست بهم بافت  
وزیر مختار و برادرش سر تیپ شد و مورد هزار گونه مرحمت گردید (۲).

بنده هر قدر عرض کردم که اینها حرف بی معنی است بامتداد زمان و  
تدبیر و استعداد بحری باید کاری از پیش برده همین قدر فرمایش کردند، برو، برای  
تنخواه مخارج راه صدور برات و غیره هم سرکار مطلع هستید چه کشیدم و  
دیدم، بحرین وسط خاک ایران نیست و مردمش مثل اهالی یزد و کاشان نبود که  
بشود بحکم تنهارفت و کار پیش برد، از یکطرف دریا است که ما یک قایق پوسیده  
نداریم در دریا سیر کنیم، از یک طرف مأمورین انگلیس با آن قوت و قدرت و  
تحریک کردن مردم بنا فرمائی و آن بسط بد برای چیز دادن و خرج کردن، از یکطرف  
اعراب زبان نفهم که به دعا و التماس به اطاعت نمی آیند.

من مفلوک ابله با اطلاع از این تفصیل محض اطاعت حکم روانه شدم  
هر چه عریضه می نویسم و راه چاره کار عرض میکنم و برای تنخواه مخارج داد  
و فریادمی نمایم بجواب لا و نعم سرافراز نمی شوم که عجلتاً تکلیف خود بدانم  
منهم مثل سایرین بنای گدائی را بگذارم و در قید نیک نامی و بدنامی دولت

نباشم یا با مأمورین انگلیس سازش کرده و بمراد آنها حرکت کنم و چیز بنویسم .

این خودم آن برادرم، عیالم که برای مخارج معطل و سرگردان مانده‌اند هر روز می‌نویسند و بنده نمیدانم چه جواب بگویم و چطور آنها را آسوده کنم بحق خدا از زندگی بیزار شده‌ام، دیگری بدروغ اظهار خدمت می‌کند آن حالت بهم میرساند بنده بزحمت و گرفتار پاداش دروغ او می‌شوم .

زیاده عرض نمیکنم که هر چه عرض کنم بیجا است همین قدر جوابی مرحمت شود ۲۰ محرم ۱۲۷۸ مهر - محمدههدی (۳) .

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - حاجی میرزامهدی خان ناظم سرحدات جنوب .

۲ - شیخ محسن خان معین‌الملک در ۱۲۷۸ نایب اول سفارت ایران در لندن بود بعد وزیر مختار شد ، برادرش محمدآقا همزمان با پیشرفت شیخ محسن خان به درجه سرتیپی رسید .

۳ - کتاب ششم - اسناد وزارت امور خارجه .

سند سی و هشتم  
گزارش میرزا محمدخان قاجار وزیر جنگ  
درباره کارهای ارتش ایران

قربان خاکپای جواهر آسای مبارکت شوم - بزیارت دستخط همایون  
مباهات و سرافرازی حاصل نموده درباب امر افواج زنگنه و نهاوند دبروز که  
دوشنبه بود موجب وجیره نهاوند را نفرینفر داده امروز هم موجب فوج زنگنه  
را میدهد و روانه می‌شوند، سان سواره با جلان و بختیاری دیده شد و فرد  
خلاصه شان درجوف عریضه ابفاد حضور مبارک گردید، یسکدسته با جلان که  
طائفه عربان است هنوز نرسیده‌اند چند رأس اسب بی مصرف که درمیانه سواره  
مزبور بود موقوف نموده عوض کرده و می‌کنند.

بروات موجب و غیره آنها نوشته شد، ملبوس قدک و شلوار هم از انبار  
به سواره داده شد، دبروز و امروز مشغول رسیدگی حساب تنخواه موجب  
محلای آنها میباشد که درست مشخص شود به هرنفر سوار چه رسیده، فردا که  
عید مولود مبارک است، انشاء الله پس فردا صبح زود شرفیاب حضور همایون  
بشوند و بعد روانه گردند، درباب خود موسی خان اگر رأی همایون قرار یابد  
این سفر را موقتاً با سواره برود بطریقی که پریروز مقرر فرمودند بهتر خواهد بود ،  
چون چند ماه است رفته و قرار بود سواره را آورده در راه و غیره هم مواظبت  
کند از سواره فراری و غائب نشود و این خدمت را انجام برساند ، بعد بهر قسم  
رأی جهان آرا اقتضا نماید مقرر خواهند فرمود موجبات آن را هم امروز

تمام نموده زمان شرفیابی عرضه داشت می کند .

در باب محمد رحیمخان سرتیب بهمان قسم که موافق دستخط مبارک مقرر شده بود حسب الامر نوشته و مجری شد امروز آدمش می برد. در باب عمارلو هم موافق حکم همایون به محمد رحیمخان و محمودخان نگاشته شد، بروات جیره و کرایه دواب توپچی مأمور فارس و انزلی نوشته شده بنظر همایون می رسد .

قورخانه خراسان که پربروز معروض داشت ، امروز روانه میگردد . صورت مرمت توپهای کرمانشاهرا میرزا محمدخان یاور نوشته و عمادالدوله (۱) هم حاشیه رانوشته اگر مقرر فرمایند نوشته شود مرمت نمایند. امر اعلی مطاع . (۲)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - عمادالدوله - امامعلی میرزا حکمران کرمانشاه .

۲ - کتاب چهاردهم - اسناد وزارت امور خارجه .

## سند سی و نهم

سزارش دیگر از سپوزا محمدخان قاجار (وزیر جنگ) (۱)

درباره قانون سربازگیری و تنظیمات ارتش

قربان خاکپای جواهر آسای مبارکت شوم - چند فقره از احکام قانون سربازگیری بود که در کتاب قانون متعرض نشده‌اند در زمان نوشتن کتاب هم گفتگو در این باب شد قرار بر این دادند که اگر اینگونه امور اتفاق افتد مجدداً بعرض همایون برسد ، حال از دیوانخانه‌های نظامی ولایات در این باب نوشته‌اند لذا فقرات مزبوره مشروحاً نوشته شده در جوف است که اگر رأی همایون قرار یابد محول به مجلس شوری شود که جواب بنویسند یا بهر قسم رأی جهان آرا قرار گیرد مقرر خواهند فرمود .

سواره باجلان و بختیاری امروز تمامه‌یهای کارشان تمام شد و فرداروانه هستند به خراسان ، افواج زنگنه و نهاوند هم امورشان از هر جهت تمام شد طبیب و جراح و سایر لوازم آنها درست شده آنها فردا انشاءالله به فارس و کرمان روانه می‌شوند. خانه‌زاد چون قدری ناخوش احوال بوده دوا خورده نتوانست به اردوی همایون بیاید اگر مرخص فرمایند درین دوروز مداوا نموده بعد شرفیاب شود.

ملفوظه فرمان مبارک که در باب فوج خلیج نوشته شده با فرمان محمد قلیخان حسام‌الدوله و محمد رضا بیگ سرهنگ که کلاً حسب الامر همایون می‌باشد ایفاد خاکپای مبارک شد که بصحبه همایون مزین شود.

درباب برات عراده و بنائی جای توپ در دفتر ثبت می‌نماید دوروزه

ثبت آن تمام می‌شود ، از معیرالمالک تنخواه آن دریافت خواهد شد . در قورخانه و چاشنی سازی و بنائی‌های نظام مشغول کار هستند و پیوسته مواظبت دارد . فرامین دیوانخانه‌های نظام ولایات به حضور شاهنشاه ایفاد شده بود اگر بصرحه مبارک مزین شده مرحمت خواهند فرمود که اجزای دیوانخانه که ترفته بودند در این دوره روانه شوند. نتیجه (۲) ولایات مزبور را هم به مستوفی الممالک اظهار نموده در کارند می‌نویسند که با اهالی دیوانخانه‌ها ایفاد شود .

امرالقدس الاعلی مطاع صفر ۱۲۷۸ (۳)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- ۱ - میرزا محمدخان تاجار (کشیکچی باشی = میهسالار) در سال ۱۲۷۵ به وزارت جنگ منصوب گردید و در سال ۱۲۸۱ صدراعظم شد و در ۱۲۸۳ - والی خراسان گردید و در ۱۲۸۴ در مشهد درگذشت .
- ۲ - نتیجه = نوعی از نظام‌دیرین و مستحسن سربازگیری که سربازان بطور داوطلب بخدمت ارتش در می‌آمدند .
- ۳ - کتاب دوازهم استاد وزارت امور خارجه .

## سند چهلیم

### گزارش يك راپرت نویس در بارهٔ پخش شبنامه ضد دولتی

شخصی بچاکر از قول میرزا رضا پسر معین الملک می گفت کتابچه‌ئی نوشته‌اند و انداخته‌اند در کمال سختی و تندى که آن کتابچه مشتمل است بر عیوب دولتی از هر قسم، از جمله نوشته‌اند که اگر تغییر وضع و حالت ندهید اعلام می‌کنیم که اسبابهائی فراهم آمده موجود و آماده است تغییر کلی داده خواهد شد منتظر همه چیز باشید. از این کتابچه پانصد نسخه نوشته شده و بهمه ولایات ایران منتشر خواهد شد.

هر گاه رأی مبارک اقدس علاقه یابد چاکر را مرخص فرمایند عصر بشهر برود میرزا رضا را ملاقات نمایند بمناسبتی این صحبت را بمیان آورد بلکه بتواند کتابچه را به دست بیاورد و اگر کتابچه به دست بیاید بلکه انشاء الله نویسنده را هم بتواند معلوم نماید، دور نیست که اگر چنین کتابچه نوشته شده باشد هر کس باشد بدون اطلاع میرزا یعقوب خان نباشد (۱) این اوقات چاکر بقدر فهم خود آنچه می‌شنود و از حالت مردم استنباط می‌کند حالت خوبی در میان عموم مردم مشاهده نمی‌کند. چاکر بیش از این جرأت نمی‌کند که آنچه می‌شنود و می‌فهمد بالصراحه عرض نماید.

در باب ضیاء الملک (۲) اگر چند نفر از وزرا و ارباب حل و عقد و اعتبار از حکومت و وزارت میرزا آقاخان متوحش بودند، افراد و آحاد مردم از وجود و مداخلهٔ ضیاء الملک مترازل هستند مگر چند نفری که آنها هم بی مقصود نیستند صفر ۱۲۷۸ (۳).

۱ - میرزا یعقوب ارمنی پدر ملکم . (مؤسس فراموشخانه)

۲ - میرزا نقی ضیاء الملک پس از عزل میرزا آقاخان در امور حکومت بایتخت مداخله داشته است.

۳ - کتاب دوازدهم - اسناد وزارت امور خارجه .



# سند چهل و یکم

## گزارش وزیر امور خارجه

### در باره قرارداد تلگراف با روسیه تزاری

قربان خاکیهای جواهر آسای اقدس همایونت شوم - دستخط مبارک را که به افتخار این جا کرفدوی شرف صدور یافته مقرر شده بود در باب استحضار دادن از شرایط تلگراف به سفارت روس ، با امین الدوله (۱) و مشیرالدوله (۲) گفتگو نماید ، خود زیارت و مفاخرت حاصل نموده داد معزی الیهما هم زیارت کردند ، مشیرالدوله اطلاع دادن از شروط تلگراف را به وزیر مختار روس تجویز نمود و دلیلش این است که کیفیت را وزیر مختار به دولت خود مینویسد و از آنجا بتوسط ایلچی انگلیس اولیای دولت انگلیس اطلاع حاصل می نمایند و این معنی باعث رنجش و دلخوری آنها از دولت علیه می شود و میگویند که دوستی و خصوصیت شما باطناً با دولت روس بیشتر از دولت انگلیس است و در اموری که فیما بین شما و ما دائر است رجوع بصوابدید دولت روس می نماید و اگر این کار صورت پذیر نشود خواهند گفت : دولت روس نگذاشت شما اقدام نمائید . و اگر وزیر مختار اصرار در فهمیدن شروط نماید باو گفته شود که رسماً بنویسید و این فدوی بخاکیهای مبارک عرض نماید اگر امر و مقرر فرمودند اطلاع داده شود والا باید گفت که دولت انگلیس چنین تکلیفی بدولت ایران کرد و هنوز بجائی منتهی نشده است بعد از آنکه کار گذشت و تلگراف کشیده شد شما هم خواهید دید .

ولی امین الدوله را اعتقاد بر این است که این امر چیزی نیست که پوشیده بماند و وزیر مختار روس اطلاع حاصل کرده است که دولت انگلیس خیال وضع

سیم نلغراف در خاک دولت علیه دارد ، اگر این عمل برخلاف میل آندولت بوده باشد همینقدر اطلاع از برای القاء شبهه به اولیای دولت علیه و تلاش کردن در موقوفی آن کافی است ، در مخفی داشتن شروط مقرره فایده متصور نخواهد بود و کاری نیست که بروز نماید و بلکه باید بهمه کس که صاحب تجربه و اطلاع بوده باشد گفت و حسن و قبح کار را درست فهمید و از روی بصیرت اقدام کرد ، چه عیب دارد که وزیر مختار روس از تفصیل امور اطلاع حاصل نماید و اگر در خیر خواهی چیزی بنظرش بیاید بگوید ، دولت انگلیس چه حق دارد باین جهت از اولیای دولت علیه بپرسد (؟) و انگهی دولت ایران دولتی است مستقل در هر کاری که صلاح و صرفه برای خود مشاهده بکند اقدام می نماید باین تصورات چرا باید استقلال خود را متزلزل ساخت و میل و عدم میل دولت روس و انگلیس را مأخذ کار خود قرارداد ، امثال این امور در میان جمیع دول دایر می شود بهیچوجه پوشیده و پنهان نمیدارند و در روزنامه ها چاپ می سازند .

از جانب وزیر مختار هم مجدداً اظهاری نشده است گویا بملاحظه اینکه دیدند دفع الوقت و اعتذار می شود علی العجاله سکوت کردند .

برای اطلاع خاطر خطیر انور اقدس همایونی جسارت بعضی مراتب نمود

الامر الاقدس الاعلی مطاع - جمادی الاول ۱۲۷۸ (۳) .

## سند چهل و دوم

گزارش اعتضاد السلطنه برای شاه

در باره کارخانه قند

---

قربان خاکپای مبارکت شوم - چون چاکر جاننثار این اوقات از زیارت خاکپای مبارک دور (۱) و از این سعادت کبری و فیض عظمی محروم مانده عریضی که دارد ناچار است در خاکپای مبارک عرض کند، عرض اول آن است که حاجی یعقوبعلی را از مازندران آورده در خصوص شراکتی که از بابت کارخانه قندریزی با ملکالتجار (۲) داشت گفتگو کرده عمل شراکت خود را با ملکالتجار برهم زده تنخواهی که ملکالتجار از بابت شراکت داده بود قرار شد با منفعت آن از قرار تومانی یکصد دینار حاجی یعقوبعلی متدرجاً تحویل ملکالتجار کرده چون کارخانه قند متعلق به دیوان دارد باید روز بروز در مقام آبادی آن بر آمده قندی که مشارالیه ساخته بسیار خوب است نمونه آن را بحضور مبارک فرستاده و تعهد کرده است محل را ترقی داده و قند را مثل قند ارس (۳) ساخته ماه به ماه نمونه آن را بفرستد، از قراری که بر این چاکر معلوم گردیده است، امسال خسارت سالانه که حاجی یعقوبعلی بجهت کارخانه کشیده زیاد بوده و عریضه بخاکپای مبارک عرض کرده است، پنجساله کارخانه قند را اجاره می کند که سالی سیصد تومان به دیوان اعلی بدهد، چون کارخانه خرابی بهم رسانیده و اسباب آن معیوب شده است استدعا کرده است اجاره سال اول را از بابت بنائی کارخانه و تعمیر به او مرحمت شود. این استدعای

مشارالیه ضرری از برای دیوان اعلیٰ ندارد بلکه لازم است این مرحمت را فرموده که باعث آبادی کارخانه و منفعت دیوان اعلیٰ بشود .

عرض دیگر آن است از جمله شاگردانی که در این اوقات آمدند یکی هم نجار است، شرحی که در باب صنعت او نوشته شده با کاغذی که حسنعلی خان وزیر مختار (۴) نوشته ایفاد حضور مبارک داشته که از نظر آنور گذشته بعد از آن که موکب همایون بدارالخلافة الباهره تشریف آوردند شاگردان را بحضور مبارک می آورد که هر طوری امر و مقرر شود از آن قرار رفتار کنند. دیگر امر امر همایون جهانمطاع (۵) جمادی الثانی ۱۲۷۸ .

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - گویا شاه در یکی از سفرهای بیلاقی خود بوده است .

۲ - ملك التجار پایتخت یا ملك التجار رشت ؟

۳ - ارس = روس .

۴ - حسنعلیخان گروسی (امیر نظام) در اواسط پادشاهی ناصرالدین شاه چندسال وزیر مختار ایران در لندن و پاریس و سرپرست دانشجویان ایرانی بود که از طرف ناصرالدین شاه به اروپا گسیل شده بودند .

۵ - کتاب دوازدهم اسناد وزارت امور خارجه .

## سند چهل و سوم

مزارش عمادالدوله استاندار کرمانشاه (۱)

درباره ملک و بهاء الله

قربان خاکپای خدام آستان ملائک باسبان همایونت شوم - در اواسط شوال که آقا علی پیشخدمت خاصه معاودت از عتبات نمود تفصیلی از خیانت و حرامزادگی میرزا ملکم (۲) در عریضه مخصوصه عرض نموده بمشارالیه سپرد که در محل خلوتی بخاکپای اقدس همایون برساند ، مشارالیه در عرض راه ظاهراً بجهت ناخوشی احوال خود قدری معطل شده است اینغلام جان نثار از وصول آن عریضه اطلاعی ندارد البته بنظر همایون رسانده است ، در این وقت از کاربرد از بغداد نوشته رسیده بود که همان نوشته را ایفاد خاکپای اقدس همایون داشت .

میرزا ملکم حرامزاده را از بغداد به اسلامبول فرستاده است و دفع این مفسده از عراق عرب شده است ولیکن عمده مفسد از میرزا حسینعلی حرامزاده بای است (۳) که هنوز بسزای خود نرسیده است. اهتمام در وضع این خبیث حرامزاده از اهم و الزم امور است ، از قراریکه کاربرد از نوشته بود پشای بغداد خوب همراهی کرده و خواهد کرد. اشخاصی که دور دایره او را دارند جمعی از ارادل جسته و گریخته ولایات هستند، چندان قابل نیستند که بتوانند ممانعتی بعمل آورند همین قدر که آن حرامزاده را بسزای خود برسانند یا گرفته بفرستند در اینجا او را سیاست برسانند جمیع این مفسد رفع می شود و اگر هم

میفرمایند از اینجا آدم مخصوص بجهت دفع این حرامزاده روانه شود ممکن است، ولیکن احتمال دارد که نتواند از عهده برآید یا اینکه مطلب بروز نکند و مقصود از دست برود.

البته اگر از پاشای بغداد حسب الامر اقدام در دفع او شود برای شأن دولت بهتر است، اشرار هم خواهند دانست که بعد از این نمیتوانند خاک بیگانه را مأمن خود قرار دهند و بآسودگی مشغول شرارت و حرامزادگی بشوند، علی ای حال بهر طور که رأی انور اقدس همایون تعلق گرفته است اهتمامی در دفع این حرامزاده بفرمایند.

آقا جان پسر اسمعیل میرزا را با سوار مستحفظ افشار چندی است روانه دارالخلافت نمود، طفل دیوانه جاهلی است بیشتر اسباب هرزگی نواب عباس میرزا (۴) اومی شده است کمال اقتضاح و رسوائی در عمل او ظاهر شده است: ذیحجه ۱۲۷۸ الامر الاقدس - مطاع مطاع - پشت کاغذ - مهر - امامقلی ابن محمد علی (۵):

- 
- ۱- امامقلی میرزا فرزند محمدعلی میرزا دولتشاه ۲- میرزا ملکم خان دیپلمات معروف و شیطنت‌پیشه ارمنی (۳) بهاءالله - توضیح - میرزا حسینعلی و میرزا یحیی ارادش با اتباعشان بکوشش میرزا حسینخان مشیرالدوله در ۱۲۸۰ از بغداد به اسلامبول و سپس به ادرنه و بعد به عکا و قبرس تبعید شدند (شماره دهم نشریه انجمن تاریخ - نامه سپهسالار) ۴- عباس میرزا = ملک‌آرا برادر ناصرالدین شاه که در آن زمان در بغداد بحال تبعید بسر می‌برد
  - ۵- کتاب ۱۲- اسناد وزارت امور خارجه .

## سند چهل و چهارم

گزارش میرزا محمدخان سپهسالار وزیر جنگ  
در باره کارهای وزارت جنگ و ارتش

قربان خاکپای جواهر آسای مبارکت شوم - چون همه روزه عرض حقایق حالات به خاکپای مبارک از لوازم است بدینعریضه در مقام جسارت برآمد ، افواج قاهره هر روز در میدان مشق مشغول مشق می باشند و امروز که پنجشنبه بود حرکت افواج و شلیک نمودند و بعد از فراغ از میدان مشق بتقدیم سایر خدمات مرجوعه اشتغال دارند و در قورخانه و جبهه خانه متصل مشغول کار میباشند و دقیقه غفلت ندارند .

جعفرقلیخان سرتیپ اول کاغذی بپخانه زاد نوشته ایفاد خاکپای مبارک شد ، بدانچه رأی انور قرار یابد مقرر خواهند فرمود ، بروات جیره ماه صفر افواج ملتزم رکاب ایفاد حضور همایون شد که بضمحه همایون مزین شود و جیره آنها داده شود .

در باب ملبوس بجهت فوج عرب و عجم که ظهیرالدوله (۱) عرض نموده بود و در دستخط مبارک مقرر شده بود تفصیل را به دبیرالملك (۲) گفته بود که بعرض اقدس برساند ، چهارماه است که فوج مزبور ملبوس داده شده حال که عرض نموده است لباسشان پاره شده حسب الامر امروز ملبوس قلدک بجهت افراد فوج مزبور بسته و انشاءالله فردا می برند ، ملبوس ماهوت هم بجهت صاحبمنصبان فوج مزبور روانه می شود و بررأی انور واضح است که ملبوس صاحبمنصبان افواج قرار کلیه نبوده است که بهمه افواج داده شود بیعضی افواج در عرض سال داده می شود ، حال حسب الامر برای این فوج هم ایفاد

شد. در باره عمل سواره بختیاری و با جلان با موسی خان در روز جمعه بعرض همایون رسانید که هفتصد تومان تمسک از موسی خان دریافت شده تنخواه آن حاضر است و در حقیقت این تنخواه مال سواره است و سواره روانه ولایت شده اند چند نفر صاحب منصبان در کار هستند اگر مقرر میفرمایند از این تنخواه بسواره مزبور چیزی داده شود و الا در جزو عمل تفاوت موجب قشون جمع می شود، اگر امر قدر قدره مقرر می شود بمصرف بنائی نظام برسد یا اینکه ایضاً حضور مبارک گردد، بهر قسم امر همایون صادر شود معمول افتد .

در باب بنائی نظام، معمار باشی سابقاً هزار تومان به استاد حسن معمار نظام داده بود، در این وقت هم از این تنخواه که مقرر فرموده بودند هزار تومان داده و این دو هزار تومان سوای تنخواهی است که خانه زاد حسب الامر بجهت تعمیر سربازخانه و انبار عراده بمشارکت داده است .  
با نهایت اهتمام مشغول تعمیرات نظامی از قراولخانه ها و سربازخانه ها و قزل قلعه و غیره میباشند، صورت مصارف تعمیرات بنظر انور میرسد که بعد از تمام شدن این تنخواه اگر لازم باشد باز تنخواه مرحمت شود .

در باب سی عراده توپ که مقرر فرموده اند هر چه کسر اسباب دارد نوشته شود و بنظر انور برسد، بتوسط جهانگیر خان (۳) و عمله قورخانه بدقت رسیدگی شده صورت مخارج آن نوشته شده بنظر انور مزین می شود اگر مقرر فرمائید از آن قرار تعمیر شود، چند عراده هم که بفارس و عربستان برده اند در فرد مزبور نوشته شده سه عراده قیس (۴) در شیراز است، به مؤید الدوله نوشته شد که اگر ضرور دارد نگاه دارد و الا روانه رکاب مبارک نماید .

مقرر فرموده بودند قورخانه در اراک مقابل جبهه خانه جدید ساخته شود، نقشه آن را کشیده اند چند باب خانه هست که باید خریدار شود و قورخانه ساخته



شود ولیکن قیمت این خانه‌ها از بیست تومان و سی تومان زیاد نیست همینقدر است که اسمش خانه است اگر مقرر میفرمائید خانه‌ها خریده شود و قورخانه بسازند از اراضی قورخانه شهر فروخته می‌شود نتخواهش هر قدر صرف تعمیر قورخانه اراک شده است مابقی مال دیوان اعلی است .

محمود خان سرکرده چلییانلو چون برادرش تصدق خاکپای مبارک شد برات خلعتی بجهت او نوشته شده که اگر رأی همایون قرار یابد خلعت او مرحمت شود و روانه ولایت گردد .

اسمعیل خان فردی از بابت باقیمانده قسط برج اسد وجوه جمعی خود نوشته چون بواسطه در دپا نمی‌توانست اینجا بیاید رقعہ را بخانه زاد نوشته ایفاد حضور همایون داشت حکم آن را مقرر خواهند فرمود . سان فوج خاصه امروزی حضور بمن الملك (۵) دیده شد، فوج گذره را هم روز شنبه انشاءاله سان می‌بیند، ناتمامی هم اگر در کارشان باشد در این دو روزه تمام نموده صورت آن بنظر انور میرسد که روز دوشنبه یا سه شنبه فوج مزبور مرخص شوند ربیع الاول ۱۲۷۹ امر اقدس اعلی مطاع (۶) .

- |                     |                                       |
|---------------------|---------------------------------------|
| ۱ - محمد ناصر خان . | ۲ - میرزا محمد حسین فراهانی .         |
| ۳ - وزیر قورخانه .  | ۴ - قیس = جزیره کیش .                 |
| ۵ - شناخته نشد .    | ۶ - کتاب نهم اسناد وزارت امور خارجه . |

## سند چهل و پنجم

سزارش سپهسالار وزیر جنگ به ناصرالدین شاه

درباره سپاهیان خوزستان

قربان خاکبای مبارکت شوم - فوج بزچلو (۱) که در عربستان (۲) است  
موجب سرباز آنها بخرج دستور العمل عربستان آمده است ، چون اوایل سال  
بنا بود فوج به رکاب آمده مرخص خانه شوند (۳) خانه زاد نوشت که در  
عربستان بآنها موجب ندهند ، حال که پنجاه متجاوز از سال گذشته و فوج مزبور  
در محل مأموریت هستند و موافق فرمایشاتی که در جواب عرایض معتمد الدوله (۴)  
میفرمودند لامحاله سه چهار ماه دیگر هم مأمور آنولایت خواهند بود و مستحق  
موجب سه ماهه علاوه بر شش ماه محلی هستند ، اگر امر قدر قدر مقرر می شود  
به معتمد الدوله نوشته شود که موجب سه ماهه فوج مزبور را که بخرج دستور -  
العمل عربستان آمده کارسازی نمایند ، چون امور دیوانخانه نظامی عربستان  
ولرستان راجع بدیوانخانه بروجرد است و قشون مأمور و متوقف آن ولایت  
درست دسترس به بروجرد ندارند ، معتمد الدوله رقعہ بخانه زاد نوشته که امر  
دیوانخانه نظامی عربستان ولرستان به سلطان اویس میرزا پسر او واگذار شود ،  
رقعہ مزبوره بنظر انور میرسد آنچه مقرر فرمایند اطاعت شود - ربیع الاول ۱۲۷۹  
امر اقدس اعلی مطاع (۵) .

۱ - از دهستان های میان اراک و ملایر . ۲ - خوزستان .

۳ - افراد افواج نظامی بطور کلی در هر سال پس از یک دوره خدمت چند ماه مرخصی  
داشتند که بخانه های خود برگردند و این را مرخصی خانه می گفتند . ۴ - فرهاد میرزا

۵ - کتاب نهم از اسناد وزارت امور خارجه .

قربان خاکپای جواهر آسای اقدس همایونت شوم نوشتجات حسام السلطنه (۱) و سردار سلطان احمدخان (۲) را از حضور همایون اعلیحضرت اقدس شاهنشاه آوردند، برحسب فرمایش علیه ملوکانه آلآن اینغلام جان نثار مشغول است که ملفوفه فرمان مبارک و سایر نوشتجات را اصلا و سواد آبا و دو فصل عهدنامه در جوف پاکت حسام السلطنه بگذارد و همچنین پاکت سردار سلطان احمدخان را جایجا مهر و لاک کرده شبانه به شهاب الملك (۳) برساند و تأکید کند که فردا خیلی زود به امین الدوله (۴) رساند که چاباخر اسان را بلا معطلی روانه دارد و فرمایش جهانمطاع شاهنشاه جمعاه روحنا فداه را مجری نماید و بعد از آن انشاءالله تعالی چاباخر اسلامبول را زود عزیمت دهد.

حسب الامر الاقدس الاعلی امروز میرزا جوادخان (۵) را بسفارت انگلیس با دستور العمل کافی فرستاد از قرار همین یادداشت که در طی عریضه میباشد با وزیر مختار مذاکره نموده است که از عرض خاکپای مبارک اقدس خواهد گذشت.

وزیر مختار بجز سؤال از وضع سیستان و حاکم آنجا حرفی نزده است برای استحضار خاطر مرحمت مظاهر خسروانه جسارت بعرض کرد.

ربیع الاول ۱۲۷۹ الامر الاقدس الاعلی مطاع مطاع (۶)

- ۱ - سلطان مراد میرزا فاتح هرات که بار دوم والی خراسان شد .
- ۲ - سردار افغانی که پس از قرارداد پاریس با موافقت ایران حکمران هرات شد .
- ۳ - شلامرضا خان نایب الایاله خراسان .
- ۴ - فرخ خان کاشی عاقد قرارداد پاریس .
- ۵ - میرزا جوادخان عضو وزارت خارجه .
- ۶ - کتاب هشتم اسناد وزارت خارجه .

## سند چهل و هفتم

### یادداشت وزارت خارجه بسفارت انگلیس

درباره دست اندازی دوست محمدخان به اطراف سیستان (۱)

در ضمن اخبار آخری خراسان چنین اخبار گردیده و نوشته اند که دوست محمدخان (۲)، آدم به سیستان فرستاده مطالبه سیورسات از آنجا و مداخله در کار آن مملکت می نماید، این خبر غرابت عظیم دارد و طرف نسبت با اخبار و حوادث دیگر که تا حال بانجناب اطلاع داده شده نیست زیرا سیستان ملك طلق بلامنازع دولت ایران است و آنجا را با خراسان و هر يك از ممالك محروسه ایران يك نسبت ملاحظه می نمایند این مسئله چیزی نیست که پوشیده و محتاج بمذاکره باشد.

این نوع حرکت تجاوزیه از قوه تحمل خارج است آنچه تا حال مذاکره با سفارت انگلیس شده راجع بقره افغانستان است و استناد اولیای دولت علیه در اینخصوص بنقرات فصل ششم عهدنامه پاریس است ولیکن این مسئله کلیتاً راجع بفصل هفتم عهدنامه مزبور است و اولیای دولت ایران آن حرکت امیر دوست محمدخان را جز تجاوز به داخله مملکت ایران بمعنی دیگر حمل نخواهند کرد. و همچنانکه از يك طرف مطالبه ترفیه شایسته می شود از طرف دیگر نواب شاهزاده والاتباع حسام السلطنه حقا مجبور خواهند بود که بعد از یأس از دادن ترضیه به زور لشکری حق دولت متبوعه خود را مجری و ممضی بدارد. دنباله این کیفیت با امیر دوست محمدخان که مبادرت بتخطی و تجاوز بملك

دولت ایران کرده است بهر تفصیل که منجر بشود بحثی بدولت ایران نخواهد بود. برعهده خود اوست که از حد وزی\* خودش تجاوز کرده است ، دولت ایران در این مسائل که بمیان آمده است عموماً و در این مسئله جدید سیستان خصوصاً در حالتی که مطابق مدلول نص صریح عهدنامه حق معین و آشکار داشته باشد چگونه میتواند ساکت بنشیند و از خطرات و ضررهای عمده محسوسه آنها صرف نظر نماید ، حق این است که تحمل و سکوت فوق طاقت ایران است و البته اولیای دولت انگلیس در مقام انصافی که دارند از تکمیل شرائط عهدنامه به هیچوجه اغماض و تقاعد نخواهند کرد و راضی نخواهند شد که این دولت برای حفظ حقوق خود محتاج بمخارج لشکر کشی گردد . ربیع الاول ۱۲۷۹ . (۲)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱- این یادداشت به دستور ناصرالدین شاه نوشته شده و زیر پیشنهاد امضاء شاه

دیده می شود .

۲- کتاب نهم اسناد وزارت امور خارجه

## سند چهل و هشتم

گزارش وزیر امور خارجه

درباره رویدادهای مرزی

قربان خاکپای اقدس همایونت شوم - دیشب چاباری از خرم آباد آمد و بعضی نوشتهجات از معتمدالدوله (۱) رسید حاصل این است که عثمانی ها سوار نظام و جمعیت برای ضبط معادن پشتکوه فرستاده اند، حسینقلی خان (۲) والی و برادر او که در آنجا بوده اند بمقام ممانعت و مدافعت برآمده قیما بین آنها جنگ و نزاع واقع شده چند نفر هم کشته گشته یا لخره حسینقلی خان آنها را شکست داده و از سر معدن دور کرده نگذاشته است مداخله بکنند. کاغذها را انقاد حضور همایون داشت.

چاپار دیگر هم صبح امروز از خراسان آمد از قراریکه شاهزاده حسام السلطنه (۳) و اسدالله میرزا (۴) نوشته اند سوارة ساروق (۵) که بتاخت صفحات قاین رفته بودند باباخان پسر یوسف خان هزاره ئی به دو دسته آنها برخورد و آنها را تعاقب کرده و سوارة مزبور شکست فاحش داده هفتاد اسیر و سرباز از آنها گرفته است باقی دیگر فراری و متواری شده گریخته اند. (۶)

دیگر از قراریکه حسام السلطنه و سایرین نوشته اند در حالتی که امیر دوست محمدخان در آن ناخوشی بیخس و بی شعور بود. قلعه هرات مفتوح شده و به دست او افتاده (۷) اما خود او هم رمقی بیشتر نداشته و از حیات او مأیوس بوده اند ظاهر این است بعد از این مقدمه وفات کرده باشد امید چنان است که

هرچه از جانب خدا وارد شود خیر دولت باشد و اینگونه اخبار و وقایع و آثار و حوادث مایه انزجار خاطر مبارک نشود. نظر مرحمت و فضل خداوندی همه وقت متوجه سایه خدا بوده و خواهد بود و امیدوار هستیم با آن حالت احتضاری که دوست محمدخان داشته و عنقریب از میان میرفته بعد از مرگ او جبران همه اینها بشود و مقصودات بعمل آید. ذیحجه ۱۲۷۹ - الامر الاقدس الاعلی - مطاع (۸)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- ۱- فرهاد میرزا والی لرستان و خوزستان
- ۲- والی پشتکوه معروف به ابوقداره
- ۳- سلطان مراد میرزا والی خراسان
- ۴- نایب الایاله
- ۵- از تیره های ترکمن
- ۶- یوسفخان رئیس تیره هزاره و از مرزداران دلیر ایران (نوه اویوسف هزارهئی صولت السلطنه آخرین بازمانده دودمان هزارهئی در ۱۳۲۴ زمان استانداری منصورالملک غافلگیرانه کشته شد).
- ۷- امیر دوست محمدخان پس از سلطان احمدخان برهرا ت چیره شد و آثار نفوذ ایران را بالمره از میان برد.
- ۸- کتاب هشتم اسناد وزارت امور خارجه

## سند چهل و نهم

گزارش مأمور تذکره خرمشهر بوزارت خارجه  
درباره رویدادهای خرمشهر (محمره) و فلاحیه (شادگان)

مشایخ و طوایف فلاحیه و چعب (۱) در سینه ماضیه و هذه السنه بموجب حکم نواب مستطاب اشرف والا فرهاد میرزای معتمد الدوله (۲) واگذار و سپرده عالیجاه شیخ لفته خان برادرزاده عالیجاه شیخ فارس خان بود، مشایخ و اعراب طوایف بتحریرک عالیجاهان شیخ فارس خان و حاجی جابر خان (۳) بنا بر عداوت و لجاجت که فیما بین آنها بود در شهر صفر المظفر بعالیجاه شیخ لفته خان شوریده حتی مشایخ و اعرابی که در تحت اطاعت حاجی جابر خان بود آنها هم بتقویت مشایخ چعب رفته چند روز دور فلاحیه را محاصره نموده در روز بیست و پنجم شهر معروض نزاعی و جدالی مابین آنها واقع بعد از زد و خورد زیاد و کشته شدن یک نفر توپچی و یک نفر سرباز عالیجاه شیخ لفته خان مغلوب و فراری شده و ابستگان مشارالیه را با سرباز و توپچی کلاً منهوب و تمامی اسب و اسباب آنها را بغارت می برند و بعد از فرار شیخ لفته خان، عالیجاه شیخ فارس خان با کمال استقلال و استقرار آمده و در فلاحیه می نشیند و تا ورود نواب مستطاب اشرف امجد والا حشمت الدوله (۴) به شوشتر (۵) در فلاحیه نشسته بود، بعد از ورود نواب معظم الیه به محمره آمده چند روزی با حاجی جابر خان بودند و از گفتگوی ایشان اینقدر معلوم شد که عداوت و لجاجت سابقی را به کنار گذاشته او در بزرگی و حاجی جابر خان در کوچکی خود حرکت نموده هر دو ولایت محمره و فلاحیه و چعب یکی باشد و از صوابدید



یکدیگر تخلف نمایند. عالیجاه حاجی حسین خان بروجردی را که نواب مستطاب والا بجهت احضار شیخ فارس خان و حاجی جابر خان مأمور نموده بود بعد از ورود به فلاحیه شیخ فارس خان به اتفاق حاجی حسین خان به محمره آمده سه شب در محمره بودند بعد از گفتگوی زیاد و مصلحت و مشورت هر دو در رفتن شوستر و شرفیابی حضور نواب مستطاب والا متعذر بعدرهای چند شده رفتن را موقوف داشتند، لهذا عالیجاه مشارالیه را بایکفر میرزای حاجی جابر خان و قدری تنخواه مالیات روانه شوستر نمود و هنوز خبری از ورود آنها نرسیده است (۶) - ربیع الاول ۱۲۸۰ - مهر - بسم الله الفائق (۷)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- ۱- از تیره‌های با نفوذ و قدرتمند خوزستان در حدود سوسنگرد و شادگان و خرمشهر
- ۲- والی خوزستان و لرستان
- ۳- پدر شیخ خزعل و شیخ خزعل (شیخ فارس خان و حاجی جابر خان پسران شیخ نامر خان رئیس ایل بنی کعب خوزستان)
- ۴- حمزه میرزا بعد از معتمدالدوله والی خوزستان شد
- ۵- شوستر مرکز و حاکم نشین خوزستان در زمان قاجاریه
- ۶- فائق خان
- ۷- کتاب ۱۹ استاد محرمانه وزارت امور خارجه

## سند پنجاهم

نامه کنسول حاجی توخان به وزیر امور خارجه

درباره جعل تذکره

تصدقت شوم - از قرار مذکور سرکار جنرال قونسول تبریز از این فدوی...  
شکایت نموده است - اولاً نمیدانم از چه سبب و از چه جهت خدا گواه است  
که در این مأموریت چه قدر با احتیاط حرکت نموده‌ام چنانکه در این مدت..  
هیچکس از داخل و خارج در مقام شکایت بر نیامده است و کلیه کوشش بر این  
است که در این مأموریت مورد بی‌تفاتی واقع نشوم .

در چندی قبل کنیاز آقاییکف تلگرافچی نخجوان عازم تبریز شده بانفاق  
دو سه نفر سوار کلبعلی خان رسیده بسرجند ، آنچه لوازم صحبت بود انجام  
داده‌ام بعد يك تذکره امضا بخود ایشان داده و جهش را هم از خودم داده‌ام  
سوارها را خواست تذکره بدهم قبول نکردم ، آخر الامر و عاقبت يك تذکره  
امضا کرده دادم و نیم منات گرفتم رفته تبریز شکایت کرده این فدوی هم مکرر  
خدمت سرکار خان رئیس عرض کرده‌ام ، هر گاه حکم میدهند که سوارهای  
کلبعلیخان امضا داده نشود این فدوی تکلیف خود را بداند والا هر روز ده  
بیست سوار می‌آید می‌گذرد که من سوار کلبعلی خان هستم نباید تذکره  
بگیرم . . .

علاوه بر این چندی می‌شود که سرکار خان رئیس (۱) بی‌تفاتی می -  
فرمایند بر جنابعالی هم معلوم است از چه راه است من هم بیش از این کفایت

ندارم که بتوانم از عهده خیالات ایشان برآیم تا حال در مقام ایراد واقع نگشتم  
 حال تحریک جنرال قنسول برپا شده است، سرکار مقرب الخاقان حاجی شیخ  
 محسن خان هم خوب اطلاع دارند - ۱۳ شوال ۱۲۸۲ اسحق (۲)

www.tabarestan.info  
 تبرستان

۱- میرزا یوسفخان جنرال قنسول تفلیس- توضیح از طرف میرزا اسحق خان یک  
 کارمند کنسولگری حاجی ترخان مأمور مکاره شد ، میرزا یوسفخان منشی خود میرزا  
 جعفر را به مکاره فرستاد و صدور تذکره را بعهده گرفت، میرزا جعفر متهم بسوءاستفاده  
 و رابطه نهانی با مأمورین روس بود ( نامه ۲۶۲ - ۳۶ شوال ۱۲۸۲ کنسولگری  
 حاجی ترخان ) .

۲- کتاب چهارم اسناد وزارت امور خارجه

## سند پنجاه و یکم

نامه دیگر از کنسول حاجی ترخان به وزیر خارجه

درباره جعل تذکره

درباب قیمت بانصد طغری تذکره اگرچه در عرایض شهر ماضی تفصیلی عرض کرده و منتظر جواب از جانب عالی بودم چون در ضمن احکام پاکت مورخه ۲۲ شهر رمضان المبارک مجدداً تأکیدی در اینباب شده بود لہذا نتوانستم از مدلول حکم آن تجاوز نموده منتظر جواب باشم عجلتاً در ضمن همین پاکت ثبت واسامی مصرف شدہ تذکره را نوشته ایفاد حضور عالی داشت کہ امنای تذکره چنین تصور فرمایند کہ حاجی ترخان محل مصرف تذکره زیادی است ، اگر سابقاً بوسیله مأمور حاجی ترخان سالی فلانقدر تذکره مصرف می شد علتش این بود کہ دوثلث ولایات قفقازیه بتوسط قنصلگری اینجا اخذ تذکره می نمودند و حال ہمہ آن محلها را جنرال قنصلگری تفلیس تصاحب کرده وکیل گذاشته و خود تذکره میدہد و علاوہ بر آنکہ سالی فلانقدر تذکره دولت در آنجا مصرف می شود اقلّ سالی دوسہ ہزار طغری ہم در آنجا خود چاپ زدہ مصرف میرساند . کہ این این دو طغری تذکره یکی بشمره ۳۳۹ و یکی ۴۱۰ - است از آنجملہ است کہ لغاً جهت اطلاع خدام عالی فرستادہ میشود . گویا از این فقرات خدمت خدام عالی درست واضح باشد کہ در خود حاجی ترخان مصرف تذکره اینقدرها نمی شود کہ قابل مذاکره باشد و محلی ہم از اطراف باقی نگذاشته اند مترصدم کہ جواب عریضہ سابق فدوی کہ در

اینخصوص عرض شده است برسد و زیارت شود هرطور مقرر فرمائید از آن  
قرار رفتار نماید زیاده جسارت نمی کند مورخه ۲۶ شهر شوال ۱۲۸۲ .

الآن که سرپاکت را می بست دوطغری تذکره هم از طرف حکومت  
فرستاده بودند رسید یکی نمره ۱۴۸۹ و دیگری نمره ۱۴۹۰ که از جنرال قنصلگری  
نفلیس در ماه رمضان بدونفر تبعه ایران داده شده است . چون معلوم است که  
طبع دارالخلافه نیست و بتازگی ( علاوه بر تذکره های سابق که در نفلیس  
چاپ شده بود ) چاپ کرده مصرف می نمایند (۱) و فدوی نمیتوانست آنها را  
تذکره دولتی حساب کرده امضا کند باین ملاحظه لفاً فرستاد که بنظر عالی  
برسد اگر به اجازة دولت چاپ شده است و صحیح باید دانست . مقرر فرمایند  
تذکره های مزبور را پس بفرستند که بصاحبان آنها رد شود . شوال المکرم  
۱۲۸۳ پشت کاغذ - مهر - اسحق : (۲)

۱ - در این هنگام میرزا یوسفخان مستشارالدوله فراماسون معروف سرکنسول ایران  
در نفلیس بوده است .

۲ - کتاب چهارم اسناد و حرمانه وزارت امور خارجه .

## سند پنجاه و دوم

### مقاله روزنامه روسی پترزبورگ

### درباره تسخیر تاشکند و بخارا

---

در مجلس وکلای ملتی انگلیس بتاريخ شانزدهم ماه مارس مطابق بیست و هشتم شوال ۱۲۸۲ مسیو لایارد نایب اول وزارت خارجه انگلیس در جواب مستر راولنسون که در خصوص رفتن لشکر روس به سمت بخارا سؤال کرده بود این اعلام آتیه را می کند .

ما اطلاع درست و صریح از رفتن عساکر روسیه به سر بخارا نداریم در صورتی که این فقره هم حقیقت داشته باشد ما نمیتوانیم بیان نمائیم که مقصود دولت روسیه از این چیست زیرا که اولیای دولت مشارالیهها بما اطمینان داده اند که میل امتداد دادن ثغور خودشان را بطرف بخارا ندارند . (۱) چون ممکن بود که این اعلام رسمی سبب اشتباه و سهوی گردد لهذا لازم آمد که در اینجا این ملاحظه را بکنیم که اولیای دولت امپراتوری نمیتوانند هیچ اسم و رسم سئوالی را قبول نمایند مگر در خصوص اموراتی که فقط بدولت خود تعلق دارد بدون اینکه ضرری بیکي از دول خارجه عاید دارد .

پس در اینصورت دولت روس لازم نداشت که در خصوص خیالات و مقاصد خود به دول دیگر اطمینان صریح بدهد .

اما چون اولیای دولت روسیه خبری ندارند که مخفی بدارتند لهذا در يك مراسله رسمی مورخ ۲۵ ماه نوامبر مطابق ۱۸ رجب المرجب بموم سفر او مأمورین خود که مقیم سایر دول دیگر می باشند نوشته بیان کرده است مقاصدی

را که پوئیک دولت خود را بسمت آسیا متوجه و منعطف می‌سازد و عموم دول نیز بعد از انتشار مضمون همان مراسم از مطلب آن استحضار بهمرسانند. در مراسم مزبور ذکر شده است که اولیای دولت روسیه میل ندارند که سرحد خودشان را در آسیای وسطی آنطرف خطی که بجهت امنیت خود ناگزیر تصور کرده است ممتد بدارد و همچنین پوئیک روسیه در خصوص آن صفحات محرك و مقصد دیگر ندارد بجز انضباط و استحکام امنیت و آرامی مملکت و رواج تجارت و ترقی و تربیت اهالی آن مملکت و اولیای دولت روسیه نیز بهیچوجه از این خیالات انحراف نجسته‌اند.

بموجب اخبارانی که بشادگی از تاشکند رسیده «جنرال چرمایف» یکنفر صاحب‌منصب را بمأموریت دوستانه و صلح‌آمیز نزد امیر بخارا روانه و مأمور نموده است و این مأمور بحکم امیر بخارا دستگیر و در بخارا محبوس شده است.

البته این چنین حرکتی ممکن نمی‌شد بی‌تنبیه و بی‌مؤاخذة بماند و جنرال چرمایف در مقابل مساعی و اهتمام کامله خود که در خصوص استخلاص مأمور مزبور در پیش امیر بخارا کرده بود جواب ناشایست شنید آنوقت به لشکر خود حکم داد از رود سیحون عبور و رو بسمت بخارا حرکت کنند و در آن بین به امیر بیغام داد مادامی که صاحب‌منصب روسی را صحیح و سالم تسلیم ننماید لشکر بسمت بخارا خواهد آمد، تا حال بیش از این خبری نرسیده است. (۱)

اما باید صحت خبری را که مردم باخوشحالی و شغف کلی استماع خواهند کرد در اینجا به ثبوت برسانم، اهالی شهر تاشکند خواستند علامت مراتب احترامات خودشان را بحضور اعیان حضرت امپراطور تقدیم نمایند و در اینخصوص

چنین مصلحت دانستند که از این بهتر هیچ نمیشود مگر اینکه باخیالات عظیمه و عالیه اعلیحضرت امپراطور که عبارت از آزادی و استخلاص مردم از اسیری باشد (۲) چنانچه این فقره افتخارسلطنت امپراطور خواهد شد مشارکت و همراهی نمایند لهذا عموم اسرا و مملوکها را از قید اسیری آزاد نموده و علاوه بر این اعلام کردند که من بعد بکلی بیع و شراء (خرید و فروش) مملوک و اسیر ملغی و منسوخ خواهد شد.

اکثر این اسرا اهل ایرانند که ترکمانها از جاهای نزدیک بسواحل دریای خزر گرفته و در بازارهای خیوه و بخارا بفروش میرسانند و بدین واسطه گرفتار هزار زحمت و مرارت بودند.

این داد و ستد مردم یکی از آن بلاهای آسیا بود که مردم برفع آن مقتدر نبودند ولی میبایست که این بلاها در مقابل افتد ارتزاقیت و ترقی مردم تسلیم باشد. این نتیجه حسنة اول است که از روابط دولت روس با اهالی آن صفحات بظهور رسید و ظهور و طلوع این نوع ترقی فال نیک و خیر مستقبل اهالی آن سامان می باشد - ترجمه بنده در گاه داود مترجم سفارت سنیه ایران - شوال ۱۲۸۲ . (۳)

- ۱ - ژنرال چرمایف از طرف ارتش تزاری تاشکند و سپس بخارا را تصرف کرد .
- ۲ - این همان عنوان حق بیجانبی است که دولت های استعمار گر برای چیرگی بر کشورها و توده های ضعیف از دیرباز شعار خود ساخته اند .
- ۳ - کتاب چهارم اسناد وزارت امور خارجه .



# سند پنجاه و سوم

## نامه وزیر مختار ایران در روسیه

### در باره راه تجارتنی ایران و قفقاز

خدا یگانا - عالیجاه سالوا ان خان (۱) چند روز است که وارد پترزبورگ (پترزبورغ) شده و از قرار تقریر مشار الیه معلوم می شود که چند نفر مهندس از راه اسلامبول و بوطی روانه نموده است که در دار السلطنه تبریز حاضر باشند که خود هم هر چه زودتر قرار امورات خود را با اولیای این دولت بدهد و دوباره بفرانسه مراجعت کرده از آنجا یکسر بدولت علیه (ایران) برود، اوایل گویا حرفهای او را اولیای دولت روسیه جزو هوا محسوب می داشتند چندان اعتنائی در اول ورود بحرفهای او نداشتند لکن این دفعه قدری حرفهای او را گوش میدهند از قراریکه خود تقریر میکرد «پرنس غرچتوف» و وزیر مالیه زیاد تحسین کرده اند و بلکه مشوق شده اند که این راه را زودتر تمام کند.

حرف سالوا ان خان این است که: بنا اینها قول صریح ندهند که دولت روسیه هم در سرحد خود راه شوسه را درست خواهد کرد من اعتماد باین حرفها نخواهم داشت. گویا دولت روسیه هم بعهده نواب گراندوک جانشین قفقازیه محول کرده اند که هر گونه او صلاح داند مجری بدارد، معلوم است محض از برای اینکه راه تجارت ایران از قفقازیه باز شود دولت روسیه کمال اهتمام خواهد کرد که این راه را بسازد.

مراجعت سالوا ان خان معلوم نیست گویا ده پانزده روز دیگر هم در اینجا خواهد ماند چون استحضار جنابعالی لازم بود جسارت نمود، زیاده چه عرض شود. غره ذی قعدة ۱۲۸۲ (پشت کاغذ مهر - عبدالرحیم الحسینی (ساعدا الملك) (۲)

۱ - سالوا ان خان = ارمنی = تبعه فرانسه ایرانی الاصل در دوره ناصری برای کارهای اقتصادی در ایران کوشش های بی شماری کرد .  
۲ - کتاب چهارم از اسناد وزارت امور خارجه .

## سند پنجاه و چهارم

گزارش وزیر مختار ایران در روسیه

در باره خطوط تلگرافی ایران

---

خدايگانا دربال گراندوك قسطنطين به جناب مسيوتولستوى وزير پست و تلغراف ملاقات کرده مشاراليه فصلی درباب دوفقره آتیه صحبت کرد و از بنده خواهش نمود که مراتب را باستحضار اولیای دولت علیه برساند .

اولاً مذکور داشت که بجهت تسهیل عمل و بملاحظه اینکه عملجات تلگرافخانه ما به اصول و قواعد صحیح و عملجات تلگرافخانه شما به اصول و قواعد ما بصیرت تمام بهم رسانند من از نواب والا اعتضادالسلطنه خواهش کرده بودم که رمز تلغراف سرحد جنابرا یکی بکنیم ، یعنی دفتر تلگرافخانه ما هم بآنجا حمل و نقل شود که الآن محل مزبور بجهت دفتر تلغراف شما معین است .

نواب معزی الیه در اول خواهش مرا قبول فرموده بود گویا متعذر شده اند که همان محل بجهت دفترخانه مرغوب نیست باید خانه دیگر ساخت ، چون منظور من اطلاعاتی است که عملجات طرفین از اصول یکدیگر حاصل نمایند لهذا مرغوبی و نامرغوبی محل را پایی نیستیم خواهش دارم اذن داده شود که دفترخانه ما هم در همانجا باشد که بالفعل دفترخانه تلغراف خانه ایران آنجا است بعد که خانه دیگر ساخته شد این را تغییر دادن و هر دو خانه را آنجا حمل و نقل کردن کار آسان است و میگفت اگر نواب معزی الیه همچو صحبتی در حق

من بکنند منهم من بعد در هرباب از قبول خواستهای ایشان مضایقه ندارم و بمناسبت ذکر این فقره زیاد اظهار امتنان از مراقبت نواب والا در نظم عمل تلغراف کرد و گفت از وقتی که نواب والا بمقام تنظیم عمل مزبور برآمده‌اند الحق زیاد امر تلغراف پیش رفت کرده است.

فقره ثانی این بود که اولیای دولت قاهره ایران قیمت تلغراف را زیاد گران کرده‌اند و تلغراف بآن قیمت چنان کار نمی‌کند و میگفت در این فقره حق بجانب اولیای دولت علیه است زیرا که چندان مدتی نیست که تلغراف در ایران بنشده مادامی که درست پشت و روی کار ملاحظه نشده اگر کسی تکلیف کند که قیمت تلغراف را کم بکند بیشتر منفعت بر میدارید؛ این تکلیف در بادی نظر قدری غریب می‌نماید چنانچه ماهم تا دو سال پیش همین حالت را داشتیم لیکن همینکه چند سال گذشت و از عمل تلغراف اطلاع کامل حاصل شد خواهند دانست که اظهارات من اقرب بصواب بوده چنانچه بیشتر قرار ما با دول خارجه بهر تلغراف ۲۴ فرانک بود حالا دوازده فرانک شده آخر سال حساب کردیم دیدیم به صدسی بیشتر مداخل شده است باین معنی که اگر سابقاً صدمنات مداخل داشت و در این اواخر که قیمت را کم کرده‌ایم مداخل صد و سی شده و هم چنین در داخله روسیه حال آمدنی میشود که قیمت آن تنزل کرده از آنوقت پیعده در بعضی جاها بصدوسی و در بعضی جاهای دیگر بصد صد آورده است یعنی اگر پیشتر سالی صدمنات تلغراف کار میکرد حالا در برخی جاها صدوسی و منات و صد و چهل منات و در بعضی جاهای دیگر دو بیست منات می‌آورد، دیگر منفعت بالاتر از این چه می‌شود؟

اگر اولیای دولت علیه هم قیمت تلغراف را قدری تنزل بدهند آنوقت

بیشتر راغب و طالب مخابره تلگرافی شده مکاتبات خودشان را بتوسط تلگراف خواهند نمود ، در اینصورت اولیای دولت علیه آخر سال خواهند دید که مبلغی بیشتر از سنه ماضیه عملکرد تلگراف شده است .

ماهم این همه تجربیات را از تلگرافخانه های دول اخذ کرده و معمول داشته ایم که الآن منافع استعمال این تجربیات را مشاهده میکنیم و چون این بنده را متعهد کرد که مراتب را بعرض اولیای دولت علیه برساند لهذا جسارت کرده عرض نمود زیاده چه جسارت شود - مورخه شهر رجب المرجب ۱۲۸۳ -  
مهر عبدالرحیم الحسینی ( ساعد الملك ) . ( ۱ )

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - ج ۵ کتاب اسناد محرمانه وزارت امور خارجه - توضیح - این گزارش را ساعد الملك برای علیقلی میرزای اعتضاد السلطنه وزیر علوم که کار تلگراف هم در آن زمان بعهد او محول بوده نوشته است .

سند پنجاه و پنجم  
گزارش تلگرافی از مشهد  
درباره اوضاع افغانستان

---

وقایع افغانستان را از قراری که کسان این فدوی دولت قاهره و عالیجاه  
اللهملی سردار حاکم «کوه سومه» نوشته بودند محققاً آنکه سردار محمد اعظم  
خان برادر سردار محمد افضل خان و سردار شاهنواز خان پسر سلطان احمد  
خان و سردار محمد عمر خان با جمعیتی از کابل بر سر کلات غلجائی آمدند،  
سردار فتح خان حاکم کلات متحصن گردیده امیر شیرعلیخان از قندهار با  
جمعیت خود روانه کلات شده در حدود کلات تلاقی فریقین اتفاق افتاده در  
هنگام مقابله لشکر شیرعلیخان از او روگردان شده با کابلی ملحق شدند، شیر  
علیخان هزیمت خورده به قندهار آمد او را در شهر راه ندادند لهذا با سردار  
امیر افضل خان و فتح محمدخان و سکندر خان و معدودی روانه هرات شدند تا  
فراه بقیماً رسیده اند و خبر آن به هرات رسیده که در این چند روز وارد هرات  
می شوند، اخبار مختلفه مذکور می شود و لکن حقیقتی هنوز ندارد، انشاءالله  
خبر صحیح عنقریب خواهد رسید.

از اینکه شیرعلیخان با اینحالت وارد هرات و از همه جا میوس است  
احتمال کلی دارد التجا باین دولت ابد مدت آورده استدعای تقویتی بنماید و  
یحتمل که جمعیتی از جانب قندهاری از قبل سردار شاهنوازخان متعاقب او به  
هرات بیابد و هراتی هم معلوم نیست با او ایستادگی کند لاعلاج رو باین سمت

بیاید. در اینصورت چه عیب دارد از حالا از دولت قاهره تحقیق شود که هرگاه چنین اتفاقی افتاد تقویت لشکری یا پولی به هرات لازم است یا خیر و واگر در هرات توقف نتواند کرد و رو به اینطرف بیاید دستورالعمل چه چیز است (؟)

فقره دیگر اینکه در افغانستان شهرتی دارد که محمد افضل خان بواسطه پسرش که در ترکستان است با دولت روسیه رابطه دارد و باین واسطه دولت انگلیس از او بی‌میل و تقویت شیرعلیخان را می‌نمودند اکنون که کار باینجا رسیده و دست انگلیس به او و از او به انگلیس نمی‌رسد چه عیب دارد محرمانه از سفارت انگلیس استمزاج شود که حالا راضی می‌شوند امنای دولت علیه تصرفی در هرات کرده و نگاهداری شیرعلیخان را نموده از تصاحب غیر محفوظ بماند بانه؟ اگر چنین اذنی حاصل شود بدون مخصصه تصرف هرات سهولت خواهد شد. و نیز چه عیب دارد که از دولت روسیه هم استمزاج شود که در این اوقات تصاحب هرات چه عیب دارد و از این سؤال مشخص می‌شود که با سردار محمد افضل خان راهی دارند یا خیر اگر داشته باشند البته صلاح نخواهند داد در اینصورت هم مجهولی معلوم می‌شود و تکلیفی دانسته خواهد شد. در آن دفعه که امیر شیرعلیخان شکست خورده بود مهدیقلیخان ابلخانی جمشیدی برادر عبداللهخان بواسطه فدوی با مقرب الخاقان حاجی شهاب‌الملک رابطه و مکاتبه داشت خیالش اینکه چون با محمد افضل خان خوب نیست و با پسر سلطان احمدخان نیز خونی می‌باشد ابل خود را برداشته داخل خراسان شود و رعیت دولت گردد، مقرب الخاقان معزی الیه نیز او را امیدوار بمراحم دولت

علیه نمود، درین ضمن چون رونقی بکار شیرعلیخان بهم رسید و حاجی امیرتومان روانه طهران گردید این سخن در پرده مانند، حالا این آدمی که آمد باز همان پیغام را داده است، در این باب هم اطلاعی به اولیای دولت قاهره لازم است بواسطه آدم محمدخان هزاره ابن اعلام را نموده آدم او را هم امروز انشاءالله مرخص فرمایند بهتر است.

در باب فاضل مواجب پسر عباسقلی خان مرحوم که در جنگ کشته شده و آن زیادتیی را در طهران مقطوع فرموده اند یاد آور می شود که حسب الوعدہ که به اللهقلی مرحمت فرموده و آن پسر را امیدوار فرموده اید از خاکپای مبارک استدعا فرمائید که کما فی السابق برقرار شود شوال ۱۲۸۳ فدوی ابوالحسن الموسوی (۱)

## سند پنجاه و ششم

### گزارش تلگرافی از مشهد

#### در باره اوضاع هرات

دو یوم قبل تفصیلی که از هرات در باب احوالات امیر شیرعلیخان و باقی اخبار افغانستان نوشته بودند عرض کرده بودم ، حکایات آنجا تا حال هر چه مسموع شده بود مکنون بود و الآن بصحت رسید ، امروز که روز پنجمین هشتم ماه شوال است مرتضی قلی پسر مرحوم عباسقلی خان غوریانی از نزد عموی خودش اللہتلی سردار از کوه سومه وارد شد خبرش اینکه امیر شیرعلیخان با سردار امیر افضل خان بدرزیش و فتح محمدخان برادرزاده خود و جمعی وارد هرات شدند و متعاقب آن در هرات خیر رسیده بود که سردار شاهنواز خان پسر سردار سلطان احمدخان (۱) با جمعیت و استعداد وارد قسراه شده عازم هرات است ، بعد از وصول این خبر امیر شیرعلیخان در فکر خودداری و قلعه بندی افتاده مشغول فراهم کردن اسباب تعمیر برج و بارو و تعبیه خندق و غیره می باشد و سا بر اخبار بنحوی است که عرض شده از این قرار کار هرات مختل است و احتمال می رود که کسی هم از جانب آنها درین جا بیاید و از روزنامه نویسی (۲) و کسان مخلص نیز خبر خواهد رسید و اطلاع بر حقیقت امور یومیه انشاء الله واصل خواهد شد - باقی امر کم العالی مطاع . شوال المکرم ۱۲۸۳ ابوالحسن الموسوی (۳)

- ۱ - سلطان احمدخان و پسرش در مدت جریان اختلاف ایران و انگلیس درباره هرات نسبت به ایران وفادار بودند .
- ۲ - روزنامه نویسی = راپرت نویسی .
- ۳ - کتاب دهم اسناد وزارت امور خارجه .



## سند پنجاه و هفتم

تغذایش محرومانه برای ناصرالدین شاه  
در باره اسرار برخی از سفارت خانه‌ها

سفارت انگلیس - روز سه شنبه ناظم افندی (۱) بدیدن وزیر مختار آمد (۲) و از آنجا خانه وزیر مختار فرانسه رفت از قراری که آدم موسی گری دفتر دار سفارت فرانسه نقل میکرد انگلیس ها از رفتن موكب همایون بخراسان اوقاتشان زیاد تلخ است ، از زمان شیل صاحب (۳) که میرزا حسینی منشی سفارت بود بقدر سیصد چهارصد مهر کاغذ بهمه اسم و همه قسم داشتند آنچه کاغذجات اهل ایران از خارج و سایر ولایات به دارالخلافه می نویسد از نوکرت و تجار و رعیت تمامآرا باز می کنند و در دفتر خانه انگلیس از کیفیت نوشتجات مطلع می شوند دوباره سرش را مهر کرده میفرستند ، در خروج و دخول چاپار این قاعده مستمر است و اکثر مردم آنچه امور مخفی دارند باطلاع و صوابدید محمدحسن خان نواب (۴) که منشی اول سفارت است ( انجام میدهند ) روزنامه نویس میگوید بیست و هفت سال است در سفارت عثمانی خدمت میکنم آنچه از حالت آنها فهمیده ام هر چه بتوانند در خیال مداخله و اختلال کارهای دولت ایران هستند .

۱ روز چهارشنبه وزیر مختار روس بدیدن ناظم افندی آمد ، از قراریکه در سفارت عثمانی مذکور است وزیر مختاری از دولت عثمانی مأمور به ایران است ، بهاء افندی که معلم حمید افندی است بناظر سفارت گفت که امروز تلگراف کرده بودند که صدراعظم دولت عثمانی را عزل کردند و یکی از پاشاهای دیگر را صدراعظم می کنند ( اینها ) عزل می کنند اما مثل دولت ایران

کشته و یا حبس نمی کنند ، نگاه میدارند که باز بکار خدمت بیاید .  
 روز چهارشنبه خاکه زغالی از سفارت می خواستند بخانه یکی از نوکرها  
 بفرستند سرباز برای حمل خاکه زغال آورده بودند صاحب منصبهای سفارت  
 از سربازها پرسیدند چرا حمالی میکنید ؟ سرباز ها گفتند هر گاه کسب و  
 فعلگی نکنیم با این جیره و مواجب کم که آنهم نمیرسد چه قسم زندگی  
 می توانیم کرد (۴) .

صاحب منصبها بوضع نوکرداری در ایران شعات کردند که بحسب  
 شجاعت و طاقت نوکر ایران از همه دولتها بهتر است اما این قسم نگاهمیدارند  
 که باترکمن هم که جنگ می کنند شکست می خورند ، با اینحال سالی مبالغی  
 به صاحب منصب های فرنگی (۴) که این نوکر گرسنه را مشق و تربیت می کند  
 میدهند .

یوسف نامی است پیشخدمت وزیر مختار انگلیس خوشگل است مثل  
 زن فاحشه با وزیر مختار و همه صاحب منصب ها سروکار دارد .  
 محمد حسن بیگ نامی است پیشخدمت وزیر مختار فرانسه زنی دارد از  
 چشم عاجز از برای وزیر مختار زن فاحشه می آورد . شوال ۱۲۸۳ بی امضا (۵)

۱ - ناظم اندی = شارژداتر سفارت عثمانی .

۲ - وزیر مختار انگلیس = الیسون .

۳ - شیل = وزیر مختار انگلیس در آغاز سلطنت ناصرالدین شاه .

۴ - نوابها تبعه انگلیس و روزگاری دراز در سفارت انگلیس خدمتگذار و در سیاست ایران  
 نقش مشکوکی داشته اند از محمد حسن خان و جعفر تلیخان و حسنعلی خان تا حسینقلی خان که از  
 ۱۳۰۸ ق به عضویت وزارت امور خارجه ایران درآمد و چندی هم در ۱۳۲۸ ق وزیر خارجه  
 و در جنگ جهانی اول وزیر مختار ایران در برلن بود .

۵ - کتاب دهم اسناد وزارت امور خارجه .

## سند پنجاه و هشتم

گزارش میوزامحمدخان قاجار (۱) از مشهد  
در باره سفر شاه و فرمان پذیری ترکمن

قربان خاکبای مبارکت شوم دستخط مبارک فرموده بودید که به جهت تشریف فرمائی خراسان طوری می شد که از ریش سفیدان آخال نشین و از طایفه سارق و از طایفه سالور که زورآبادنشته اند در مشهد مقدس حاضر می شدند که بخاکبای همایون مشرف شوند و مورد التفات و مرحمت بشوند ، خانه زاد در این خیال بود گفتگو با حضرات کردیم و میکنیم امیدوار هستم انشاءالله طوری قرار داده شود که شرفیاب بشوند . تفصیل حالت ترکمانها حال از این قرار است که عرض می شود طایفه سارق که در پتجده می نشیند در بیست و پنجم ماه مبارک باباخان که میان طایفه سارق ، خان بزرگ است ، با قاضی آن طایفه با یکصد نفر از ریش سفیدان آن طایفه وارد شدند حال اینجا هستند آمده اند خدمت بکنند ، خانه زاد هم هر روز اخراجات میدهد ، با آنها گفتگو شد و مقصود آنها معلوم شد و انشاءالله از تصدق سرمبارک بطوری با آنها قرار خدمت داده شود .

از آمدن اینها « تکه » های مروی (۲) اوقاتشان تلخ است نمیدانم رأی مبارک قرار می گیرد اگر آنها طالب به آمدن ( باشند ) در سرخس نشین بکنند قبول می فرمائید یا خیر (؟) اگر اینطور بشود پدر مروی ها سوخته می شود ، علی الحساب سارق ها که اینطور آمدند ، تکه مروی ماند ، آدمشان آمد و کاغذ اطمینان خواسته بودند نوشته دادم آدمشان رفت قرار گذاشته اند بعد از ماه مبارک از ریش سفیدان هر طایفه بیایند قرار خدمت نوکری خودشان ( را )

بگذارند « قوشه خان » (۳) هم زیاد سعی دارد چونکه يك خان تازه پیدا شده است میان طایفه ترکمان ، آنها زیاد شائق خدمت هستند آدمشان آمد و رفت ، قوشه خان که اینطور دید آنها حال می خواهد خدمت بکند . . . طایفه سالور زور آبادنشسته اند حاضر هستند با آخال نشینها که حاضر هستند بخاکپای مبارک مشرف می شوند ، انشاء الله امیدوار هستم از هر طایفه ترکمان بخاکپای همایون مشرف شوند ، قراولخانه سرحادات از تصدق سر مبارک خوب منظم است ، دزدی خبری نشده است الحمد لله خصوص این فتح الله یار خان دره جزئی .. ملاحظه می فرمائید در حقیقت الله یار خان مستحق مرحمت است يك شمیر مرصع مرحمت بفرمائید بجا است ، تفصیل ملاحظه بفرمائید معلوم می شود خانه زاد عرضی که کرده است بجا بوده است . امر امر همایون است شوال ۱۲۸۳ پشت کاغذ مهر - اناعبد من عبید محمد . (۴)

۱ - میرزا محمد خان قاجار ( سپهسالار ) در ۱۲۸۳ - استاندار خراسان بوده است ناصرالدین شاه در ذیحجه ۱۲۸۳ با اتفاق مادرش ( مهدعلیا ) بزیارت آستان رضوی عازم خراسان شد و سفر او در آرامش خراسان اثر گذاشت ، ناصرالدین شاه یکبار دیگر هم در سال ۱۳۰۰ به خراسان سفر کرد .

۲ - تکه = از تیره های شریح ترکمن مجاور مرو .

۳ - قوشه خان = از سران ترکمن .

۴ - کتاب دهم اسناد خطی وزارت امور خارجه .

سفارت انگلیس - وزیرمختار (۱) از تشریف فرمائی موکب همایون به خراسان در خیال آن است که اسبابی فراهم بیآورد بلکه این سفر موقوف شود. ابراهیم نامی است باغبان وزیرمختار زنی و دختری دارد هر دو باوزیر مختار سروکار دارند، وزیرمختار بسیار طالب اطلاع و فهمیدن امورات مخفیة دولتی است و در این فقره خرجهای گزاف می‌کند، غلام خانه‌زاد به روزنامه - نویس پیغام کردم که اگر بتوانی معلوم کنی که از اهل خلوت و خارج وقایع نگار وزیر مختار کیست تا تمام زبانی بتو میدهم. دختری از اهل شهریار پدرش آورده از بابت فقر به وزیرمختار به سی تومان فروخته دختر را در خانه عبد الرزاق منزل داده اند ماهی چهار تومان خرج میدهند بعضی اوقات وزیرمختار آنجا میرود، گاهی دختر را می‌آورند، اسم دختر «شیرین جان» است.

سفارت عثمانی - حاجی افندی حامل نشان بنای مراجعت دارد از راه کرمانشاه و کردستان و سرحدات آذربایجان تانفلیس میرود علی الحساب به اسم زیارت عتبات از این راه خواهد رفت اما باطناً اطلاع از سرحدات است.

چاکر آستان هنوز از برای سفارت روس و فرانسه آدمی که محل وثوق باشد نتوانسته است پیدا کند زیرا این مطلب را بهر کس نمی‌توان گفت و از هر کس نمیتوان اطمینان حاصل کرد چنین نیست که فرمایشات خدیوانه را فراموش نماید یا از خرج این کار خست نماید، به نمک با محک شاهنشاه و حنا فداه فرمایشات ملوکانه را اگر چه خیلی جزئی باشد شبها که از خواب بیدار شود در فکر انجام است چه رسد به روز، هر چه ناتمام و موافق سلیقه شاهنشاه نباشد از عدم کفایت و نامساعدتی بخت خانه‌زاد است. شوال ۱۲۸۳ (۲)

سند شصتم  
گزارش تلگرافی  
در باره استرآباد (گرگان)

---

شاهزاده ملك آرا (۱) بعد از ورود تا حال همه روزه به امر سان قشون از سواره و پیاده و رسانیدن مواجب و جیره آنها اشتغال دارند و محمد خان نایب اجودان نیز همه روزه حاضر است و تنخواه را نفر به نفر به آحاد قشون میدهند و لشکر نویس ها ثبت می کنند و سرباز مراغه را سه روز قبل سان داده جیره پنجمانه دادند و طایفه یعنی (۲) که سیاست شدند سایر طوایف دسته به دسته می آیند و قبول خدمت کرده خلعت و الثقات دیده مراجعت می نمایند .

سه روز قبل «طایفه داز» (۳) که از معاریف ترا کمه هستند ریش سفیدان خود را فرستاده اند قبول خدمت کرده خلعت گرفته مراجعت کردند ، چند نفر از طایفه « قراقچی » (۴) چند نفر را اسیر کرده بودند ، سوار داز مانع شده نزاع کرده بودند يك نفر از سوار داز کشته شد و چند نفر هم از قراقچی کشته شده اسیر را گذارده فرار کردند .

يك نفر زن دوسال بود در میان ترکمان اسیر بود دو روز قبل ترکمان ها او را آورده بشاهزاده پیشکش کردند ، جوانی استرآبادی در میان طایفه قراقچی اسیر بود دو روز قبل اسبی برداشته فرار کرده خدمت ملك آرا آمد .

از خوانین « جعفر بای » (۵) محمد خان و دریا قلی خان دبروز بخدمت شاهزاده ملك آرا آمده دو نفر اسیر پیشکش کردند و شاهزاده ملك آرا امروز

به آق قلعه رفته دوشب آنجا توقف کرده باز دیده قشون را نموده مراجعت می‌کند و در روز بیست و سوم خیال دارند به قرآبه رفته اردو بزنند و بیست روز بمانند بجهت استرداد اسرا. سربازی از فوج مراغه سرقت کرده بود گرفته سیاست کردند، مذکور داشت چند نفر از اهل فوج همدست دارم آنها را گرفته چیزی از آنها بروز نکرده سرتیب مراغه خواست اموال مسروقه را از خود بدهد یکی از سربازها که گمان درحق او نمیرفت چند سرقلیان و چیزهای دیگر آورد داد و گفت : من نمیگذارم سرتیب ضرر بکند و اینها پیش من بوده است . فوج لاریجانی در آق قلعه و سوار خاجوند در سیاه مالا مشغول خدمت هستند . نرخ از قرار سابق است . ۱۹ شوال ۱۲۸۳ (۶)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - ملك آرا = عباس میرزا ( برادر ناصرالدین شاه ) .

۲ - ۳ - ۴ - ۵ = از تیره های ترکن .

۶ - کتاب دهم از اسناد وزارت امور خارجه .

## سند شصت و یکم

مزارش میرزا سعیدخان وزیر امور خارجه به شاه

درباره گسترش تلگراف

قربان خاکپای جواهر آسای اقدس همایونت شوم - جواب یکی از کاغذهای شارژدافر روس را درباب کشیدن سیم تلگراف بر حسب اجازت همایون نوشته ارسال خاکپای مبارک نمود که اگر از ملاحظه و امضای دستخط همایون بگذرد از آن قرار جواب نوشته شود. در عین حال مأخذ نواب اعتضاد السلطنه (۱) همان خواهد بود که وزیر مشخص نموده اند و به امضای دستخط مبارک رسیده است.

فقرات کاغذ دیگر شارژدافر را حسب الامر بیرون نویس کرده فرستاد از عرض پیشگاه اقدس می گذرد بهر طور که امر و مقرر فرمودند از آن قرار جواب نوشته خواهد شد.

در ضمن قرارداد تلگرافی که مبادله شده همینقدر مقرر است که چهار نفر ایرانی را دولت ایران موجب بدهد در تلگرافخانه های قفقاز بصوابدید رئیس تلگراف روس خدمت بکنند و چهار نفر روس را دولت روس موجب بدهد بصوابدید رئیس تلگراف ایران در ایران خدمت کنند، کرایه خانه چندان وجه قابلی در تبریز نخواهد بود، روزی یک تومان مخارج میکانیکی هم منحصر به ایامی است که او مشغول و ارسی امتداد سیم است اگر دوماه بکشد بشصت تومان



و اگر چهار ماه طول داشته باشد بالمضاعف خواهد شد، اینها را دوستانه توقع کرده است بهر طور که حکم همایون شرف صدور یابد مختارند .

در باب مخارج شارژ دافر لندن (۲) که مقرر فرموده اند بنظر مبارک زیاد آمده است ، اگر مقرر می فرمایند نصف دوازده هزار تومان ناصر الملك (۳) در حق شارژ دافر برقرار شود که شش هزار تومان باشد، هزار هم از آنچه عرض شده بود کمتر ، باز بهره مقرر فرمایند معمول خواهد شد .

فدوی (فهرستی) در دست گرفته که مشتمل بر تمامی مخارج مختصه مأمورین و اجزای خارجه است بملاحظه همایون میرسد .

امیدوار است این غلام فدوی تجویز نکرده باشد که مال دیوان بجای بیهوده صرف شود ، بنمک همایون مردم و کارکنان سابق مداخلات بی معنی کردند ، این چاکر فدوی بجز ملاحظه صرفه دولت خیالی نداشته این مسئله در ضمن آن حساب در نظر همایون خوب و واضح خواهد شد ذیقله ۱۲۸۳

الامر الاقدس الاعلی مطاع - مهر - سعید الانصاری (۴)

۱ - علیقلی میرزا وزیر علوم که کار تلگراف هم در آغاز زیر نظر او بود .

۲ - علی اکبرخان - پس از احضار ناصر الملك وزیر مختار، مسئول سفارت ایران در لندن بود .

۲ - میرزا محمودخان قراگزلو

۴ - کتاب دهم اسناد وزارت امور خارجه

## سند شخصت و دوم

نامه کنسول حاجی ترخان

در انتقاد از سیاست وزارت خارجه ایران

شماره ۲۸ - خدایگانا - دوسه روز قبل «غورنانور» حاجی ترخان به کنسولگری دولت علیه آمده بود بعد از صحبتهای متفرقه گفت تعجب از تدبیر جناب وزیر امور خارجه دولت ایران دارم، گفتم چطور؟ گفت:

همه دول اکنون منظورشان از دیاد روابط اتحاد و يك جهنی بایکدیگر است و عالم بحسب طبیعت باپولتیک در جنبش است و مجموع دول بجهت حفظ و حرمت و شأن و رتبه و حقوق خود مأمور پولتیک دان هوشمند و با استعداد از درجه اول در پایتخت سلاطین می گذارند چنانچه اولیای دولت بهیه روسیه محض کثرت پیشرفت و تسهیل اجرای منظور خودشان در اسلامبول به ایاجی مخصوص اکتفا نموده «جنرال المیاتیف» را که ایاجی مخصوص روس در اسلامبول بود ایاجی کبیر نمودند. چرا باید وزیر امور خارجه دولت علیه با آنهمه کفایت (!) در چنین وقت راضی باشند که دولت ایران در لندن و پاریس و از قراریکه معلوم می شود در پتربورغ شارژدافر داشته باشد؟

فدوی گفتم گمان ندارم که اولیای دولت علیه در نظر داشته باشند همیشه شارژدافر در لندن و پاریس گذارند و از اینکه خیالشان این است در پایتخت روسیه هم شارژدافر باشد بهیچوجه استحضاری نداشته و نمیتوانم باور نمود.

گفت: نه چنین است که شما تا حال خبر نداشته باشید.

بجهت استحضار خاطر مرحمت مظاهر جنابعالی جسارت بعرض نمود.

مهر - معصوم انصاری ۲۲ محرم ۱۲۸۴ (۱)

# سند شصت و سوم

## گزارش کنسول ایران در حاجی ترخان

### در باره نا امنی در ترکمن صحرا

---

خداوندگارا - جناب «غور ناتور» حاجی ترخان تفصیلی در کیفیت استرآباد و هجوم تراکمه به کمترین فدوی بیان نموده و تعجب میگرد که اولیای دولت علیه ایران با وجود استحضار تمام از رفتار و خیال تراکمه در استرآباد و آن صفحات استحکامات لازمه از قشون و غیره در آن جا مهیا ننموده و همیشه اهالی استرآباد از قتل و غارت آن طایفه شریر متزلزل و پریشان و اطمینان درست از اموال و جان خودشان ندارند و این طایفه جسور شده اند که ادعای نصاحب استرآباد را نموده و آنجا را محاصره کرده و گفته اند که باید ده هزار تومان حاکم استرآباد بیا تعارف بدهد و حاکم از جناب ما نصب بشود.

کمترین فدوی در جواب مشارالیه گفت: ترکمانها آشوبی در استرآباد کرده چند نفری در میان کشته شده ولی اینطوریکه جناب شما می گوئید باور ندارم که ترکمانها بتوانند اینقدر جسور و دلیر بوده باشند که ادعای تملک در استرآباد و نصب حاکم در آنجا بنمایند و اولیای دولت علیه نه چنین است که استحکامات لازمه در آن حدود نداشته و فرصتی زیاده از این باین طایفه بدهند، انشاء الله خیلی زود بگوش شما خواهد رسید که چگونه آنها را مغلوب و منکوب و بسزای اعمال ناصواب خودشان خواهند رسانید.

گفت: البته باید يك دولت قدیم مثل ایران همیشه در خیال نظم و ترقی خود بوده اسباب آسایش تبعه خود را در همه جا فراهم بیاورند.

چند روز بعد از این گفتگو از عالیجاه «میرزا آبکار» مترجم قنصلگری که نزد مشارالیه بجهت امری رفته بود پرسیده بود که به قونسول اینروزها پاکتی از طهران آمده یا خیر؟

«میرزا آبکار» گفته بود بتازگی که خیر، جناب «غورناتور» گفته بود اینروزها می خواستند کیفیت استرآباد را بطور بد در روزنامه حاجی ترخان چاپ نمایند که حاکم آنجا محض از ترس خود و نمودن حسن خدمت بخاکپای اعلیحضرت شاهنشاه ایران عریضه داشته است که ترکمانها را مغلوب و شکست فاحش داده و اکنون استرآباد قریب نظم و نسق و اهالی آن جا را نهایت آسودگی حاصل است، وانگهی واضح است که تا بحال ترکمانها از محاصره استرآباد و بی اعتدالی خودشان در آن صفحات دست نکشیده و در عزم خود باقی هستند. از تجار استرآباد اینروزها وارد حاجی ترخان می شوند هر کدام بطور دیگر این کیفیت را تقریر می نمایند و کمترین فدوی که بهیچوجه در این باب استحضار ندارد که در وقت ضرورت و گفتگو با کارگذاران دولت بهیه روسیه بتواند اظهار اطلاع نماید و نمیداند که خدام جناب جلالتمآب اجل دام اجلاله العالی با وجود جسارتی که فدوی در ضمن عریضه مورخه شانزدهم شهر صفر المظفر ۱۲۸۴ در باب بی استحضاری خود از اوضاع دارالخلافه نمود چرا نخواستند بصدور نوقیع رفیع فدوی را از این واقعه مستحضر فرمایند. امیدوارم که انشاءالله از فر شوکت و اقبال سرکار اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاه

ظل الله روحنا و روح العالمین فداء و از حسن تدابیر صائبه اولیای دولت  
 علیه تاکنون تنبیه شایسته باین طایفه یاغی شده و امن و امانی که مأمول ایرانیان  
 است در آن صفحات حاصل شده باشد ، اگر ناوصول این عریضه این کیفیت  
 را خدام جناب جلالتمآب خداوندگاری بجهة استحضار کمترین فدوی مرقوم  
 و ارسال نفرموده اند غذغن خواهند فرمود که فدوی کمترین را از تفصیل این  
 فقره بی اطلاع نگذارند زیاده جسامتی ندارد - مورخه ۲۴ شهر ربیع الثانی ۱۲۸۴  
 مهر - معصوم انصاری - (۱)

www.tabarestan.info  
 تبرستان

## سند شخصت و چهارم

گزارش کارگذار کردستان به وزارت امور خارجه  
در باره پیشنهاد عشایر عثمانی

در این اوقات که خبر اغتشاش سرحد کردستان و مقابله عساکر و سرحدنشینان طرفین دولت علیه ایران و عثمانی انتشار یافته است از طرف شخصی که در آن طرف ها دستی دارد و مردم با او بطریق ارادت حرکت می نمایند اظهار شده که اگر کارگذاران دولت علیه ایران مایل باشند چند نفر حاکم و مباشر بی جمعیت و اسباب از جانب خود مأمور و روانه و الاً من خود بهر یک از ولایات از قبیل سلیمانیه و کوت و بصره و یعقوبیه و شهر بان و غیره ماشرحی نوشته روانه میکنم که اهل بلد هر یک از آن ولایات بمیل و خواهش خود بی آنکه تیرتفنگی از طرفی در برود مأمورین عثمانی را بیرون نموده و بمأمور این دولت علیه خدمت نمایند .

این شخص الآن در خاک ابدولت علیه و از اشخاص مقبول القول است ، و از طرف دیگر چون جمیع عشایر اعراب از حرکات ناهنجار ایالت بغداد بستوه آمده و منتظر می باشند به والی پشتکوه (۱) نوشته پسر و برادر خود را فرستاده اند که اگر اولیای دولت علیه ایران بما اطمینان بدهند و مایل باشند بی آنکه جمعیتی از آن طرف مأمور شود در مدت ۱۵ روز بغداد و عتبات و آن نواحی را با نجف اشرف بتصرف می دهیم و خود متحمل زحمات انجام این عرض می شویم و عارضین این مطلب از عشایر معتبر عربند ، از جمله طوایف بنی لام و خزائل و آل بنی رحمة و غیرهما و در عرب معتبرتری از این طوایف نیست .

محض استحضار خاطر مبارک لازم بعرض دانستم که این اشخاص از از عهده انجام این مطالب می توانند برابند ۲۴ ربیع الثانی ۱۲۸۴ (ق) پشت کاغذ مهر - یا موسی (۲) .

۱ - حسینقلیخان والی پشتکوه معروف به ابو قداره از مرزداران و سران نامی عشایر .

۲ - کتاب هفتم اسناد وزارت امور خارجه .

## سند شصت و پنجم

نامه وزیر مختار ایران در روسیه به وزارت امور خارجه  
در باره اختلافات مرزی

خدا یگانا - بعد از وصول وزارت تعلیقه رفیعه مورخه شهر ربیع الاول که در باب امورات معوقه سرحدیه و رد فراریان دولت علیه مرقوم و ارسال فرموده بودند از بیلاق بشهر رفته در وزارت خارجه جناب «وسمن» معاون وزارت مزبوره را ملاقات کرد و فقرات مندرجه تعلیقه رفیعه را که همه مطالب و نکات عمده بودند فقره بفقره خاطر نشان کرد، الحق مشارالیه هم همه فقرات را تصدیق کرده گفت فی الحقیقه لازمه دوستی دولتین است که در عموم مطالب مساوات ملاحظه شده چنانچه از آن طرف تساعی لازمه در انجام مهمات اتفاقیه بعمل میآید از اینطرف هم مراقبت کافی معمول شود و چون از مضمون تعلیقه رفیعه مسامحه و مماطله کار گزاران سرحدیه روس معلوم میگشت لذا این بنده را وعده صریح دادند که در این باب احکامات اکیده بفقازیه نوشته ایفاد دارند که کار گزاران آنجا ابداً مماطله و اهمال در انجام مطالب دولت علیه نکرده چنانچه شایسته و مقتضی دوستی و مساوات است رفتار کنند و چون نظر بخواهش بنده حین فرستادن احکامات مزبوره بسفارت هم اطلاع خواهند داد، آنوقت بنده هم خدمت جنابعالی عرض و اظهار خواهد نمود.

در باب مقرب الخاقان سیف الملک (۱) و عالیجاه فرضی خان ایل بیگی (۲) هم فصلی ذکر کرد و اینگونه اهتمامات حسنه آنها را در انجام امور اتفاقیه سرحدیه زیاده در نظر آنها جلوه گرساخت، چرا علاوه بر اینکه اینگونه

مراقبت و اهتمام مقرب الخاقان سیف‌الملک را در باب طی دعاوی تبعه روسیه میبایست محض امثال امر اولیای دولت علیه به اولیای دولت روسیه اظهار داشته و تحصیل تحسین و امتنان آنها را نماید بلکه بملاحظات دیگر هم مقتضی بود و میباید که اهتمام زیاد در این باب از جانب بنده بعمل آید ، زیرا که خود بنده در نزد جناب «کنیاز باراتسکی» جانشین سابق قفقازیه شخصاً اینگونه رفتار و حرکات مأموله مقرب الخاقان مشارالیه را ضامن شده است.

البته مقرب الخاقان سیف‌الملک خاطر دارند مادامی که این بنده در قفقازیه مأموریت داشت چقدر از اوصاف حمیده و بی‌غرضی مشارالیه به کارگذاران آنجا ذکر کرده و از حسن نیت مقرب الخاقان مزبور آنها را مطمئن کرده است.

فی الحقیقت اینگونه رفتار ایشان نه فقط بر حسب رضامندی اولیای دولتین قوی شوکتین است بلکه بساعت رؤسیدی مزید اعتبار قول بنده هم میباید انشاء‌الله باز آنچه در این باب مقتضی شد از جانب بنده مضایقه و فرو گذاری نخواهد شد ، چون لازم بود جسارت بعرض نمود - مورخه چهاردهم شهر جمادی‌الاولی ۱۲۸۴ مهر - عبدالرحیم‌الحسینی .

۱ - سیف‌الملک (ظاهراً) وجیه‌الله میرزا .

۲ ط فرضی‌خان = از ایل‌یکی های شاهسون .

۳ - کتاب هفتم اسناد وزارت امور خارجه .



سند شخصیت و ششم  
گزارش فرهاد میرزا (۱) والی کردستان  
در باره یکی از باغیان مرزی

درباب «یار احمد جاف» (۲) مقرر شده، مشارالیه این روزها عریضه نوشته اظهار بندگی کرده بود که لب نانی بمن بدهید که گذران من بشود و مایل خدمت گذاری دولت ایران هستم که از تبعیت عثمانی دست بردارم، جوابی خواهم نوشت که دورادور خدمت کردن معنی ندارد اگر راست میگوئی به شهر مستندج بیا و همین جا ساکن باش البته اولیای دولت باندازه حالت تو مرحمت خواهند داشت و از تقصیرات سابقه تو عفو خواهند فرمود، تا جواب او چه برسد.

الآن در «ابناوه سومه» است و اگر نمکین نکرد صریحاً بحکومت سلیمانیه (۳) اظهار خواهد شد ولی حضرات هم کمال عجز را دارند و از عهده او بر نمی آیند و از هرزگی او طرفین خسته شده اند و چنین است که اگر تلف شود، دولت عثمانی بر اتلاف او راضی تر از دولت ایران خواهد بود.

درباب طابنده «جاف» هم سواد رقم آقا عباس را همراه آدم میرزا محمد رضای وزیر (۴) که هفتم ماه محرم روانه شد فرستادم هنوز جواب آقا عباس نیامده است که آن رقم را نشان داد و چه شد (؟) ولی اظهار آنکه بحکومت سلیمانیه اعلام شود مأموری از جانب ایشان به همراه جاف باشد، من صلاح نمیدانم، چرا که آمدن آن مأمور یک حق ثابتی خواهد شد و از آن گذشته اختیار ما در تأدیب و تنبیه آنها کم خواهد شد، کردستانی اگر اذن باطنی داشته باشند عجز از آنها ندارند، اگر مریوانی و سقزی از دست آنها عجز داشته باشند بخلاف

طوایف دیگر کردستان مثل «مندی» و «کشکی» و «کوماسی» هستند که آنها در برابرشان کمال عجز دارند، اگر بیک گوسفند بپرندده گوسفند میتوانند تلافی بکنند، حضرات جاف بحالت ترس باشند بهتر است تا آنکه مأموری همراه آنها باشد که مایه زحمت بشود و شاهد مدعا گردد و بالفرض اگر سالا شکایتی کنند چون بتناول و تعدی عادت داشته‌اند و ما هم در مقابل حرفی بزنیم قول ما مسموع تر است - دیگر اختیار با سرکار است .

محرم الحرام ۱۲۸۵ (پشت کاغذ مهر - عبده الراجی فرهاد) (۵)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- ۱ - معتمدالدوله . ۲ - یار احمد جاف = از رؤسای ایل جاف تابع عثمانی .
- ۳ - از شهرهای دولت عثمانی ( اکنون از شهرهای عراق ) .
- ۴ - میرزا محمد رضا = وزیر منندج .
- ۵ - کتاب هشتم - اسناد وزارت امور خارجه .

## سند شصت و هفتم

گزارش هشیروالدوله سفیر ایران در عثمانی

در باره بحرین

قربان خاکپای اقدس همانوقت شوم - از وزارت جلیله خارجه تلغراف رسید که دولت عثمانی در ماده بحرین چه حق گفتگوئی دارد (؟) در این باب جوابی نفرستادم و چون در نظر آفتاب اثر ملوکانه هر چیزی مشهود و معلوم است جسارت بعرض می نمایم: هرگاه از طرف والی بغداد بخاطر جمعی این مرحله که می بیند دولت علیه هیچگونه استعداد بحریه ندارد چهار فروند کشتی بخار به سمت بحرین فرستاده شود جواب او را بهمان شرائط معاهده میتوان داد، بعقیده چاکرخانه زاد صلاح حالت امروزه این است که بهمان تلغراف دولت انگلیس که می گوید بحرین متعلق به دولت ایران است اکتفا رود و بجهت سدر راه ورخته دیگران بحرین و خلیج را بموجب فرمان در حمایت کارکنان دولت انگلیس واگذار فرمایند هم اثبات جدیدی بر حقیقت دولت علیه خواهد نمود وهم آنکه موفعی در حمایت انگلیس قرار یافت احدی مقتدر به آن نیست که در مقام تعرض بر آید یا خیال دست اندازی نماید، اگر اراده مبارک شهر یاری تعلق گیرد اسلم شقوق این است که بر حسب فرمان در حمایت کارکنان دولت انگلیس واگذار فرمایند. و چون شرح و بسط این فقره را در معروضات وزارت جلیله خارجه عرض نموده ام و بلحاظ مبارک خواهد رسید در این عربضه تفصیل ندادم، مقصود از عرض خاندن زاد این است که امور خارجه بحرین و خلیج در حمایت کارکنان دولت انگلیس باشد نه داخله، در امور داخله آنجا مداخله از طرف دولت انگلیس ضرورت ندارد. الامر الاشرف الاعلی مطاع ۱۲۸۶ - پشت کاغذ مهر - عبده الراجی محمد حسین (۱)

## سند شخصت و هشتم

مزارش عیسی خان قاجار از مرغان

درباره رویدادهای مرزی

خداوندگار - آدم امینی که حسب التفرمایش سرکار به قزل سو فرستاده بود  
الیوم که سه شنبه دهم رمضان المبارک است مراجعت نموده به «خواجه نفس»  
آمد و گزارشات را از این قرار بیان نمود که چهار فوج سرباز و شش صد سوار  
وسی عراده توپ دولت بهیه روسیه از آب خارج شده در همان کنار آب قلعه  
بنا کرده بعضی خانه‌های چوبی که همراه آورده بودند نصب نموده و ساکن  
گردیده و حال مشغول بنائی و ساختن قلعه و عمارات میباشند و کشتی هزار وانه  
نموده و يك فروند آتشی در آنجا نگاهداشته اند تا بعد چه روی دهد، عجلتاً  
این خبر را آوردند که عرض شد زیاده جملات نمی نماید - ایام دولت مستدام باد  
پشت کاغذ مهر - عبده الراجی عیسی - باخط سلیمان خان حکمران استرآباد خطاب  
به وزیر دول خارجه (۱) کاغذ عیسی خان آقای قاجار است که در سرطایفه  
«اقورجلی» است (۲) جاسوس فرستاده بود از روی تحقیق مراتب قزل سو و  
جمعیت ارس را نوشته است باز هم مجدداً آدم فرستادم رفته است از برای  
خبر بعد از رسیدن عرض خواهد کرد ۱۲۸۶ (۳)

۱ - وزیر دول خارجه = میرزا سعیدخان .

۲ - اقورجلی از طوایف ترکمن .

۳ - کتاب ۸ - اسناد وزارت امور خارجه .

# سند شخصت و نهم

## گزارش

### درباره اختلافات شاهسون

---

چنانچه سابق عرض کرد «فرضی خان» (۱) را مأمور دولت بهیه «روسیه» اصرار کرد در پیله سوار حاضر شود و ناظم (۲) رسماً کاغذ نوشت او را آورد به پیله سوار و کدخدایان شاهسون کلا درسراو جمع شده مشغول کارند و مأمور روسیه در منزل حاجی میرزا مهدی خان بود خواهش کرده بود که فرضی خان برود آنجا تا ملاقات کند، فرضی خان هم که پایش درد گرفته بود بیک طوری او را برد به منزل ناظم، مأمور روسیه با مشارالیه سؤال و جواب کرده بود در باب اتمام دعاوی کلیه ایل شاهسون، فرضی خان گفته بود «فوجیه بیگلو» و طایفگی نورالله (۲) که من از آنها رجوع ندارد یعنی در اطاعت من نیستند اتمام باقی دعاوی کل شاهسون بعهده من همه را تمام میکنم و خودم را از نهمت‌ها خلاص میکنم، مأمور روسیه مهربانی به او کرده بود و حال به عموم مدعیان اخبار شده که حاضر شوند اول ادعاهای تمام شده را که حاجی میرزا مهدی خان قبلاً سند داده بردازند بعد بمقام سؤال و جواب ادعاهای تازه برآیند و خلاصه جمالگی از رئیس و مرئوس، ایل بیگلی و کدخدا و غیره مشغول کار هستند و عجله زیاد در اتمام کار هویدا است.

حقیقت مأمورین سالهای سابق بسر عزیزت جمله را با اغراض نفسانی رفتار کرده‌اند و محض طمع خودشان و غرض کلیه و هوای نفس راه رفته‌اند،

کار گذراندن یعنی چه (۲)

همه را عیش و عشرت کرده‌اند و در بند پول و غیره بوده‌اند که خیلی دعاوی تبعه روسیه ریخته است به امسال و مخلص دچار مرارت گردید و شب و روز خود را گم کرده و از خداوند تعالی مسئلت‌ها دارد که خداوند بزرگ با آبرو مخلص را از این مأموریت معاودت دهد، انشاء الله تعالی، و خداوند را باولیای عظام کرام خود در این بابت شب و روز قسم میدهم تا مقدر چه باشد؟ ربیع‌الاول ۱۲۸۶ پشت کاغذ - مهر - جواد جنرال آجودان مخصوص (۴)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - فرضی خان = از سران شاهسون .

۲ - ناظم - حاجی میرزا مهدیخان قاضی سرحدات .

۳ - قوجه بیگلر و طایفگی نورالله دو ایل از شاهسون .

۴ - کتاب هشتم اسناد وزارت امور خارجه .

## سند هفتادم

استشهاد حسنعلی خان نصیر الملک فرماندار بوشهر  
در باره رفتار کارکنان کشتی های انگلیسی

استشهاد و استعلام می نماید از علما و تجار سکنه بندر ابوشهر که علیم و  
خبیر می باشند بر اینکه سابقاً غلامهای سیاه قریب دروازه اجتماع نموده طبل  
وساز می نواختند و رقص می کردند، در سینه گذشته که بنده درگاه مأمور حکومت  
بوشهر شد نظربه اظهار علماء که این عمل خلاف شرع است و تشکی جمعی از  
اهالی بوشهر که غلام و جواری (۱) ما بد آموز می شوند غدغن کرد آن عمل  
موقوف باشد و همچنین بود تا اینکه بتاريخ عصر یکشنبه چهارم شهر حال  
رجب المرجب سوار شده بیرون شهر میرفتیم ، محاذی دروازه صدای همان ساز  
و آواز را از دور شنیدم فرستادم مرتکبینش را کما فی السابق متفرق کند ، در صد  
که بر می آیند یک نفر وکیل و سه نفر سر بازار از یاد زده مجروح کرده بالاخره سه نفر  
از غلام ها گیر آمده بودند، پس از عود بنده درگاه به شهر معلوم شد آنها عمله  
جهاز انگلیس هستند فوراً فرستادم نزد مقرب الخاقان میرزا محمدخان کار-  
گذار امور خارجه که روانه کونتی نماید. (۲) هر کس از مراتب مفصله اطلاع و  
استحضار دارد شهادت خود را در صدر و حامش این ورقه نوشته به امضاء خود  
مختوم سازد که عند الجاجه حجت باشد .  
متن یکی از تسجیلات چنین است .

بسم الله و الحمد لله و صلی الله علی محمد و آله - شرح قبایح اعمال و فضایح

افعال عبید و جواری جماعتی از جهال این بلده از حیث اشتغال به مناهمی و ملامتی بطور اجمال ممکن نیست و تفصیلاً مجال نبود و شایستگی نداشت و صدماتی که از آثار مترتبه بر آن افعال بشریعت مقدسه رسیده زیاده از حد احصاء است لذا این احقر دعاگویان دولت قاهره و جمعی دیگر از سرکار مقرب الخاقان آقای نصیر الملک دام معجده و عزه بعنوان استدعا و التماس خواهش نمود که منع بفرمایند و سد این باب کنند ایشان هم مسئول و ملتزم دعاگویان را اجابت فرمودند و رفع این غائله را بالکلیه نمودند به حیثی که اثری از آثار آن شعار باقی نماند و قاطبه سکنه این دیار شکرگذار پادشاه معدلت مدار حضرت ظل الهی و علی الاتصال فی الغدو و الاصال اهتمام تام و جهاد تمام در دعا گوئی کردند و این منع برقرار بود تا بتاریخ متن که مراتب مزبوره طابق النعل واقع شد و در وقوع جمیع فقرات مسطوره در متن شکی و شبهه (نی) نیست حرره الجانی خادم الشریعة المقدسه و الداعی الدولة القاهرة - حسین ابن عایشقی الشهیر به غلامحسین الکا زرونی - مهر - ان الحسین مصباح الدجی و سفینه النجات (۲)

۱ - جواری = کنیزان .

۲ - این سند تعصب و دل بستگی مردم را به ارزش های درست اخلاقی در یک قرن پیش نشان می دهد .

۳ - کتاب ۸ - استاد وزارت امور خارجه .



## سند هفتاد و یکم

مزارش کارمندان سیمان به وزیر امور خارجه (۱)

شکایت از رفتار مجددالدوله

---

در این ایامی که جناب مجددالدوله (۲) بجهت نظم امرطوالش در انزلی تشریف داشتند یکی از روزها دستخطی به غفارخان فراشباشی خودشان که در شهر و نگهبان میرزا عبدالوهاب مستوفی (۳) بودند نوشتند که بهر قسم ممکن است تنخواه از میرزا عبدالوهاب بگیرد و دیگر عذر از او مسموع نیست و گویا امر صریح به ضرب و زجر هم کرده بودند، غفارخان میرزا عبدالوهاب را به دست چند فراش داد او را در میدان کرب خانه در معبر عام بچوب بستند، از دحام عام شده عیال و اطفال میرزا عبدالوهاب اولاً به کنار میدان آمده قدری گریه وزاری کردند و مردم تماشائی را به رقت آوردند بعد از آن بعضی بخانه قنصل روس برخی بخانه قنصل انگلیس پناه بردند و در حالت مردم انقلاب بهم رسانیدند. قنصلها آدم فرستادند از آن محبس او را بیرون آورده بجای اولش که منزل خود فراشباشی بود بردند و از طرف هر قنصولی فراش موکل او گردید که کسی او را اذیت و بی احترامی نکند، بعد از آن هر دو قنصل عریضه خدمت جناب مجددالدوله نوشته نایب قنصل روس را به انزلی فرستادند رفت شفاعت کرده مراجعت نمود.

بعد از دو روز جناب مجددالدوله نیز بشهر تشریف آوردند، روز بعد از ورود بی اطلاع همه کس بخانه قنصل انگلیس تشریف بردند، بواسطه از قول میرزا نصراله منشی قنصلگری شنیدم که وقت ملاقات خواسته بودند دست بدست

قنصل بدهند قنصل مضایقه کرده گفته بود : تا شماعهد نکنید که امر میرزا عبدالوهاب را خوبی بگذرانید دست بدست شما نمیدهم ، همین طور عهد کردند در همان مجلس پسر میرزا عبدالوهاب را که ناآنوقت در قنصلگری مانده بود بحضور خواستند و التفات کردند و اطمینان دادند روانه کردند .

در آن مجلس بخواهش قنصل قرار شد که شش هزار تومانی که از میرزا عبدالوهاب مطالبه می نمایند ملك قبول کنند ، از آنروز تا حال این گفتگو در میان است و بتوسط منشی قنصلگری روس میرزا عبدالوهاب از مردم دوست و آشنای خودش ملك می گیرد و به جناب مجدالدوله در عوض این تنخواه می دهد .

چون این فقره مربوط به قنصلگریها شده بود استحضر خاطر مرحمت مآثر عالی را لازم دانسته جسارت بعرض نمود - امیرالاکرم العالی مطاع ۱۷ شعبان ۱۲۸۶ پشت کاغذ - مهر - خانلر - (۴)

۱ - وزیر امور خارجه = میرزا سعید خان .

۲ - مجدالدوله = امیر اصلا نغان .

۳ - میرزا عبدالوهاب = مستوفی کیلان ( مسئول مالیه ) .

۴ - خانلر = خانلرخان - کتاب هشتم - استاد وزارت امور خارجه .

## سند هفتاد و دوم

گزارش کارگذار فارس به وزیر امور خارجه

درباره تلگرافچیان انگلیس

در اول عشر ثانی شهر شعبان المعظم ۱۲۸۶ تلگرافی از جانب جناب جلالتماب آقای مستوفی الممالک (۱) دام مجده العالی خدمت نواب مستطاب والا حسام السلطنه (۲) رسید که حسب الامر اقدس همایونی شاهنشاهی روحی فداء رجوع کارهای حضرات تلگرافچیان انگلیس متوقف در فارس را به میرزا محمد علی خان کارگذار مهمام خارجه نمایند که از روی قاعده خدمت نواب والا عرض نمایند و انجام امورات و رجوعات آنها را نمایند. نواب مستطاب والا هم بعالیجاه لوی صاحب که حال رئیس تلگرافخانه شیراز است اعلام فرمودند.

مشارالیه عریضه خدمت نواب والا نوشته است که من انکار دارم از رجوع کارهای تلگرافخانه دولت انگلیس به میرزا محمد علی خان منشی میرزا سعیدخان و چنانچه شما خود اقدام به انجام نفرمائید لابداً رجوع به دارالخلافه می نمایم.

نواب والا این کاغذ را باین بنده نمودند ولی قسمی واقع شد که آگاهی حاصل نموده محرمانه عرض نمودم البته نواب والا در جواب تلگراف جناب جلالتماب آقا جوابی نوشته اند و جناب خدایگان را آگاهی حاصل خواهد آمد.

از جوابی هم که نواب مستطاب والا بعالیجاه « لوی صاحب » مرقوم داشته اند الی حال کمترین بنده را اطلاع حاصل نشده چنانچه فرمایش فرمایند و اطلاع بهم رسانم بعرض خواهم رسانید، شاید نواب و الا هم خدمت جناب خدایگان نوشته باشند .

طوری شده است که این حضرات الی حال بمیل خاطر خود حرکت نموده و می نمایند چگونه می شود که راضی شوند رجوع کار آنها را بکسی نمایند که نتوانند بخلاف قاعده قدمی بردارند .

چون آگاهی جناب خدایگان لازم است احتمالاً جسارت بعرض نمود فی ۲۰ شعبان المعظم ۱۲۸۶ پشت کاغذ - مهر - محمد علی (۳)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - مستوفی الممالک = میرزا یوسف .

۲ - حسام السلطنه = سلطان مراد میرزا والی فارس .

۳ - کتاب - سوم اسناد وزارت امور خارجه .

## سند هفتاد و سوم

گزارش وزیرمختار ایران در روسیه (۱)  
درباره احتمال تجاوز در مرز گرگان

---

محرمانه - خدایگانا - از قراریکه این بنده از خیالات حضرات و روزنامه‌ها استنباط می‌آید سال آینده دورنیست از سمت استرآباد و اترک‌قشون و استعدادی از این دولت تا حیوق روانه نمایند ظاهر آشهرت خواهند داد که از این سمت راه تجارت با ترکستان نزدیک می‌شود و خان حیوق و سایرین هم راضی باین فقره هستند که تجارت آنها هم رواجی در مملکت روسیه داشته باشد ، دولت روس مجبور می‌شود که این راه را باز نماید لکن خدا میداند که نتیجه این کار بکجا منجر خواهد شد ؟ ترکمانان آن صفحات را با زور و استمالت و پول دادن بمقام اطاعت خود آوردند لیکن طوایف یموت و کوکلان بعد از اینکه اینها بانجاها نزدیک شدند و در اوایل جلب قلوب از ترکمانان اترک کردند چگونه رفتار خواهد کرد ؟ وجه نوع مالیات دولت را خواهند داد؟ این بنده نمیداند ، هزار گونه هرزگی و تاخت و تاز را خواهند کرد ، همینکه از طرف دولت زور دیدند خود را بانطرف اترک کشیده در ظل حمایت اینها خواهند شد ، اینها هم محض از برای دلگرمی آنها و حسن سلوک هزار قسم اشکالات بجلسو خواهند انداخت . این بنده با بعضی اشخاص که در اینجا صحبت می‌شود صریح میگوید که این حال آنوقت قوامی خواهد داشت که دولت روس

حمایت از دولت علیه ایران کرده انتظام آن صفحات را از او بخواهد والا<sup>۱</sup> قشون فرستادن دولت روس آن صفحات را نوعی از حالت حالیه بیرون خواهد آورد که خیال اولیای هر دو دولت همیشه مصروف امورات آن صفحات خواهد بود، در اینصورت بعضی خیالات اهالی اینجا ثمری نخواهد داد، بسمبارک جنابعالی قسم است این بنده آبی از این خیال آسوده نیست و نمیداند که آخر این کار چه خواهد شد؟ مگر اینکه خداوند خود از جای دیگر چاره این کار را بنماید و مشغولیت دیگری از برای حضرات پیدا شود والا<sup>۲</sup> بسی مشکل است که از این خیالات صرف نظر نمایند. چون استحضار بندگان عالی لازم بود جسارت ورزید.

غره رمضان ۱۲۸۶ - پشت کاغذ - مهر - ساعد الملک .

۱ - ساعد الملک = میرزا عبدالرحیم تبریزی .

۲ - کتاب هشتم اسناد وزارت امور خارجه .

## سند هفتاد و چهارم

گزارش ابراهیم خان کارمگذار تبریز

درباره خریداری تفنگ

خداوندگارا- معادل یکصد و نود صندوق تفنگ دوله ایتماعی مقرب  
الخاقان میرزا یوسف خان شارژدافر پاریس (۱) ارسالی عالیجاه محمدجعفر  
بیگ در حمل سیداسلام شتردار وارد دارالسلطنه تبریز شده بود، عالیجاه مشارالیه  
و عالیجاه میرزا علی اکبر خان کارپرداز (۲) طراپوزان نوشته بودند مبلغی از کرایه  
آنها در طراپوزان داده نشده باید در تبریز رسانیده شود، حضور بندگان اجل  
ارفع امجد دام اجلاله تلگراف کرده بودم مقرر شده بود یک هزار و پانصد و  
هشتاد و سه تومان وجه کرایه صندوقهای مزبوره از میزان دارالسلطنه تبریز  
وصول و ایصال داشته شود، فدوی وجه را از میزان (۲) گرفته به سیداسلام  
رسانیده در حاشیه کاغذ عالیجاهان مشار الیهما سیداسلام رسید آنرا نوشته  
قبض داده است، فدوی اهتمام و مراقبت لازمه را بعمل آورده قرارداد بدون  
تأخیر باز در حمل سیداسلام مزبور روانه دارالخلافه باهره داشتند و لازم  
بود که آدم مخصوص همراه آنها فرستاده شود که مواظبت کامله بعمل آورد  
و نگذارد به وجهی عیب و صدمه وارد بیاید، عالیشان صادق بیگ غلام چاپار  
وزارت جلیله امور خارجه اینجا بود فدوی او را مناسب دیده باتفاق صندوقهای  
مزبوره روانه داشت ده تومان هم برای مخارج عزیمت او و جزئی خرجی

خانه اش فدوی داده روانه کرد و متعهد و ملزم شده است که کمال اهتمام را  
 را بعمل آورده در نهایت خوبی وبدون اینکه عیبی حاصل کند وارد دارالخلافه  
 الباهره نماید ، سید اسلام هم سید خوب و خدمتگذار است و شتردار معتبر  
 می باشد ، همیشه بارهائی که حمل و نقل آنها دشوار بوده و اشکالی داشته است  
 او متقبل حمل و نقل آنها شده بمقصد رسانیده است اگر این صندوق ها  
 را هم خوب به طهران وارد کرد التفاتی در حق او مبذول فرمایند که مایه  
 امیدواری او شود . زیاده چه جسارت عرض شود - الامر الرفع الامجد مطاع  
 معروفه ۱۵ شهر رمضان المبارک ۱۲۸۶ پشت کاغذ - مهر - العبد ابراهیم (۳)

www.tabarestan.info  
 تبرستان

۱ - یوسفخان = مستشارالدوله .

۲ - کاربرد از عنوان نمایندگان کنسولی ایران در خارج از کشور .

۳ - کتاب هشتم اسناد وزارت امور خارجه .



## سند هفتاد و پنجم

نامه شجاع الدوله حکمران ارومیه به وزیر امور خارجه

در باره تصرفات عثمانی در قطور (۱)

فدایت شوم. در باب احداثی جدید که سرحد نشینان دولت عثمانی از قراولخانه و غیره در قطور ساخته اند و خدمت سرکار زحمت دادم و سرکار هم مرقوم داشته بودید که باو کلای سرحد عثمانی متوال و جواب شود و خود هم به آدم « باش شهرداری » دولت مسطوره شرحی مرقوم داشته و سواد آنرا لفاً فرستاده بودند که بجهت اطمینان و استحضار کامل عالیجاه باقرخان سرهنگ رافرستادم رسیدگی درست بعمل آورده بود، بطوریکه سابق زحمت داده بود بنا و احداث کرده اند اگر چه بمقتضای رقیبه سرکار قریب بمضمون سواد ایفادی شرحی بعالیجاه کمال پاشا متصرف و آن (۲) نوشته فرستاده ام هنوز جواب نرسیده است ولی باعتبار مخصص حالاً که ساخته اند باین ارسال و مرسول تمکین و اذغان نخواهند کرد.

راه این فقره در صورتیکه اولیای دولت ابدایت صلاح بدانند و مصلحت دولت اقتضا کند این است که در یک شب چند نفری رفته خراب کرده آثاری نگذارند و این معنی زیاد آسان است بجهة اینکه علاوه بر چهار و پنج نفر آدم در آنجا ندارند و در جایی واقع است که خیلی مشرف به دهات خوی و بالای تلی است که از پائین آن تل رودخانه قطور می گذرد، در یک شب رفته خراب کرده و به آب میدهند و باز مین یکسان کرده اثری باقی نمی گذارند و کسی هم آگاه نمی شود و الاً باینطورها به درد سر منجر شده و بخرابی آنجا راضی

نخواهند شد ، موقوف براین است که اولیای دولت قاهره دستورالعمل بدهند و سرکارهم جواب التفات نمایند. زیاده عرضی نیست.

باخط خود شجاع الدوله (۳) «فدایت شوم آن چهار و پنج نفر آدم که در آنجا به قراول دارند آنها را هم طوری میتوان کرد که در آنجا گرفته و نگاه دارند بعد از آنکه کار خودشان را کردند آنها را هم ول می نمایند بدون دردسر و مخمصه است زیاده زحمتی نیست» پشت کاغذ مهر - شجاع الدوله (۱)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- ۱- قطور - دهستان مرزی خوی- قطور ایران را درویش پاشا فرماندار استان وان عثمانی (زمان صدارت امیر کبیر) تصرف کرد و در زمان صدارت سهسالار (۱۲۹۴ق) به ایران بازگردانده شد.
- ۲- کمال پاشا والی استان وان.
- ۳- حکمران ارومیه اسم کوچکش دانسته نشد و این شخص بجز امیر حسینخان زعفرانلو (شجاع الدوله قوچانی) میباشد.
- ۴- کتاب هشتم اسناد وزارت امور خارجه.

## سند هفتاد و ششم

پیشنهاد محمد رفیع طباطبائی مجتهد تبریزی (۱)

در بارهٔ سربازگیری

بعرض میرساند. در قدیم الایام اغلب اهل ولایت از عرض پاره‌ئی مطالب مستغنی بوده و چندان محتاج شرح و تفصیل نبودند ولی این اوقات صلوات وارده غالباً عمومی است هر کس برای خود و بستگان گرفتار است و قادر بگوشه گرفتن و یا سکوت نیست و کسی نیست حقیقت‌مطلب را کماهی بعرض اولیای دولت قاهره برساند چنانچه دعاگو دربارهٔ خود عرضی ندارد و محض اطلاع رضائ‌الله عرض می‌کند، نهایت احتراز را دارد و مستدعی است عریضهٔ دعاگو از نظر غیر مصوب باشد. صورت خارجی پیدا کردن فقرهٔ بی‌بجه بندی سرباز با هر گونه محسناتی که ملحوظ شده طوری فراهم می‌آید که اتمام و انجام آن با شرایط مقرره حالا و مآلاً باعث استیصال و بی‌پائی اکثر ممالک و رعایا خواهد بود. از آنجا که اهل آذربایجان همیشه با کمال شوق در اجرای مکنونات خاطر مبارک با جان و مال حاضر و آماده هستند کمال اطاعت و تسلیم دارند ولی آرزو دارند بعضی مفاسدی که بطور وطرز اینکار مترتب و در اینجا مشاهده است بعرض باریافتگان حضور همایون برسد شاید بنحوی اصلاح گردد.

مقرب الخاقان «مشکوة الملك» امین رعایا بعرض عرایض بی‌غرضانه در این باب‌ها مصحوب آدم مخصوص خود عرضه داشت کرده انشاءالله طوری خواهد شد که مکنون خاطر مبارک ظل‌اللهی بعمل آمده و خرابی که در این ضمن برای نوکرو رعیت متصور است اصلاح شود، از جمله مسائل مشکله اینکار آن است که

بین دهات و مزارع خالی از سکنه محالات و سایر در مقام تقسیم فرقی نگذاشته‌اند. حال آنکه سرباز از قرار نفراست کم و زیادی مالیات دخلی بزیادی عدد سرباز ندارد.

از جمله در محال دهخوارقان و بعضی جاهای دیگر که در حین معبزی غله اراضی را بانضمام مالیات باغات علاوه سرشمار و خانه شمار کرده‌اند مراعی و مواشی هم که علاوه است در اینجاها بی حرف بقرار تقسیم بنیچه نفر کفایت نخواهد کرد، حال که مزرعه نام دهی است و از قرار مذکور سکنه آنجا نه خانوار است قریب چهار هزار تومان مالیات اراضی و باغات و سایر دارد، معلوم نیست در اینگونه جاها قرار بنیچه چگونه صورت خارجی پیدا خواهد کرد.

اگر بملاحظه محسنات قرار بنیچه بندهی اولیای دولت قاهره سرباز جدید را بقدم ترجیح داده‌اند و از سرباز قدیم صرف نظر فرموده‌اند ممکن بود لامحاله مالیات کل مملکت آذربایجان را بعد از وضع موضوعات و تخفیفات و مالیات خالی از سکنه و اراضی و باغات یک کاسه فرض فرموده هر قدر فوج لازم داشتند یا علاوه میخواستند بلانفاوت بهمه محالات بالسویه تقسیم فرمایند که این قرار محکم را هیچوقت جای تزلزل و اضطراب نبوده و همه رعایا و ملاک التفتات و مرحمت اعلی حضرت اقدس شهرباری روحی و روح العالمین فداه را دربار خود بی تفاوت مشاهده میکردند. لازم بود مراتب را رضائاً لله عرض نموده دعاگو خود علاقه قابلی ندارد که بآن جهت جسارت نماید و در جزئی علاقه خود و بستگان اهل نظام بیشتر از قرار بنیچه دارد ولی برای اطلاع خاکپای مبارک عرض شد. شوال ۱۲۸۶ (ق)

۱ - این گزارش که برای ناصرالدین شاه نوشته شده از مراسم سر باز گیری دوره قاجاریه

اطلاعات جالبی بدست میدهد.

۲ - کتاب هشتم اسناد وزارت امور خارجه .

## سند هفتاد و هفتم

گزارش وزیرمختار ایران در روسیه (۱)  
درباره اعتراض انگلیس به دخالت روس هادر مرداب انزلی

خدایگانا - الآن که سرپاکت را می بستم نایب ایلچی کبیر دولت انگلیس  
بسفارت سنیه آمده گفت : ایلچی مرا فرستادند از شما تحقیق کنم که این فقره  
صحت دارد که دولت ایران اجازه داده است «داپوره» های دولت روس داخل  
مرداب انزلی بشوند یا خیر ؟

بنده اینقدر جواب دادم که هنوز از اولیای دولت علیه رسماً بمن خبری  
ننوشته اند منهم ، در روزنامه های روسیه این فقره را خواندم البته وقتی که دولت  
این تکلیف را قبول خواهد کرد بلك قرارداد در میان دولتین خواهد بود و  
دولت انگلیس را از همان قرارداد اطلاع خواهند داد . گفت ایلچی هم همین  
را میگفت که هرگاه این فقره را دولت ایران قبول کرده است البته بسفارت  
انگلیس هم در طهران معلوم خواهد بود .

بعدگفت : دولت روس از برای سال آینده تدارك می بیند که ده هزار قشون  
بطرف خقوق بفرستد که طوری کنند که میانه این دو دریا را بهم متصل نماید و  
این قشون از قفقازیه خواهد رفت . بنده گفتم : مدتی است روزنامه های روسیه در  
سراین فقره گفتگو می کنند که راه تجارت ترکستان بداخله روسیه وقتی سهل و  
آسان خواهد شد که دریای آرال به دریای خزر مربوط بشود ، چون دولت  
انگلیس از آن سمت منفعت کلی دارد ، باین معنی که مال التجاره مشرق زمین  
را از راه دریا برده بادریا میرساند حالا هم که نهر سویس (۲) باز شده راه بالکلیه  
نزدیک گردیده است هرگاه دولت روس میانه این دو دریا را بهم متصل نماید  
از آرال گذشته داخل جیحون می شود و در جیحون داپوره های کوچک راه میاندازد  
مال التجاره ترکستان را از دریای آرال گذرانده بدریای خزر وارد می کنند

وقتی که آنجا داخل شد راه بهمه مملکت اروپا خواهد داشت .

تجارت انگلیس درست مشرق زمین بالکلیه نکث خواهد رسانید لکن عمده منظور دولت روس ساختن راه آهن است نه اینکه باز کردن نهر مثل دریای سویس و از فرستادن قشون هم این مقصود را می خواهد مجری دارد . گفت دولت روس می خواهد که خان خیوق را قدری گوشمالی داده حال در تدارک قشون و استحکامات آن صفحات است .

بعد از «قرل سو» پرسید که دولت روس می خواهد قلعه محکم در آنجا بسازد شما استحضار از این فقره دارید ؟ گفتم بی استحضار نیستم در طهران اولیای دولت در مذاکره اند با سفایوت انشاء الله همینکه قراری گذاشتند البته دولت شما بی اطلاع نخواهد ماند .

گفت داپورهای دولت روس به انزلی خواهد رفت (؟) گفتم : بلی قبله عالم خواهش کرده است چند داپور دولت روس در انزلی باشد تا هر گاه میل فرمایند مختصر گشت و گذار نمایند .

گفت افواها مذکور می شود که دو کروور تعارف به شاه خواهند داد ، گفتم یقیناً حرف افواهی سی باشد نه از کار گذاران دولت بمن اظهار کرده اند نه از اولیای دولت متبوعه نوشته اند ، باید بی اصل باشد .

بعد گفت هر گونه احوالات از مشرق زمین این دوفسارت بشنوند بهتر است بهمی دیگر اطلاع بدهند ، بنده گفتم ، البته .

خدا حافظی کرد و رفت و چون استحضار جنابعالی لازم بود عرض شد

شوال ۱۲۸۶ پشت کاغذ - مهر - ساعد الملك (۳) .

۱- عبدالرحیم طباطبائی = ساعد الملك .

۲- نهر سویس = کانال سوئز .

۳- کتاب هشتم اسناد وزارت امور خارجه .

## سند هفتاد و هشتم

گزارش حسنعلی خان گروسی جنرال اجودان مخصوص  
در باره اختلافات مرزی مغان

فدایت شوم - مخلص را از سابق کمی اطلاع به حالات مغان و ایلات و  
دعای دولت روسیه از دور نزدیک بود حالا که وارد مغان شد در این چندروزه  
کما هو حقه اطلاع و استحضار بهم رسانید ، از قرار تقریر مأمور دولت روسیه قریب  
دو کروزه رمنات ادعای تبعه دولت روسیه است از قوجه بیگلوها (۱) الحاصل  
اینکار بسیار بسیار عمده می است و بسیار کار سخت است که خداوند انصاف دهد  
به شاهزاده ضیاء الدوله (۲) که سه چهار سفر بمغان تشریف آورده اند و همه را  
بطور غرض رفتار فرموده و کار را انگذرانده اند - این کار اجزای خواهد و اسباب  
می خواهد ، بسیار خوب ، بنده حاکم هستم ، حاکم بی اجزائی تواند کار انجام  
دهد ، عمده ادعاهم از ایل شاهسون مشکین است ، اتمام آنها تاشخص فرضی  
خان (۳) در پیله سوار حاضر نباشد بسمبارک اعلی حضرت شاهنشاه رو خضافداه  
نخواهد شد ، که این مرد معتبر است ، مسلط است ، مطلع است ، شاهسون  
مثل سنگ از اومی ترسد و البته برای رفع تهمتها هم که از بی التفاتی شاهزاده ضیاء -  
الدوله به اسم او بسته شده و دولت روسیه از او شکایت دارند سعی می شود که  
دعای به اتمام برسد آسوده باشد و رفع تهمتها بشود ، خلاصه حقیق این بود  
که عرض شد و ابداً غرضی در بنده سواى انجام کار که روسفید شوم هیچ نیست  
و نخواهد بود بحق خداوند هر چند که بنده را بهمرارت انداختید لیکن مصلحت

شما مأموریت بنده بود که نه فرضی دارم و نه طمع، سوای تحصیل آبرو و انشاءالله تعالی، باری صلاح کار مأموریت خود را مخلص بهتر میدانند و اطلاع دارد از حالات این صفحات، مصلحتاً فرضی خان را حکماً مستند داده کاغذ رسمی داده کشید آورد تا نزدیکی ها و خود به پیله سوار وارد شد دید که آوردن فرضی خان بسیار خوب بوده که مأمور دولت روسیه عمده خواهش این است که فرضی خان باید از مشکین بیاید تا دعاوی تمام شود.

مخلص به او گفتم که فرضی خان مجبور نیست بیاید اگر شما خواهش کنید من اینقدرها اذن از دولت متبوعه خود دارم که بفرستم او را بیاورند شما کاغذ رسمی بدهید که سند من باشد تا من بفرستم او را بیاورند، مشارالیه قبول کرد، گفت حاجی میرزا مهدیخان (۴) بیاید آنوقت کاغذ میدهم، خلاصه اگر کاغذ رسمی داد فرضی خان را میآورم و انشاءالله تعالی جمیع کارها بروفق مرام با تمام خواهد رسید و الا صریح عرض میکنم که اگر فرضی خان نیاید کارها ناقص خواهد ماند از بنده پیش از وقت عرض کردن است، سرکار شما مراتب را به جناب جلالتمآب وزیر امور خارجه دام اجلاله هم بهمین سبب که عرض کردم اطلاع دهید که با جناب وزیر مختار دولت روسیه در باب حضور داشتن فرضی خان گفتگو فرمایند که باید لزوماً فرضی خان حاضر شود تا کارها انجام گردد.

تفصیل این بود، در کمال صدق عرض شد که بی وجود داشتن فرضی خان امری است محال که این کار سخت بزرگ و دعاوی چندساله صورت بگیرد، اکثر ادعا را در شخص او می نمایند چگونه می شود که مدعی و مدعی علیه



حاضر نباشند در مقام تحقیق، او مسلط است به ایل و طایفه و عشیره، بنده چه بلدیت دارم که فلان شخص در کجا است و در کدام طرف و در کدام طایفه است و شاهسون هم فرضی خان را اوجاق میدانند، دروغ بسرا و قسم نمیخورند.

خلاصه بسیار بسیار واجب و لازم است بودن فرضی خان و اگر مأمور کاغذ بدهد همان ساعت آدم خواهم فرستاد او را حاضر نمایند. بجهة اطلاع

عرض شد (۵) ذیقعده ۱۲۸۶

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - قوچه یگلو - از ایل های معتبر شاهسون .

۲ - ضیاءالدوله = انوشیروان میرزا = حکمران اردبیل و مشکین .

۳ - فرضی خان = از سران شاهسون .

۴ - میرزا مهدیخان = ناظم مرحدات .

۵ - کتاب هشتم - از اسناد وزارت امور خارجه - این گزارش به میرزا سعیدخان

وزیر امور خارجه نوشته شده است .

## سند هفتاد و نهم

گزارش محمد علیخان کارگذار شیراز

دربارہ کنسول دولت هلند

عالیجاء «سیوفون» قونسول دولت هلند مأمور اقامت بندر ابوشهر در  
اواخر عشر آخر شهر ذی قعدة الحرام از شیراز روانه بندر ابوشهر گردید، در مدت  
توقف شیراز سه فقره شرفیاب حضور نواب اشرف والاحسام السلطنه گردید از  
شمول التفات نواب والا کمال خرسندی و امتنان حاصل نمود یک قبضه تفنگ  
کار جیباخانه شیراز را که بنظرش خیلی خوب آمده بود نواب والا بمشارالیه  
التفات فرمود، نیز نهایت امتنان از طرز الطاف نواب والا بهم رسانید، سه چهار  
فقره هم با این بنده دید و باز دید نمود، از مراقبت کارهای او و اینکه بهر جا  
می خواست آمد و شد نماید خبر می نمود اسب سواری و آدم و نمابنده میفرستادم  
کمال رضامندی را اظهار میداشت.

علی ای حال در کمال خرسندی و امتنان روانه شده است.

سواد معاهده قرارداد فیما بین دولت قوی شوکت علیه و دولت متبوعه  
مشارالیه را با قصد مخصوص معجلاً بجهة مقرب الخاقان میرزا محمدخان  
کارگذار مهمام خارجه بوشهر فرستادم و بمقرب الخاقان میرزا حسنعلی خان  
نصیر الملك حاکم بوشهر نیز اعلام داشتم که بدمتور العمل کارگذار خارجه  
پدیرائی از مشارالیه بعمل آورند، رقم بمهر نواب اشرف والاحسام السلطنه  
بجهة منازل عرض راه از شیراز الی بندر ابوشهر صادر نموده بمشارالیه داده  
شده که در هر منزل مکان شایسته به او بدهند و مراقبت شود که در کمال آسودگی

بدون آسیب بصوب مقصود روانه گردد .

از قراریکه اظهارداشت عالیجاه بالیوز با تلغراف خواهش نموده که مشارالیه در بوشهر به کوئی انگلیس برود منزل بگیرد تا منزلی بجهت خود معین دارد و باین بنده اظهارداشت فرمائی که از پادشاه هولند بر مأموریت خود داشتم در دفتر وزارت جلیله خارجه مانده است شما عرض نمائید که بفرستند چون حکم مأموریت من در آن است لازم است که در دست داشته باشیم لذا جسارت بعرض نمود که مقرر فرمائید بفرستند که بجهت مشارالیه فرستاده شود .  
زیاده جسارت نشود فی ۸ شهر ذیحجه الحرام ۱۲۸۶ - پشت کاغذ مهر -  
الراجی - محمد علی - (۱)

www.tabarestan.info  
تبرستان

## سند هشتماد

گزارش میرزا ابوالهیم خان کارگذار استرآباد

درباره اختلافات مرزی

نمره - ۲۲۰ سابقاً عرض شده که مقرب الخاقان حسنعلیخان جنرال - آجودان برای پیشرفت انجام مطالب سرحدید درپیله سوار وجود عالیجاه فرضی خان ایل بیگی را لازم دانسته و اظهار کرده که مأمور روس هم بمقرب الخاقان مشارالیه گفته است که باید عالیجاه مشارالیه را حاضر کند و فدوی تفصیل را که عرض نمود منتظر بود از جانب بندگان اجل ارفع امجد دام اجلاله العالی هر نحو مرقوم و مقرر شود از آن قرار جواب کاغذ مقرب الخاقان مشارالیه را در این باب بنویسد ولیکن بعد از آنکه از مقرب الخاقان مشارالیه مراسلات جدیده رسید بقراری که اظهار کرده است بعد از ورود مقرب الحضرة الخاقانیه حاجی میرزا مهدیخان ناظم سرحدات ، مأمور روس (۱) در باب آمدن و حاضر بودن فرضی خان اصرار کرده اورا نظریه اصرار مأمور مزبور به پیله سوار خواستند و برده اند با مأمور روس هم ملاقات کرده و مشغول تهیه مقدمات انجام و اتمام مطالب سرحدیه می باشند و عالیجاه مشارالیه تعهد تمام نمودن همه مطالب متعلقه به شاهسون مشکین بغیر طایفه قوجه بیگلو که از او اطاعت ندارند کرده است و بقراری که نوشته اند شرائط اهتمام را بجا می آورد .

فدوی لازم دید بعرض مراتب جسارت نموده اصل کاغذهای مقرب الخاقان مشارالیه را هم برای مزید استحضار خاطر مبارک ارسال داشت .

زیاده چه عرض شود - الامر الارفع الامجد مطاع - معروضه ۱۸ شهر ذی قعدة الحرام ۱۲۸۶ - پشت کاغذ مهر - العبد ابراهیم (۲)

## سند هشتاد و یکم

نامه کارگذار فارس (۱) برای وزیر امور خارجه (۲)

در باره شیخ بتدرلنگه

---

خدایگانا - در اول عشر آخر شهر ذیحجه الحرام رقیمه (ثی) از جناب اجل اکرم آقا (۳) دام اجلاله العالی در باب سوء سلوک عالیجاه شیخ خلیفه ضابط بتدرلنگه (۴) نسبت بر عابای دولت انگلیس بجناب جلالتمآب آصف الدوله (۵) رسید که بر حسب اظهار سفارت آندولت مرقوم فرموده بودند سواد را بجهت اطلاع جناب خدایگان اینک ایفاد حضور داشته ام ملاحظه خواهند فرمود ، بمحض وصول شرحی مؤکد بعالیجاه شیخ خلیفه ضابط آن بتدر مرقوم داشتند و سوادى هم از رقیمه معروضه نیز بجهت مشارالیه فرستادند و رسیدگی و تحقیق و تدارک فقرات مذکور را بعهده مأموری که از جناب حکومت فارس در آن بتدر میباشد محول فرمودند و معجلاً ایفاد گردید ، بهر نحو جواب برسد نیز معروض خواهد داشت ولی از باب فقد اسباب بحریه ، مشایخ و ضابط این بنادر بمیل خاطر خود حرکت می نمایند .

هرگاه از جناب حکومت فارس مواخذة و سیاستی لازم افتد بمحض اطلاع اموالی که دارند در کشتی های خود حمل نموده میان دریا میروند . مگر چیزی که پای انگلیس ها در میان باشد ، چون کشتی های آن دولت در خلیج فارس موجود و آماده است لابد آن تمکین می نمایند و خاطر خواه آنها را بعمل

میاورند ، در حقیقت تسلط و تحکم انگلیس ها در این خلیج زیاده از حکومت فارس است . زیاده جسارت است فی ۲ شهر محرم الحرام ۱۲۸۷ - مهر - محمد علی (۳)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - محمد علیخان . ۲ - میرزا سعید خان .

۳ - میرزا یوسف مستوفی الممالک .

۴ - نادرشاه حکومت بندرعباس و بندرلنگه و جزیره قشم و هرمز را به شیخ طائفه بنی معین داده بود ، پس از نادر سلطان مسقط در جزایر خلیج متعلق به ایران دست تجاوز گشود ، در سال ۱۲۷۶ دولت ایران نماینده سلطان سعید حاکم مسقط را از جزایر ایران بیرون راند و سعید جزایر مربوط را از ایران اجاره کرد ، شیخ خلیفه هم در بندرلنگه عنوان اجاره دار داشت .

۵ - محمد قلیخان نایب الایاله از طرف ظل السلطان والی اصفهان و فارس نیابت داشته است .

۴ - کتاب ششم - اسناد وزارت امور خارجه

## سند هشتماد و دوم

نامه میرزا اهادیخان کارگذار سنندج به وزارت خارجه (۱)

در باره تشریفات ورود شهیندر عثمانی

روز جمعه ۱۳ شهر محرم الحرام عالیجاه «معروف آقا» شهیندر عثمانی (۲) به دو فرسخی قصبه سنندج رسیده بود ، خودش هیچ اطلاع نداده يك نفر از رعیت های آنها صبح خبر آورد که معروف آقا دو ساعت دیگر وارد خواهد شد ، چونکه خودش کاغذی ننوشته و اعلام نکرده بود و فدوی مأموریت او را ندانسته بود که تشریفات لازمه بعمل آید با وجود این تفصیلات محض ملاحظه اتحاد دولین علیتین حسب الامر نواب مستطاب اشرف ارفع امجد اعظم شاهزاده والاروحی فداه (۳) تشریفات شایسته بعمل آمد ، بقرار تفصیل حسب القرمایش نواب والا باستقیال عالیجاه مشارالیه رفته او را ، اردانمود .

از طرف نواب اشرف والا ، میرزا مهدی با بیست نفر غلام سرکاری

از طرف اهالی شهر - اسمعیل بیگ داروغه با بیست سوار .

از طرف اینغلام میرزا علیخان غلام زاده با اتباع کارگذارخانه ، در منزلی که تعیین شده بود منزل کرد ، همان روز نزدیک عصر اینغلام دو خوانچه شیرینی حسب معمول به منزل مبارکی عالیجاه مشارالیه فرستادم ، صبح روز ۱۴ خود بمنزل مبارکی رفته تهنیت گفته ملفوفه فرمان همایون و تعلیقه جنابعالی را که در سفارش و مأموریت مشارالیه صادر شده بود در آنجا بفدوی داده بعد از گفتگو اظهار کرد که باید این فرمان و تعلیقه را حضور نواب اشرف والا برسانید و عرض بکنید که باید بمن اذن جلوس بدهد بیایم در خدمت نواب والا بنشینم

فدوی هم مراتب را بعرض رسانید، نواب اشرف والا فرمودند: اولاً بی اجازه جناب جلال‌التمآب وزیر (۴) دام اجلاله اذن جلوس به او نخواهم داد ثانیاً او با من کاری ندارد که هر روز به جهت امری پیش من آمده بنشیند، فرمان همایون و تعلیقه جناب وزیر را خودش آورده و از مضمونش مطلع است .

هرچه مطالب و امورات تجارتی دایره تبعه دولت عثمانیه است و اتفاقی بوده باشد باید بشما بنویسد و موافق معاهده بین دولتین علینین انجام امرش را از شما بخواهد و شما هم آنچه که لازم است بعرض رسانیده جواب بگیریید، غیر این کاری با من ندارد .

احتمال کلی دارد که خود «معروف آقا شهندر» تفصیل را بسفارت عثمانیه اظهار کرده باشد و از سفارت خدمت جناب عالی اظهار نمایند واجب بود جسارت شد . فی ۱۶ شهر محرم الحرام ۱۲۸۷ - مهر - کارگذار خارجه کردستان (۵)

۱ - در زمان فاجاربه و پیش از لغو کاپی نولاسیون از طرف وزارت خارجه اداره هائی بنام «کارگذاری» و کارگذارخانه در مراکز استان و شهرهای مرزی ایران وجود داشت و سرپرست آن اداره کارگذار نامیده می شد .

۲ - شهندر = نایب کنسول - عنوان مخصوص نایب کنسولهای عثمانی .

۳ - شاهزاده = فرهاد میرزا معتمدالدوله حکمران کردستان .

۴ - وزیر = وزیر امور خارجه (میرزا سعیدخان) .

۵ - کتاب ششم اسناد وزارت امور خارجه .



## سند هشتاد و سوم

گزارش میرزا یوسف مستوفی الممالک (۱)

درباره نرخ گندم

حضرات اربابان و اشخاصی که دکاکین خبازی پای آنها گذاشته شده است حتی جناب حاجی ملاعلی (۲) هم بموجب رقعہ اظهار داشته اند که نرخ میدان خرواری شش تومان الی هفت تومان است امکان ندارد که نرخ نان خرواری پنج تومان باقی بماند، یکمن یازده پول هم که حالا میفروشند که خرواری پنج تومان و سه هزار و پانصد باشد باز باقی نخواهد ماند، اعتقاد حضار مجلس این است که امر و مقرر شود نرخ را خرواری شش تومان مقرر فرمایند که ملاک و خباز واحدی حرف نداشته باشد در این ضمن گندم انبار هم خرواری شش تومان فروخته خواهد شد آنوقت خباز حق ندارد که بگوید ضرر میکنم یا نان را کم و بد میفروشم، موقوف برای انور ملوکانه است.

گندم کهنه که الان در انبار دیوان است کلاً خراب و معیوب است با نرخی سر آن بگذارند و سازی اصلان (۳) آن را پاک کرده بنرخی که اربابها گندم خودشان را بخیاز میدهند او هم داده قیمت آن را بگیرد یا دیوان آدمی بگذارد گندم انبار را پاک بکنند و پاک کرده بخیاز بدهند و ضرر کسر آن را دیوان متحمل شود زیرا که با این تفصیلات صاحبان دکان و خباز قبول نمیکنند که گندم خراب و معیوب و پر خاکی از انبار ببرند و نان را خوب و بیعیب بفروشند.

هر گاه دیوان گندم کهنه خودش را در انبار نگاهدارد و از گندم نوبه خباز بدهد گندم کهنه بالمره تمام و ضایع خواهد شد ، می باید اول گندم کهنه را داد هر قدر باقی ماند از گندم نوداده شود .

یاد داشت حاجی ملاعلی کنی .

عرض می شود به اعتقاد من نرخ گندم را درشش تومان قرار بدهند نان را هم درشش تومان این هسای وهوی می خواهد ، نان را حالا که شانزده پول می فروشند دو پول هم علاوه کنند ، دیگر هیچ زحمت و مرارتی ندارد مردم هم همه بهمین قیمت بی مضایقه خواهند فروخت اگر گران است مردم هم قدری گران بخورند ، چون من گندم خود را در همان نرخ پنج تومان قبول کرده ام دیگر با غرض نیستم محض صلاح بینی است (۴)

۱ - میرزا یوسف = وزیر استینا .

۲ - حاجی ملاعلی = کنی = مجتهد طهران و ملاک بزرگ از این گزارش پیدا است که در سال قحطی او هم با ارزان فروختن گندم و کاهش نرخ نان مخالف بوده است !

۳ - ساری اصیلان = مسئول انبار گندم .

۴ - کتاب شانزدهم - اسناد وزارت امور خارجه .

# سند هشتاد و چهارم

## تعهد میرزا عیسی وزیر طهران

درباره ساختن خندق های اطراف شهر (۱)

این خانه زاد و چاکر درگاه خلاق امیدگاہ در خاکبای مبارک همایون  
افدس شهریاری روحی و روح العالمین فداہ ملتزم و متعهد است کہ تا تاریخ پانزدهم  
شہر جمادی الاول ناتمامی خندق جدید را کہ عرض دهنہ خندق نہ ذرع و نیم  
و عمق پنج خندق را ہر جا چہار ذرعہ بودہ باشد تمام کردہ تحویل بدهد و ہر  
جای خندق را بہ پنج ذرعہ رسانیدہ باشد تنخواہ آن را قبلہ عالم روحی فداہ  
امر و مقرر فرمایند تنخواہ نقد مرحمت و بمصرف ناتمامی دروازہ ہا برساند و  
زمین خندق در چہار ذرعہ یا آنچہ پنج ذرعہ شدہ است در کمال تنقیح تسطیح  
و صاف نمودہ و مکانہائی کہ سیلاب شستہ باشد و خرابی در اطراف خندق باشد  
آنہا ہم نیز مسطح شدہ تحویل شود و پلہ ہای خندق کہ بچہ راہ عملہ رواست  
آنہا را ہم نیز تراشیدہ و خاکش برداشتہ شود چنانچہ تا موعد معروضہ تمامت  
خندق را بتفصیل کہ ملتزم است تمام نکردہ تحویل ندم بہرگونہ مواخذہ و  
سیاست دربارہ خانہ زاد امر و مقرر گردد برسد تحریراً ہفدہم شہر صفر المظفر  
سنہ ۱۲۸۷ ہجری - عہدہ عیسی الحسینی . (۲)

- ۱ - کندن خندق در اطراف طهران یک وسیلہ ابتدائی و در عین حال اطمینان بخش برای  
چلو گیری از خطر سیل بودہ پس از بردن خندق ہا و تصرف اراضی خندق از طرف زمینخواران  
و شہرداری ہا ہمسالہ سیلاب در طهران خرابی ہائی بار می آورد .
- ۲ - کتاب شانزدهم - اسناد وزارت امور خارجہ .

## سند هشتمادو پنجم

گزارش هیوز احسینخان مشیرالدوله سفیر ایران در عثمانی

در باره تشریفات مسافرت ناصرالدین شاه به عتبات

قربان خاکبای جواهر آسای اقدس مبارکت شوم در باب تشریفات و احترامات موکب مسعود همایون به عراق عرب : خاطر اعلیحضرت اقدس شهر یاری روحانفاده را از هر جهت امنیت میدهم که ابدأ قصوری و کسری واقع نشود و احتراماتی که شایسته عظمت تاجداری و سلطنت تواند بود معمول آید چون میدانم درجه تشریفات را نباید ناچه میزان معجزی دارند و رعایت احترامات را به چه درجه ملاحظه و منظور نمایند، بغیرت خود هموار نخواهد نمود که در شرائط آن نقصانی معلوم نگردد اگر چه خیلی جزئی باشد و درز بر سایه همایونی چون توجه اعلیحضرت شهر یاری روحانفاده شامل حال چاکر است چنان نفوذ اظهارات در خود می بینیم و پیشرفت در هر مطلبی که بخاطر میآورم ملاحظه می نمایم که بهیچگونه اظهاری نشده است مگر آنکه درجه قبول یافته و معجزی شده است، مادام که نظر توجه همایونی بفرق این علام خواهد بود امیدوارم منشاء و مصدر خدمات خیلی قابل و لایق توانم شد و اعلیحضرت همایون را راضی توانم داشت ... بهر جهت یک فروند داپور مخصوص که حامل ملزومات تشریفات همایونی بود از طرف اعلیحضرت سلطان روانه بغداد گردید و خیلی تدارکات و اسبابهای قیمتی از خزانه حمل شده است و الآن در خیال این مرحله هستم که با بابعلی (۱) قراری بگذارم که مدحت پاشا والی بغداد (۲) تا کرمانشاهان به استقبال رکاب مبارک روانه شود و مأمورین از جانب اعلیحضرت

سلطان که از اسلامبول بجهت تشریفات و پذیرائی روانه خواهند شد رعایت لازمه را در سرحد منظور و معمول دارند ... با اطمینان قلب عرض می‌نمایم که بطور یقین والی بغداد را در کرمانشاهان یسرف حضور همایون مشرف خواهم نمود، در اینصورت از حالا عرض می‌کنم دستخط همایون به نواب عمادالدوله (۳) صادر شود که از حالا ملتفت این معنی باشند و در تدارک بر ایندو بقدری که ممکن است اسباب تجمل و شکوه فراهم آورده والی بغداد را در سرحد پذیرائی نموده به کرمانشاه وارد سازند؛ این غلام هم در آن وقت و موقع حاضر خواهم بود و ترتیبات هر کاری را به اقتضای آن خواهم داد ولیکن قبل از وقت نواب معزی الیه مستحضر باشند بهتر است که فکر تدارکات برانیدو هر قدر میسر است مجلل و باشکوه حرکت فرمایند و لوازمات خیلی سنگین و اسبابهای قیمتی تهیه نمایند.

در اینگونه موارد و لینعمت ستائی و خود نمائی باید نمود. در ترتیبات الفواج سواره که در آنجا حاضر خواهد بود مال و البسه و اسلحه آنها را خیلی مرتب و مزین دارند در سایر ترتیبات عرض و جسارت چساکر اقتضا ندارد و اوامر ملوکانه و دولت پرستی نواب معزی الیه کفایت و کفالت خواهد نمود. نواب عمادالدوله مرقوم فرمایند هر گونه تدارکات را تهیه بینند نه به اسم پذیرائی والی بغداد بلکه محض تشریفات موكب همایونی باشد، دیگر از امورات اینجا و تفصیل تشریفات و احترامات موكب همایونی شرح و بسط دادن ضرورتی ندارد، چاکر بخانه زاد قدر و منزلت عظمت و جلالت و لینعمت همایون خود را می‌داند و میزان تکلیف طرف مقابل را هم در پذیرائی می‌فهمد از آن چه باید باشد دلیقه ای را مهمل و متروک و ناقص نخواهد گذاشت.

رئیس مأمورین از طرف اهل حضرت سلطان هنوز محققاً معلوم نیست چه کسی خواهد بود (۲) چیزی که مشخص است يك نفر که پایه وزارت باشد مأمور

خواهد بود با چند نفر از آجودانهای خاصه حضور سلطان و تشریفات چسی، چاکر خانها زادماورین را برداشته با خود تا سرحد می آورد و آنها را گذاشته خود بعبه بوسی آستانه علیه مشرف خواهم شد، در زیر سایه همایونی يك هياهو در دربار بعالی انداخته ام که روزی چند دفعه از طرف سفارت سنیه اظهارات به بابعالی می شود و چند دفعه از باب عالی پیغامات بسفارت می آید. الامر الاشرف الاقدس الاعلی مطاع - مهر عبده الراجی - محمد حسین. (۴)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- 
- ۱- بابعالی = دربار سلطان عثمانی.
  - ۲- مدحت پاشا- بدها صدراعظم عثمانی شد.
  - ۳- عمادالدوله = امامقلی میرزا (فرزند دولتشاه) حکمران کرمانشاه.
  - ۴- کتاب ۶۶ اسناد وزارت خارجه - از معر سه سالارچین برمیآید که نام او «محمد حسین خان» بوده پس از آنکه به ایران آمده «میرزا حسین خان» شهرت یافت و خودش ذیل نامه هارا تنها با امضای «حسین» علامت میگذاشت.

## سند هشتم و ششم

گزارش دوم مشیرالدوله سفیر ایران در عثمانی  
در باره مسافرت ناصرالدین شاه به عتبات

---

قربان خاکپای جواهر آسای اقدس همایونت شوم - در فقره طائفه خبیثه بایه مؤکداً امر و فرمایش فرموده بودند که از حالات تعلیمات بجهة والی بغداد گرفته بفرستد که هر کس بآن صفت و اسم معروف باشد بگیرند در محسب بیندازند، امیدوارم چاکر خانہ زاد که در ظل عاضفت همایونی تربیت یافته ام از ملاحظه اطراف اینگونه امور هیچگونه غفلت ننموده مطالعات عاجزانه خود را در تحصیل حفظ و حراست وجود مقدس اعلی حضرت شهریار جمجاه روحنا فدا ره تأمین خاطر حاصل کرده باشم، قبل از زبارت دستخط مبارک تعلیمات بلیغه و احکامات لازمه از طرف باعالی بعهده والی بغداد فرستاده شده است، غلام خانہ زاد هم شرحی مبسوطاً به کاربرد از بغداد نوشته و راه به او نموده ام که چگونه در تحقیق و تفتیش بوده جستجو کند در هر محلی که سراغی از آنها شد بدستاری حکومت دستگیر کند.

اینکارها شده بود و لکن شرم نمودم که بصراحت اسمی از طائفه خبیثه برده در خاکپای همایون متذکر آنها شوم، در عریضه که فقره ایلخانی عرض شده بود شرحی سر بسته معروض داشتم که پس از ملاحظه معلوم فرموده اند که مقصود از آن معروضات و بیانات که از طرف باعالی تعلیمات فرستاده شده است که حین شرفیابی همایون در هر یک از روضات مقدسه متبر که احدی نباید باشد آن چه بوده است، اسم آن طائفه خبیثه را نخواستم در آن موقع بزبان آورده باشم،

بقدری که محل اطمینان خاطر باشد خیالات نموده و قرارها داده‌ام بعد از آنکه  
 خانه‌زاد وارد آن صفحات شدم میدانم چه قسم اهتمامات در دفع و رفع و حبس  
 و قید آنها نموده خاطر مبارک را از هر جهت آسوده دارم و در سایه همایونی  
 هشیار و بیدارم و تکالیف چاکری خود را در هر حال میدانم خاصه محافظت  
 وجود مقدس همایونی روحانفداه را که اهمیت بر همه چیز دارد. الامر الاشرف  
 الاعلی مطاع - پشت کاغذ - مهر - عبده الراجی محمد حسین. (۱)

www.tabarestan.info  
 تبرستان



## سند هشتاد و هشتم

نامه گلداسمیت (۱) به میوزا معصوم خان انصاری (۲)

درباره امور مرزی

از مضمون مراسله مورخه ۲۸ محرم ۱۲۸۸ - آن گرامی دوست مشفق  
مهربان آگاهی حاصل نمود، مرقوم رفته است که از قزاق نلگرام جناب مستطاب  
وزیر امور خارجه دولت علیه ایران که شب گذشته واصل گردیده تکلیف آن دوست  
مکرم مهربان موافقت دوستانه در کشیدن نقشه و دیدن اماکن لازم الملاحظه  
و تحصیل اطلاعات از حالت بلوچستان است. در جواب زحمت افزا می شود  
که البته در خاطر آن گرامی دوست مهربان خواهد بود که اراده اصلی دوستانه  
در «بمپور» در باب این فقرات ثلاثه چه نوع بوده و بر ضمیر آن دوست مشفق پوشیده  
نیست که چون این اراده مذکوره صورت پذیر شد دوستانه خود منفرداً به  
پیشین (۴) و مکان دیگر رفته و عالیجاه «کاپیتان لاوت صاحب» مهندس دولت بهیه  
انگلیس را بجهت دیدن مکانهای طرف شمالی فرستاد، بالاخره نقشه صحیح  
موافق قرارداد می که قبلاً دوستانه و آن گرامی دوست مهربان در بمپور  
کشیده شد، در اینصورت دوستانه محتاج بدیدن اماکن مذکوره و برداشتن  
نقشه ثانیاً نخواهد بود، در خصوص رفتن سیستان خود آن دوست مکرم مهربان  
می بینند اکنون که یک ماه از بهار رفته گرمای بلوچستان به چه درجه است و از این  
میتوان قیاس کرد که بعد از یک ماه در بلوچستان و سیستان سیاحت و توقف  
غیر ممکن خواهد بود، با اعتقاد دوستانه در اینصورت رفتن به سیستان را اولیای  
دولتین ذی شوکتین ناپائیز هدهده السنه مشکل است تجویز نمایند، قبل از این دوستانه

آن دوست مشفق مهربان را مستحضر ساخت که در هر روز بلکه هر ساعت منتظر رسیدن حکم از جانب دولت متبوعه معظمه خود برای حرکت و دانستن تکلیف خود میباشد، چنانچه حکم مزبور شرفصدور یابد دوستدار مصمم رفتن به طهران و بردن نقشه مزبور خواهد بود. زیاده زحمتی ندارد. فی ۲۸ شهر محرم الحرام ۱۲۸۸. (۳)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- ۱- ماجرجنرال گلداسمیت رئیس هیئت نمایندگان انگلیس که بعنوان داور، مأمور تعیین خطوط مرزی ایران در قسمت سیستان و بلوچستان بود و عاقبت هم نقشه برداری گلداسمیت که به مصلحت دولت انگلستان انجام شده بود به ایران تحویل گردید.
- ۲- میرزا معصومخان انصاری رئیس هیئت نمایندگان ایران
- ۳- کتاب ۲۴- اسناد وزارت امور خارجه.

## سند هشتاد و نهم

لامه میرزا معصومخان انصاری به گلداسمیت

در باره مرز بلوچستان

دوستدار به بندر گوادر (۱) محض بجهة همراهی آنجناب مکرم دوست مشفق مهربان در کشیدن نقشه و دیدن اماکن لازم الملاحظه در بلوچستان آمده است، امروز نزدیک به غروب عالیجاه مجدت همراه «کاپیتن اسمیت صاحب» نایب مخصوص آن جناب «محمدت نصاب نقشه بلوچستان را که عالیجاه مجدت همراه «کاپیتن لوت» (۲) صاحب مهندس» زحمت کشیده برداشته است نزد دوستدار آورده بود (۳) بعد از ملاحظه آن یقین حاصل نمود که دیگر آن جناب محتاج مسافرت در چنین فصلی در بلوچستان و جهات من الوجوه نخواهند بود و از قراری که چهار روز قبل از این میفرمودید که اراده دارید که به سیستان هم در پائیز تشریف ببرید در این صورت ماندن دوستدار زیاد از این در بندر گوادر در صورتی که موفق خدمتی نمی تواند شد چه حاصلی دارد (۴) پس تکلیف دوستدار در این است که پس فردا بعون الله تعالی برآ او بحرآ به چاه با مراجعت نموده و از آنجا عالیجاه میرزا علی اشرف خان را با تدارك لازمه برای انجام عمل نقشه خود روانه دارد بجهة اطلاع آنجناب شب ۲۵ شهر محرم الحرام زحمت داد زیاد زحمتی ندارد فی شب ۲۵ شهر محرم الحرام ۱۲۸۸ (۴)

۱ - گوادر = گوادر بندری در منتهای جنوب شرقی دریای عمان

۲ - نقشه بردار انگلیسی

۳ - با اینکه در عمل مقرر بوده است علی اشرف خان مهندس ایرانی همراه نقشه بردار انگلیسی خط مرزی بلوچستان و کلات را از جالت تا دریا با همکاری هم دیگر تعیین کنند از این لامه پیداست که گلداسمیت رئیس هیئت نمایندگان انگلیس قبل از ورود هیئت نمایندگی ایران دستور داده است نقشه را بدو خواهان کلات تهیه کنند و همان نقشه آماده شده را به نمایندگی ایران ارائه داده است و سرانجام با سماجت الیسن وزیر مختار همان نقشه با اندک تغییری بردولت ایران تحویل گردید.

۴ - کتاب ۲۴ - اسناد وزارت امور خارجه.

## سند نودم

گزارش میرزا معصوم خان انصاری به وزیر امور خارجه  
در باره گلداسمیت

فدايت شوم۔ اگر از حالت امروزه اين بنده اطلاع درستی داشته باشند به التفات آقائي و پدري که داشته و دارند بعد از اين خدمتگذاري را در اين اسفار بکمترين روا نميدارند، هفت ماه تمام است در دست اين مأمور گرفتار و کمال اصرار را در اين داشته و دارد که اغماض از حق تموده و نسان و نمک شاهنشاه ظل الله و خوفداه را بر خود حرام نمايد. جناب مستنطاب خداوندگار اجل روي فداه ميفرمايند: چرا تلگرافهاي شما مختصر است (؟) واضحاً از حالت خود مرا مطلع نمايند.

عرض کنم تصدقت شوم، ممکن نيست که بنوسط تلگراف انگليس عرض کند که مدعی ماکلاتي ها و الله بالله نيستند، مدعی حکم ثالث است، آخر کمترين ميدانستم که مقصود اين مأمور چیست، از اصفهان بعرض بندگان عالي رسانيدم که مقصود جنرال راه رفتن سيستان نيست و در بلوچستان اگر کاری بکند يا نکند دره گوا دره به کشتي دودي نشسته عازم طهران يا لندن خواهد شد.

در دول سايره از مأمور پليتيک اينطور شعور و حسن را بسيار غنيمت مي۔ شمارند، بفضل خدا و بيني و بين الله بي مدهانه و ملاحظه و منظور ديگر از من يا او، جناب فخر است نصاب و وكيل الملك حکمران کرمان و بلوچستان (۱) به بخشي و تدبير باطن نيست اين مرد را در نوشتجات رسمانه خود ظاهر ساخت و بعد از شرفيابي خواهند دانست که چقدر در اين سفر ببايغرضي و بي طمعي راه رفته و شکر خدا را سندا بعد سنا از مأمور انگليس در دست دارم که مقصود او مغاير منظور اوليائي

دولت علیه ایران بوده است و زیاد جهد نموده که کمترین را هم عقیده کنند نشده و نخواهد شد، معلمین باشند و سفارت در کمال اطمینان جواب بدهند که نوشتجات طرفین دلیل درستکاری طرفین میتواند شد و بس، عرض کردم از حالت امروزه خودم، تب سبکی دارم نقلی نیست انشاء الله تعالی، اما نورچشمانم میرزا موسی و فضل الله بحق خدا در حالتی افتاده اند که چه عرض کنم از بیست نفر نوکریک پیشخدمت و قهوه چی و میرزا ناخوش نبوده مابقی همه مریض و بستری هستند هوای امسال معر که کرد، ده نفر نوکر مقرب الخاقان ابراهیم خان سرتیب (۲) مشرف بموتند، فکری در حق ما بفرمائید که جایباید ماند و چطور باید کرد (؟) اگر بظهران احضارم فرمودند حکم عرض راه فرمایم و ارسال فرمائید. ۲ صفر ۱۲۸۸ پشت کاغذ مهر - معصوم الانصاری (۳).

۱ - وکیل الملك = اسمعیل

۲ - ابراهیم خان سرتیب = حاکم بمپور

۳ - کتاب ۲۴ = اسناد وزارت امور خارجه

# سند نود و یکم

نامه میرزا معصوم خان به گلدا سهیت

درباره کلات

در ضمن مراسم مورخه ۳ شهر صفر المظفر آن جناب مجدت نصاب مرقوم شده که کلاتی هادر گوادر حاضرند، دوستان سبب حضور جمعیت کلاتی را در این بندر که دخی به خان کلات نداشتند و نمیتواند میان دولت متبوعه دوستان و خان کلات مطرح گفتگو واقع شود نمیتواند فهمید، از قرار تقریر آن جناب تنها عالیجاه مجدت همراه «سردار فقیر محمد خان» از جانب خان کلات (۶) مأموریت دارد و بس، سایر خوانین و جمعیت عالیجاه «ملا عطا محمد داروغه» چرا آمده اند (۷) و در صورتیکه در اقرب اوقات «کج» (۷) ملکشخص دولت علیه را معسکر قرار داده و بمغایر قرارداد وزارت امور خارجه سرکار اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاهی خدایه ملکه و سلطان و مغارت دولت بهیة انگلیس که بالصراحه قید فرموده اند، مادام تشکیل دیپلماتیکه نباید از ایران و افغان و کلاتی حرکات متجاسرانه ظاهر بشود. همین عالیجاه ملا عطا محمد داروغه چهارصد نفر سرباز و دو عراده توپ و سایر آلات حرب بآنجا آورده و اولیای دولت علیه ایران چنانچه شفاها هم باطلاع آنجناب رسانید بیرون شدن توپ و سرباز را از کج مطالبه میفرمایند و امید این را دارند که آن جناب نیز این فقره را تصدیق فرموده در این باب از اظهارات با فایده مضابقه و دریغ نخواهند داشت.

دیگر مأمور خان کلات و یا سایر خوانین و اعوان و انصار او به چه منظور در اینجا با این جاه و جلال حاضر و متمکن شده اند (۸) اگر از مقصود ایشان آن

درست و شفق مهربان دوستدار را مطلع میفرمودید باعث امتنان می شد و همچنین  
 در باب بیرون کردن سرباز و دو توپ کلانی از کج، از عقیده و اراده آن جناب اگر  
 مستعظم و زودتر بعرض مبارک اولیای دولت علیه میرسانید تکلف مأموریت  
 خود را ادامی نمود. زیاده زحمتی ندارد ۳ شهر صفر ۱۲۸۸ پشت کاغذ - مهر -  
 معصوم الانصاری (۳)

www.tabarestan.info  
 تبرستان

۱. خان کلات = خداداد خان. ۲. کج = روستا در شرقی پندرگواتر

۳. کتاب ۲۱ - اسناد وزارت امور خارجه

سند نود و دوم  
نامه گلداسمیت به میرزا معصوم خان  
در باره کلات

در ضمن مراسله مورخه ۳ شهر صفر المظفر ۱۲۸۸. آندوست مشفق مهربان از سبب حضور مردم کلات در اینجا استفسار نموده اند، دوستدار از مضمون مراسلات و اظهارات سابقه و جدیدۀ خود متعجب است که آن گرامی دوست مشفق ملتفت نشده اند که عالیجاه سردار فقیر محمدخان (۱) مخصوصاً برای ملاقات آن دوست مکرم مهربان باینجا آمده اند و عالیجاه ملاعظامحمدداروغه مثل مترجم و امدادکننده عالیجاه مشارالیه است و دیگران اینجا آمده اند که شاید وجود آنها برای شهادت در این مأموریت لازم می شود و سایرین بغیر جمعیت بطور دوستانه متحمل زحمات زیاد برای آمدن باینجا شده اند. در سبب بیرون شدن سرباز از کج از قراری که تحقیق بعمل آمده اگر هم بطور سرباز و غیره در آنجا آمده باشند یقیناً قبل از تعیین شدن و آمدن مأمور کلات برای این مأموریت خواهد بود و چون کج از متصرفات کلات است و بر رأس سرحد متصرفی حالیه شمرده نمی شود، دوستدار در این وقت خود را مختار نمی بیند که اینها را از کج بیرون نماید - زیاده زحمتی ندارد - فی ۳ شهر صفر المظفر ۱۲۸۸ (۲)

۱ - سردار فقیر محمدخان = نماینده خان کلات

۲ - کتاب ۲۴ - اسناد وزارت امور خارجه



## سند نو دوسوم

نامه میرزا معصومخان به وزیر امور خارجه

درباره مرز بلوچستان

خداوندگار! از بندر چاه بهار بتوسط نل فراف بعرض مبارک اولیای دولت عالیہ رسانید که مأمور مخصوص انگلیس موافقت با کمترین غلام و مطابقت با قرارداد وزارت جلیله امور خارجه و سفارت انگلیس نموده و فدوی بی نیل مقصود بمراجعت بمپورتونف آنجا و عرض خیالات باطله مأمور مشارالیه بخاکبای اولیای دولت علیه ایران و انتظار جواب و فرمایش مطاع جناب مستطاب خداوندگاری مدضله العالی مجبور آمد، چون همه منظورات مأمور مزبور از تحریراتش معلوم و مشهود خاطر مرحمت ذخایر جناب مستطاب عالی دام اجلاله میگردد و لهذا بفرستادن کتابچه مشوال و جواب خود با مأمور انگلیس (۱) بحضور اولیای دولت علیه اکتفا کرد و چسارت می نماید که بنمک بامحک سرکار اعلی حضرت اقدس همایون شاهنشاهی روحانفداه قسم که این مأمور بجز حدایت و تقویت مأمورخان کلات (۲) و تحصیل سند که کج و تمپ و بلیده و مند و کوهک و اسپندار (۳) و بلکه بیشتر سرباز و دشت باهو (۴) تعلق به خان معزی الیه دارد خیال دیگر نداشته و از این کمترین نهایت دلخوری را دارد که مساعدتی در پیشرفت این منظور با مأمور مشارالیه نتوانست ظاهر نمود و در رفتن سیستان پیش از فراغت از امر بلوچستان اقدام نخواهد نمود. زیاده چسارتی ندارد فی ۲۹ شهر صفر ۱۲۸۸ - پست کاغذ - مهر معصوم الانصاری (۵)

- ۱ - کتابچه مشوال و جواب میرزا معصومخان با کلد اسمیت اگر به دست میآید از استاد ارزنده سیاسی و نمایشگر پیشرویهای استعمار انگلیس در مرزهای ایران بود.
- ۲ - فقیر محمدخان نماینده خان کلات
- ۳ - از روستاهای بخش هوکلات و سراوان
- ۴ - سرباز و دشت باهو = بخش دیشمال بندر گواتر
- ۵ - کتاب ۲۴ اسناد وزارت امور خارجه

# سند نمود و چهارم

## گزارش میوزا حسینخان سپهسالار

درباره سان قشون و اختلاف مرزی با عثمانی

قربان خاکپای جواهر آسای اقدس همایونت شوم - روز سه شنبه صبح بعد از آنکه افواج همه حاضر مشق شدند فدوی خانزاد با همراهان میان فوج رفته مشق بسیار خوبی که حقیقتاً موجب بتمجید همه گردید نمودند و از صمیم قلب آحاد و افراد قشون دعا بوجود مبارک همایونی روحانفاده از بابت فراهم بودن جمیع اسباب استراحت خودشان می نمودند غلام خانزاد نیز وعده ادای وجه معتد به از بابت مواجب و غیره در همین روزها به نفرات و صاحب منصبها نمودم و باعث کثرت وجد و دعا گوئی آنها گردید.

پس از اتمام مشق عازم نیاوران شدم اول ورود به آستان سرکار مهد علیا (۱) و ستر کبری دامت شوکتها مشرف گشته اظهار عبوریت نموده از سلامتی وجود مقدس ملوکانه روحانفاده سرکار ایشان و خدام حرم جلالت را بسواسطه آغا باشی (۲) بشارت داده بمتزل آمدم و از شش ساعت بغروب مانده تا حال که سه ساعت از شب گذشته است بهمین قسم نشسته مشغول خواندن تحریرات وارده از داخله و خارجه می باشم و باین تفصیل نوشتجات تقدیم خاکپای مبارک گردید.

پاکت وارده از کرمان (دیروز عرض شده بود قسط کرمان وارد شده است سهوی است که دبیر المملک نموده بود قسط هنوز نرسیده است) - پاکت حاجی محسن خان (۳) بعنوان فدوی خانزاد - پاکت ایضاً بعنوان وزیر امور خارجه (۴) کتابچه حسنعلی خان (۵) بعنوان ناظم المملک (۶) یولتین تلگرافی روزنامه لاترکی

که اخبار ایران را نوشته است و قاعده است اخبار مهمه را که بعد از تقسیم روزنامه میرسد این قسم چاپ نموده میرسانند، تلگراف نامجات وارده از شیراز و همدان و کرمانشاه به روزنامه نظامی عساکر همه آنها که از لحاظ انور اقدس اعلی و حنا فدا گذشت بهر چه امر شاهنشاهی شرف صدور باید جواب نوشته خواهد شد.

مأموریت حاجی محسن خان را به اسلامبول بر حسب امر قدر قدرت همایون بخود او و بمیرزا احمد شارژد افر اسلامبول تلگراف کردم لکن به حاجی محسن خان نوشتیم که عجلتاً از لندن حرکت ننماید تا دستور العمل مجدد بمشارالیه برسد، جواب تلگراف های «تولوزان» (۷) و غیره که رسیده بود همه را نوشته فرستادم.

عصر روز سه شنبه اشرف پاشا (۸) نزد فدوی آمده بعد از قدری صحبت از تبدیل صدارت اسلامبول و تعیین و کلای جدید دولت آنوقت تلگرافی فرانسوی العبارة ابراز نمود که سواد ترجمه آن در جوف عریضه عاجزانه از لحاظ مبارک همایونی خواهد گذشت، از روی تلگراف ایالت بغداد شکایت از شجاع الدوله (۹) و تحزیب قراولخانه «گل عنبر» و عدم تحقیق ماده حبس خانه خانقین نموده و مأموریت داده اند که تحصیل اطمینان از امنیت سرحدات از فدوی خانه زاد بخواد در این باب مشغول مذاکره بود که تلگرافی صاحب دیوان مشعر به جواب شجاع الدوله که تکذیب آقاویل عثمانی هارا کرده و خیالات تجاوزانه عثمانی در سرحدات ارومیه رسید همان تلگراف را بعینها نمودم و گفتم مأمورین شما آن قسم به بابعالی می نویسند و مأمورین ما این قسم به دولت اطلاع میدهند، بقدری که شما در صدق روایت آدمهای خود اصرار دارید بهمان اندازه در درست قولی مأمورین ایرانی من ثابت قدمم، پس صحت این دو قول معلوم نمی تواند

شد مگر اینکه مأموری از من و شما بمحل وقوع رفته اختلاف اقوال را تحقیق نموده راپورت نمایند تا قرار کار داده شود ، اما در خصوص خراب کردن قلعه فیما بین من و ناظم افندی (۱۰) در شهر رمضان قرار بر این شد که این قلعه بهمان حالت که در آنوقت بوده باقی بماند و بهیچوجه مباشرت در اتمام او نشود و عسکری هم سکنی ننماید تا تحقیق تصرف سابقه آن موقع فیما بین دولتین بشود ، مأمورین شما برخلاف آن قرارداد قلعه را اتمام کردند و هم عسکر اسکان دادند، اینکه نوشته اند دو یست نفر سرباز رفته آنجا را خراب کرده است از روی یقین میتوانم شمارا اطمینان داد که دروغ است .

صاحب آن زمین که معتمد اللوله (۱۱) باشد کمال شکایت را از او دار دو چند مرتبه او را احضار نموده و نیامده است بدون تشویش رفته خراب کرده است لکن از شما مکتوم نمیدارم که من کمال امتنان از این حرکت او حاصل کرده ام و اینکه نوشته اند از عسکر حبس نموده و کشته اند و اسلحه آنها را برده اند دروغ است اگر برای تحقیق این فقره که سرباز ایران مدخله نداشتند است و از عسکر شما کشته نشده است و اسلحه آنها ضبط نگردیده است بخواهید مأموری فرستاده شود مضایقه ندارم و از جانب من بدولت خودتان اطمینان بدهید که افکار دولت علیه ایران بهیچوجه بمخالفت و برودت با دولت عثمانی یا تصرف یک وجب از املاک حقه شما ندارد و راضی به تیج قسم حرکت خلاف قاعده نسبت بمأمورین و رعیت شما نیست لکن بقدر ذره (ئی) هم اغماض و سکوت نخواهد کرد .

جوابی به تلغراف صاحب دیوان (۱۲) در حضور اشرف پاشا نوشتم و فرستادم چون اصل تلغراف صاحب دیوان را نگاهداشتم که با شارژ دافر انگلیس مذاکره

نمایم سوادى از تلغراف صاحب‌دیوان و جوابی که بساوزه شده است اما تقدیم خاکپای مبارک نمود که ملاحظه فرموده بهره امر قدر قدر همایونی شرف صدور یابد اطاعت شود .

میرزا عیسی (۱۳) الان از شهر وارد شد، حالت شهر را بهم جهت خیلی خوب میگوید فردا از خارج استحضارات لازم را حاصل نموده مفصلاً در عرایض آتیه معروض سده سنیه همایونی خواهد داشت. الامر الاقدس الاعلی مطاع مطاع مطاع - جمادی الثانی ۱۲۸۹ مهر - صدر اعظم - (۱۴)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- ۱- مهدعلیا = مادر ناصرالدین شاه .
- ۲- اغا ثانی = سرپرست خواجگان حرم مهدعلیا
- ۳- حاجی محسن خان = وزیر مختار ایران در لندن .
- ۴- وزیر امور خارجه = میرزا سعیدخان .
- ۵- حسنعلی خان = امیر نظام گروسی .
- ۶- ناظم الملك = میرزا مجبلی مهندس ناظم سرحدات .
- ۷- تولوزان = یزشک فرانسوی ناصرالدین شاه .
- ۸- اشرف پاشا = سفیر دولت عثمانی
- ۹- شجاع الدوله = حکمران ارومیه .
- ۱۰- ناظم افتدی = شارژ دافر سفارت عثمانی .
- ۱۱- متمعد الدوله = فرهاد میرزا .
- ۱۲- فتحعلیخان = صاحب‌دیوان شیرازی .
- ۱۳- میرزا عیسی = وزیر طهران .
- ۱۴- کتاب ۱۳ اسناد وزارت امور خارجه .

## سند نو د و پنجم

### گزارش میرزا حسینخان سپهسالار

#### درباره اختلافات مرزی

قربان خاکپای جواهر آسای اقدس همایونت شوم - بعد از آنکه ادله معهوده در حقیقت دولت علیه ایران به سیستان به مهر وزیر امور خارجه بسفارت انگلیس فرستاده شد فردای آن روز مستر طامسن (۲) نزد غلام آمد و خیلی بتمجید و توصیف از وضع تحریر ادله و اساس های اربعه که در تعلق آنجا به دولت علیه قرارداد شده است می نمود و یادداشتی بوزارت خارجه نگاشته و مجلس مذاکره بجهت امروز که شنبه پنجم است خواسته به دساعت به غروب مانده مجلس در وزارت خارجه منعقد خواهد شد و ناظم الملک هم (۳) حاضر خواهد گردید اصل عمل در یک یا دو یا سه مجلس تمام نخواهد شد و باید در مجالس متعدده مذاکره شود و باز از طرفین ادله مکتوبی مبادله گردد، ناظم الملک مشغول است و ادله حاضر می نماید، اسنادی که در وزارت خارجه موجود بود همه را مطالعه و ملاحظه نموده اسناد زیاد هم در دستگاه دبیر الملک باید موجود باشد مشارالیه را گفته ام بشهر برود آنچه نوشتجات و اسناد که تعلق به سیستان و تبعیت آنها بدولت علیه ایران است حاضر نموده بیاورد که انشاء الله الرحمن از توجه خاطر خطیر ملوکانه روحانفاده این امر بطور خوب و باحفظ شأن دولت صورت انجام یابد.

در ملاقات اخیر شارژدافر انگلیس گفتیم مقدمه سیستان بوجه من الوجوه مشابهت بمقدمه بلوچستان ندارد ، اگر در آنجا دیدید که دولت علیه ایران در تحدید حدود خود را مقید ننمود و بهرچه شما گفتید تمکین نمود دلایل وجهانی چند داشت که از آن جمله یکی رضایت خاطر شما بود ثانیاً نصیرخان کلانی (۴) قابل طرف مقابل نبود ، اگر قدری از اراضی غیر ذی زرع بآنها واگذار شد درانظار تفضلاً و مرحمتاً می نمود ، لکن فقره سیستان مخالف اوست و دولت علیه ایران هرگز نمی تواند بر خود هموار نماید که مغلوب امیر شیرعلیخان شده باشد و یکوجب از ملک متصرفی خود را بمیل خاطر خود ترک نماید ، برعهده شما که امروز مظهر دولت انگلیس در ایران هستید میباشد که ملاحظه اطراف را نموده طوری نشود که فردا کار بجهت خودتان مشکل و پرزحمت شود ، صرفه ایران را ملاحظه نمودن بجهت شما انفع است اگر مداخلات فرضی و موهوم و موقتی افغان را بخواهید وسیله حقیقت و ملکیت قرار بدهید از این اساس شما زیاده تر متضرر خواهید شد زیرا که لاهور و پشاور و کشمیر مدتهای طولانی در دست افغان و در تحت حکومت مستقله آنها بوده است و هم جنس و هم زبان و هم مذهب آنها هم می باشند ، بقدری که از یک انگلیسی میتوان حرف و قول گرفت اطمینان از موافقت و مساعد بودن خودش بجهة ایران و از عدم حمایت جنرال گولد اسمیت از افغانها داد .

صورت مذاکره مجلس امروزی در ضمن عرایض آنیه بعرض خاکپای اقدس همابونی روح فدا خواهد رسید . الامر الاقدس الاعلی مطاع مطاع

مطالع - پشت کاغذ مهر - صدر اعظم .

نوشته ناصرالدین شاه پشت پاکت .

صدر اعظم - کیفیت اخبار سیستان را بشیخ محسن خان (۵) هم تلگراف بکنید  
از طامسون هم جواب تلگراف را بخواهید و از اخبار سیستان هر چه ظهور کند  
طامسون با تلگراف بدهد . (۶)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱ - میرزا حسینخان مشیرالدوله صدر اعظم .

۲ - تاهمین - وزیر مختار انگلیس

۳ - میرزا مجملی خان مهندس .

۴ - اصیرخان - خان کلات

۵ - شیخ محسن خان - وزیر مختار ایران در لندن .

۶ - کتاب هفتم اسناد وزارت امور خارجه .



## سند نود و ششم

تلگراف سپهسالار از رشت بعد از مغزولی (۱)

درباره خریداری تفنگ از آلمان

در کمال عبودیت و خاکساری عرضه میدارد تلگرافی که بر حسب امر قدرد  
قدرهمایون ملوکانه به افتخار ابن غلام خانه زاد شرف صدور یافته بود زیارت  
نمودم و از مضمون تلگراف «نظر آقا» (۱) مطلع شدم آبرو و اعتبار دولت علیه و  
وفای «پرنس بیسمارک» (۲) جز بوعده‌هایی که نموده است موقوف به اجرای این  
معامله تفنگ است. نه اینکه محتاج فروش این تفنگ‌ها باشند زیرا که در  
خاکپای مبارک مکتوم نیست که دولت پروس عالماً و عامداً تفنگ‌ها را بقیمت  
نازل بدولت علیه داده بلکه درجه قدرت و اعتبار دولت را در این جزئیات ملاحظه  
نموده مبنای مراد آتیه خود را از آن رو قرار میدهند، بر اولیای دولت از هر  
کار واجب‌تر ابتیاع و آوردن این اسلحه‌ها است که هم رفع احتیاج از خود  
نموده اند و هم قدرت و اعتبار خود را در دولت پروس ثابت فرموده‌اند.

امرهمایون شرف صدور یافته بود که اتمام این کار را فدوی خانه‌زاد که  
بصیرت تمامه دارم بر عهده بگیرم و بهیچوجه عذر و تعلل از خانه‌زاد مسموع  
نخواهد شد.

در خاکپای مبارک شاهانه پوشیده نیست که این غلام هیچوقت در خدمات  
دولت و خاصه در انجام فرمایشات و اوامر ملوکانه نه عذر آورده‌ام و نه تعلل

کرده‌ام و نه تازنده‌ام خواهم کرد، چون مقرر شده بود که در این باب دستخط مشروحنی بافتخار غلام شرف صدور یابد انشاءالله بعد از زیارت دستخط و تفکر عاجزانه جواب عرض خواهد نمود . غلام خان‌زاد حسین - مهر تلگرافخانه  
 مبارکه ولایت رشت نمره ۹۰ بتاریخ دوم شهر شعبان ۱۲۹۰ (۳)

www.tabarestan.info  
 تبرستان

۱- نظر آقا == همین السلطنه وزیرمختار ایران درپاریس

۲- اسماعیل == صدراعظم و سیاستمدار معروف آلمان

۳- کتاب ۲۳ - اسناد وزارت امور خارجه .

## سند نود و هفتم

فرمان ناصرالدین شاه

درباره مشورت خانه وزیران

---

اولاً وزراء، وزیر داخله - وزیر خارجه - وزیر عدلیه - وزیر علوم - وزیر جنگ - وزیر فوائد - وزیر وظایف و اوقاف - وزیر طرق و گمرک و تجارت. این وزرا هر یک کار مخصوصی دارند که باید انجام بدهند و هیچکس مأذون نیستند که در خانه های خودشان مشغول رفتن و رفتن باشند. باید هر یک در منزل در خانه (محل وزارت) مشغول امور باشند و هر یک منزل در خانه نداشته باشد باید مهیا شود.

هفته ای دوروز بر حسب المرتبه روز شنبه و روز سه شنبه را در دربار اعظم باید حاضر شوند و مشغول گفتگو در امور دولت باشند، اگر فرمایش مخصوص باشد در آن باب حرف میزنند و الا در نظم و ترقی دولت صحبت بکنند.

بغیر از این دوروز مستمرا اگر کاری فوری در دولت رود یا حکمی شود

باید مجتمع شده گفتگو بکنند. (۱)

حق جلوس در مشورت خانه وزرائی دارند که صاحب شغل هستند (۲)

دیگر علاوه بر صاحبان شغل از شاهزادگان و وزرای بی شغل که حاضر باید بشوند،

شاه باید بخط خود بنویسد، ایشک آقاسی مشورت‌خانه آنهاراهم حاضر بکند. مشورت‌خانه یک نفر ایشک آقاسی (۳) لازم دارد باید معین شود. شعبان ۱۲۹۰ (۴)

www.tabarestan.info  
تبرستان

۱- ابن فرمان نخستین دستور سازمان یافتن وزارت خانه‌ها و تشکیل هیئت وزیران می‌باشد که باخط ناصرالدین‌شاه نوشته شده و پیداست که هفته‌ای دوروز جلسه در حضور شاه فراهم می‌شده است .

۲- در دوره قاجاریه وزیرانی بوده‌اند که عنوان افنجاری وزارت داشته‌اند ولی بمحل مقام وزارت نبوده‌اند.

۳- مسئول تنظیمات و تشریفات .

۴- کتاب ۲۳ اسناد وزارت امور خارجه .

## سندنود و هشتم

از یادداشت‌های ناصرالدین شاه

دربارهٔ امور مختلف کشوری

---

- ۱- احضار کل وزرا در اینکه هفته‌ای یک شب خودشان تعیین بکنند برای رسیدگی امورات کشوری
- ۲- در دربار اعظم گفتگو بکنند و امورات هفته و کارهایی که باید کرد مذاکره شود.
- ۳- در باب تفنگک پروس مشیرالدوله (۱) چه تلگراف کرد (۲) باید همهٔ این پول را تفنگک بخرد توپ را انشاءالله بخدمتی خیریم.
- ۴- پانصد تومان از پولی که پیش میرزا علی خان (۲) است به آقا میرد صادق (۳) بدهم
- ۵- نصرت‌الدوله (۴) برود جیره و مواجب و طلب آخر سال قشون سیستان را معین کند.
- ۶- مأمورین مخصوص از مهندس و از وزارت خارجه بروند سیستان از روی نقشه حدود را معین بکنند و آنچه متعلق به ایران است معلوم کنند که چقدر نفوس و چقدر آبادی و دهات است صورتش را بدهند.
- ۷- دواب دیوانی را باربندی کنند برای آوردن غله خالصه دیوانی به انبار (۵).
- ۸- کمیسیون سرحد باید معین شده بروند میرزا محبعلی (۶) و چند نفر دیگر.

- ۹- هر جا تلگراف حرف می زند حکام آنجا را حاضر کنند خودم حرف بزنم بخصوص با فارس و کرمانشاهان.
- ۱۰- عکس‌هایی را که عکاسی‌اشی از فرنگستان جمع کرده است همه را حاضر کند برای اندرون که زن‌ها تماشا کنند. شعبان ۱۲۹۰ (۷)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- ۱- مشیرالدوله = میرزا حسین‌خان سپهسالار .
- ۲- میرزا علی‌خان = منشی حضور = امین‌الدوله .
- ۳- سیدصادق = مجتهد = پدر سید محمد طباطبائی چهره معروف تاریخ مشروطه .
- ۴- نصرت‌الدوله = فیروز میرزا = پسر عباس میرزا نایب‌السلطنه .
- ۵- انبار = انبار گندم طهران پس از قحطی ۱۲۸۸ - از طرف ناصرالدین شاه برای ذخیره مصرف نان پایتخت گسترش بیشتر جهت .
- ۶- میرزا محمدعلی مهندس از مأموران وزارت خارجه و کارشناسان امور مرزی .
- ۷- کتاب ۱۹ اسناد وزارت امور خارجه .

## سند نود و نهم

### گزارش سپهسالار (۱)

#### درباره مخالفت روس‌ها با قرارداد روبر (۲)

قربان خاکپای جواهر آسای اقدس همایون مبارکت شوم - بر حسب امر و اراده ملوکانه روحانفاده روز شنبه هشتم شهر حال در سفارتخانه دولت بهبه روسیه با وزیر مختار دولت مشارالیها ملاقات نموده بعد از تعارف رسمیه بسر مطلب رفتیم، وزیر مختار شرحی از مضرا بی این راه آهن بجهت دولت روس داشت بیان نمود، فدوی خاننزه از گفتن از دقیقه بی که «پرنس قارچاقوف» (۳) اظهار مطلب در خاکپای همایون نمود و اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی روحانفاده دریافت فرمودند که اعلیحضرت امپراطور و اولیای دولت روس مایل بعمل راه آهن نیستند بر خود مخمرفرمودند اینکه «شما در این عمل مساعدت لازمه را بعمل نیاورند بلکه بطور حتم قرارنامه حاضر را لغو و باطل فرمایند و از همان روز تا این دقیقه فرمایشات و دستور العمل ملوکانه بهمن در این مرکز بوده است و متصل تا کیدات همایونی بوقوع میرسد تا اینکه دیدید و الان بمشاهده شما میرسانم که ابطال و امضای قرارنامه را بموجب تلغراف بخود «بارون رایتز» (۴) و بموجب نوشتجات رسمیه بوکیل او در دارالخلافه اعلام نمودیم و مصنف روزنامه ایران هم این اعلان را بجمیع اهالی داخله و خارجه اخبار نمود و همه روزه هم من مشغول مبادله نوشتجات با وکیل رایتز هستم و هر کاغذ را از کاغذ اول سخت‌تر و باثبات‌تر می‌نویسم و خیال دارم در این روزها به رشت تلغراف نمایم که اگر چند نفر عمه در راه کاری نماید مانع شده و نگذارند، از این بیانات ظاهراً و باطناً مسرور شد و گفتم: اگر دولت روس راضی و مایل به این راه آهن نبود برای دولت ایران نافع نبود.

فدوی گفت: این مسئله‌ئی است طویل‌الذیل عجالتاً مجال دخول در این بحث نداریم لکن بطور یقین اعلیحضرت ملوکانه روح‌افزاده محض عدم میل امپراطور این قرارنامه را برهم زدند نه خیال و تصور دیگر. بعد گفتم شبهه شما در کجا بوده است بگویند تا من بقدری که فهمیده‌ام در صدد رفع آن توانم برآمد.

گفت: در فصل ۸ که می‌نویسد: اگر تا ۱۵ ماه از تاریخ امضای قرارنامه شروع بکار نشود یکصد هزار تومان مرهونه ضبط خواهد شد. بارون رایتز بهمین کاری که کرده است خواهد گفت من شروع کرده‌ام. فدوی گفتم: در آخر فصل می‌گوید اگر تأخیر در شروع از بابت جنگ در معالک خارجه و غرق و تأخیر در حمل و نقل بهم نرسیده باشید، اگر شروع همین تسطیح بکار فرسنگ زمین بود که حالا کرده‌اند از برای همینقدر کار بهیچوجه محتاج فرنگستان نبودند که از آنجا چیزی حمل و نقل نمایند که غرق و تأخیر حمل نقل آنها را معاف تواند داشت.

وزیر مختار مشارالیه بهیچوجه متوجه این فقره نشده بود از استماع و دریافت این دلیل خیلی مشعوف شد و گفت: خوب عذر و بهانه بدست آورده‌اند. گفتم همینقدر نیست، از بارون رایتز نوشته‌دارم که در ایام مسافرت همایونی در فرنگستان باکمال اصرار شش ماه دیگر از من تمدید مدت می‌خواست اعلیحضرت همایون شاهنشاهی روح‌افزاده بنا بفرمایشی که به پرنس فارچاقوف فرموده بودند راضی نشدند و مهلت مرحمت نفرمودند علاوه بر این دو دلیل فصل ۲۳ صراحتاً می‌گوید که کمپانی مجبور و متعهد است که شروع به راه‌آهن و معادن و میاه‌چنگل‌ها را دفعتاً واحده نماید و به اقرار و اعتراف خودش بیان سه فقره اخیر بهیچوجه شروع نکرده است، مثل این است که در هیچیک شروع



نموده است و مقصود ما حاصل است، علاوه بر آنچه شنفاها بشما گفتیم نوشتجاتی که در این باره بین من و وکیل رایتر مبادله شده است و ادله را واضحاً و مشروحاً آنجا نوشته‌ام همراه خود آورده‌ام که اگر بخواهند ملاحظه نمایند. از این فقره زیاد ممنون شد و از من خواهش کرد که نوشتجات را نزد او بگذارم آنشب بدقت درست ملاحظه نموده گفت خودم برداشته می‌آورم و بشما تسلیم می‌نمایم و گفت: در روز شرفیابی قرار شد که بعد از ملاقات با شما اعلیحضرت همایون شاهنشاه دستخطی مرحمت فرمایند که از روی آن من تلغراف رمز به پرنس قارچاقوف بفرستم، گفتم از این فقره من اطلاعی ندارم و فرمایش بمن نشده است.

خواهش کرد که در عرض و تقدیم راپرت عاجزانه بخاکبای اقدس اعلی این فقره را نیز عرض نموده و جواب بمشار الیه بدهم، به امر قدرت همایونی از وزرای مختار انگلیس و عثمانی و اتریش و فرانسه هم بازدید نمودم چون امر فرموده بودند که صورت مجلس ملاقات با وزیر مختار روس را بواسطه عریضه عرض دارم جسارت نمودم - الامر الاقدس الاعلی مطاع مطاع مطاع - غلام خانه زاد - حسین (۵) .

۱- سهسالار = میرزا حسینخان.

۲- قراردادی که در ۱۸ جمادی الثانی ۱۲۸۹ بین دولت ایران و بارون ژولیس روتیر تبعه انگلیس برای ایجاد راه آهن و استخراج معادن ایران به امضا رسید.

۳- قارچاقوف = کرچکوف - وزیر خارجه روسیه تزاری .

۴- از این گزارش پیداست که ناصرالدین شاه در روسیه قول لغو قرارداد را به امپراطور روس داده و باین مناسبت میتوان احتمال داد که تظاهرات برای لغو قرارداد هنگام بازگشت ناصرالدین شاه به ایران بتحرک خود او بوده است .

۵- کتاب ۲۳ - اسناد وزارت امور خارجه .

گزارش فرهاد میرزا معتمدالدوله والی فارس (۱)

درباره خود سری ایلخانی

قربان خاکپای جواهر آسای اقدس همایونت شوم درباب محمدحسین-  
 خان بوبر احمدی (۲) مکرر تفصیل را به عرض پیشگاه حضور آفتاب ظهور  
 مبارک رسانیده که با وجود صغر سن چهار برادر بی گناه خود را در وسط مملکت  
 کشته و پدر پیر خود را محبوس ساخته و حالا باطمینان حسینقلی خان ایلخانی (۳)  
 بدون وحشت و با کمال آزادی در بنه او راه می رود و مطلقاً اندیشه از مواخذة  
 اولیای دولت قاهره ندارد، این اوقات میرزا زکی خان سرتیپ فوج اردبیل و  
 مشگین کاغندی باین غلام آستان همایونی نوشته و سواد آن را ملفوف رقعہ علیحده  
 خدمت جناب اشرف امجد سپهسالار اعظم (۴) دام اقباله العالی فرستاده از نظر  
 مهر اثر مبارک روحی فداہ می گذرد تا حقیقت امر بر عاکفان حضور همایونی  
 مکشوف گردد که حسینقلی خان ایلخانی محمدحسین خان را با هزار خانوار ابل  
 نگاه داشته و نزد خود پنهان کرده است، بالصراحه عرض و جسارت می نماید که  
 این امر در وسط و بجوہ مملکت اتفاق افتاده و چشم و گوش الوار بهبهان و  
 ایلات عربستان و لرستان و فارس جملگی براه است و منتظرند که مؤدی و منجر  
 بکجا می شود، اگر اولیای دولت روز افزون قاهره صرف نظر و اغماض فرمایند  
 رفته رفته بدخواهد شد و اسباب اغتشاش سایر ایلات خواهد گشت، ملاحظه  
 حالت و نظم مملکت الزم از ملاحظه احوال این غلام و دیگران است هر گاه

ننیه و تدمیر محمدحسینخان را حالا معوق و موقوف خواهند فرمود حکومت بهبهان را مقرر فرمایند به حسینقلی خان مرحمت فرمایند، اقلان نظم کلی می دهد که دیگر کسی نتواند اسباب شرارت شود و یقیناً همان روز که بهبهان را به او مرحمت فرمایند همین محمدحسین خان را که حالا از او حمایت می کند و پناه می دهد خواهد کشت که دیگری باینگونه امور نتواند اقدام کند. انشاءالله تعالی این عرایض عاجزانۀ این غلام در پیشگاه حضور مرحمت دستور مبارک موقع قبول یافته بدانچه رأی آفتاب ضیای مبارک قرار گیرد؛ امر و مقرر فرموده او امر علیه شرف صدور خواهد یافت. امر امر جهان مطاع همایون است ربیع الاول ۱۲۹۵ پشت کاغذ - مهر - فرهاد (۵)

www.tabarestan.info  
تبرستان

- ۱- فرهاد میرزا = معتمدالدوله فرزند عباس میرزا از شاهزادگان با کفایت و صاحبقام دوره قاجاریه .
- ۲- محمدحسین خان بویر احمدی فرزند خداکرم خان بویر احمدی از رؤسای ایل بویر احمدی در بهبهان.
- ۳- حسینقلی خان ایلخانی بختیاری فرزند جعفرقلی خان ایلخانی .
- ۴- میرزا حسینخان سپهسالار .
- ۵- کتاب ۱۳ - استاد وزارت امور خارجه .

# پایان استاد

www.abaristan.info

کتابهای اسناد سیاسی که تاکنون بکوشش ابراهیم صفائی  
تألیف و تحقیق و چاپ شده است .

---

۱ - اسناد سیاسی دوران قاجاریه

۲ - گزارش های سیاسی علاء الملک

۳ - اسناد مشروطه (گزارش های وکیل الدوله )

۴ - اسناد نویافته

۵ - نامه های تاریخی

۶ - برگ های تاریخ

۷ - اسناد برگزیده

۸ - پنجاه نامه تاریخی

۹ - یکصد سند تاریخی

بجز این کتاب ها: اسناد سیاسی و تاریخی بسیار از طرف مؤلف در جلد اول و

دوم و هیران مشروطه، و در نشریه «انجمن تاریخ» و در برخی از مجلات ضمن

مقالات تحقیقی و تاریخی منتشر گردیده است .